اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ (القرآن)

(یقیناً ہم نے اس قرآن کو عربی میں نازل کیا ہے تاکہ تم سمجھ سکو۔) (بيشڪ اسان ان قرآن کي عربيءَ ۾ نازل ڪيو ته مانَ اوهين سمجهو.)

اَللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

(لِلصَّفِّ السَّابِعِ)

ساتویں جماعت کے لیے / ستين ڪلاس لاءِ

سندھ ٹیکسٹ بُک بورڈ، جام شورو

طبع کنندہ

تیار کردہ از سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو، و تصحیح شدہ از صوبائی جائزہ کمیٹی ادارۂ نصاب و توسیع تعلیم ونگ سندھ، جام شورو، و منظور شدہ از صوبائی محکمۂ تعلیم و خواندگی حکومت سندھ بمراسلہ نمبر: ایس او (جی-ون) اِی اینڈ ایل / کریکیولم ۲۰۱۴- کراچی، گورنمنٹ آف سندھ، اسکول ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ بتاریخ: ۲۵ - جنوری — ۲۰۱۶ء

بطور واحد عربی کی کتاب برائے مدارسِ صوبہ سندھ

نگران اعلیٰ: **آغا سُہیل احمد** (چیئرمین سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ)

نگراں: عبدالباقی ادریس السندی

مصنف

ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو

نظرثانی وتدوین

☆ مفتی محمد الیاس زکریا میمن
☆ مولانا نیاز احمد راجپر
☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی
☆ عبدالباقی ادریس السندی
☆ ڈاکٹر محمد انس راجپر

صوبائی جائزہ کمیٹی

☆ پروفیسر ڈاکٹر ثناءاللہ بھٹو
☆ پروفیسر ڈاکٹر عبدالوحید انڈھڑ
☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورائی
☆ مولانا عبدالحکیم پٹھان
☆ ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو

پروف ریڈنگ: ☆ **گل نواز ڈیتھو**

کمپوزنگ و لے آؤٹ ڈزائننگ: ☆ اسد اللہ بھٹو ☆ **نور محمد سمیجو**

اَلْفِهْرِسُ

اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ

فَصْلُ الرَّبِيْعِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی گرامر کے صفت وموصوف کو سمجھ سکیں گے۔
- موسموں کے نام عربی میں جان کر بیان کر سکیں گے۔
- موسمِ بہار کی خصوصیات معلوم کر سکیں گے۔
- مظاہرِ فطرت سے متعلقہ چیزوں کے بارے میں جان کر سادہ جملوں میں تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرداڻيون هن لائق بڻجندا تہ اُهي:

- عربي گرامر ۾ صفت ۽ موصوف کي سمجهي سگهندا.
- موسمن جا نالا عربيءَ ۾ ڄاڻي، بيان ڪري سگهندا.
- بهار جي موسم جون خصوصيتون ڄاڻي سگهندا.
- فطري نظارن سان لاڳاپيل شين بابت ڄاڻي، مختصر جملن ۾ لکي سگهندا.

تَنْقَسِمُ السَّنَةُ اِلٰى اَرْبَعَةِ فُصُوْلٍ. وَهِيَ: فَصْلُ الرَّبِيْعِ وَفَصْلُ الصَّيْفِ وَفَصْلُ الْخَرِيْفِ وَفَصْلُ الشِّتَاءِ .فَصْلُ الرَّبِيْعِ هُوَ مَرْحَلَةُ الْاِنْتِقَالِ مِنْ فَصْلِ الشِّتَاءِ اِلٰى فَصْلِ الصَّيْفِ. فَصْلُ الرَّبِيْعِ يَبْدَأُ مِنْ شَهْرِ مَارَسْ وَيَنْتَهِيْ فِيْ شَهْرِ مَايُوْ. فَصْلُ الرَّبِيْعِ فَصْلٌ مُّعْتَدِلٌ وَّجَمِيْلٌ. جَوُّ هٰذَا الْفَصْلِ جَوٌّ مُّعْتَدِلٌ بَيْنَ الْحَرَارَةِ وَالْبُرُوْدَةِ . فَصْلُ الرَّبِيْعِ فَصْلٌ جَمِيْلٌ لِّاَنَّ الْأَشْجَارَ تَكْثُرُ وَالْأَزْهَارَ تَتَفَتَّحُ هُنَا وَهُنَاكَ.

وَتَظْهَرُ أَوْرَاقٌ جَدِيْدَةٌ لِلْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ الَّتِيْ سَقَطَتْ فِيْ فَصْلِ الْخَرِيْفِ. وَكَذٰلِكَ لِهٰذَا الفَصْلِ اَلْفَوَاكِهُ وَ الْخَضْرَاوَاتُ الْخَاصَّةُ وَمِنْهَا الْمِشْمِشُ وَالْفَرَاوِلَةُ وَالْقُرْنَبِيْطُ وَالْجَزَرُ وَغَيْرُهَا. وَالنَّاسُ يُحِبُّوْنَ هذَا الْفَصْلَ. وَكَذٰلِكَ يُحِبُّوْنَ التَّنَزُّهَ مَعَ الْأَقَارِبِ وَالْأَصْدِقَاءِ فِي الْبَسَاتِيْنِ وَالْحُقُوْلِ. وَالْأَطْفَالُ يَلْعَبُوْنَ فِيْ هذَا الْفَصْلِ الْكِرْكِيْتَ وَكُرَةَ الْقَدَمِ وَالْكُرَةَ الطَّائِرَةَ فِي الْمَلَاعِبِ.

أَسْمَاءُ الشُّهُوْرِ الشَّمْسِيَّةِ / شمسی مہینوں کے نام / شمسي مهينن جا نالا			
١ـ يَنَايِر	٢ـ فَبْرَايِر	٣ـ مَارَس	٤ـ أَبْرِيْل
٥ـ مَايُو	٦ـ يُوْنِيُو	٧ـ يُوْلِيُو	٨ـ أُغُسْطُس
٩ـ سِبْتَمْبَر	١٠ـ أُكْتُوْبَر	١١ـ نُوْفَمْبَر	١٢ـ دِيْسَمْبَر

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
رَبِيْعٌ	جَوٌّ	صَيْفٌ	حَرَارَةٌ
خَرِيْفٌ	بُرُوْدَةٌ	شِتَاءٌ	كِرْكِيْتُ

ہدایات برائے اساتذہ / اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ وطالبات شمسی مہینوں کے نام اپنی کاپیوں میں لکھیں۔ • طلبہ وطالبات اس سبق میں استعمال شدہ نئے الفاظ اور ان کے معنی یاد کریں۔ • طلبہ وطالبات اس سبق میں استعمال شدہ مفرد اور جمع یاد کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون شمسي مهينن جا نالا پنهنجين ڪاپين ۾ لکن. • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هن سبق ۾ استعمال ٿيل نوان لفظ ۽ انهن جون معنائون ياد ڪن. • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هن سبق ۾ استعمال ٿيل مُفرد ۽ جمع ياد ڪن.

اَلتَّدْرِيـبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاهِيَ أَسْمَاءُ الْفُصُوْلِ ؟

(٢) مَتٰى يَبْدَأُ فَصْلُ الرَّبِيْعِ ؟

(٣) كَيْفَ يَكُوْنُ الْجَوُّ فِيْ فَصْلِ الرَّبِيْعِ ؟

(٤) مَاذَا يُحِبُّ النَّاسُ فِيْ فَصْلِ الرَّبِيْعِ ؟

(٥) مَاذَا يَلْعَبُ الْأَطْفَالُ فِيْ فَصْلِ الرَّبِيْعِ ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ:

أَرْبَعَةِ	مَرْحَلَةُ الْاِنْتِقَالِ	أَوْرَاقٌ	يُحِبُّوْنَ	الفَصْلِ

(١) جَوُّ هٰذَا .... مُعْتَدِلٌ.

(٢) فَصْلُ الرَّبِيْعِ هُوَ .... مِنْ فَصْلِ الشِّتَاءِ اِلٰى فَصْلِ الصَّيْفِ.

(٣) تَنْقَسِمُ السَّنَةُ اِلٰى .... فُصُوْلٍ.

(٤) وَتَظْهَرُ .... جَدِيْدَةٌ لِلْأَشْجَارِ.

(٥) اَلنَّاسُ .... هٰذَا الْفَصْلَ.

اَلْقَاعِدَةُ

صفت وہ اسم ہے جو اپنے موصوف کی اچھی یا بُری صفت کو ظاہر کرتا ہے اور موصوف وہ اسم ہے جس میں اچھی یا بُری صفت پائی جاتی ہے۔ جیسے:

رَجُلٌ كَرِيْمٌ

موصوف صفت

عربی زبان میں موصوف پہلے آتا ہے اور صفت بعد میں آتی ہے۔ اردو میں صفت پہلے آتی ہے اور موصوف بعد میں آتا ہے۔

صفت اپنے موصوف سے چار چیزوں میں مطابق ہوتی ہے: (۱) جنس (مذکر و مؤنث) (۲) عدد (۳) معرفہ اور نکرہ (۴) اعراب میں۔

صفت اهو اسم آهي، جيڪو پنهنجي موصوف جي گڻ يا اوگڻ کي ظاهر ڪندو هجي ۽ موصوف اهو اسم آهي، جنهن ۾ اها صفت لڌي وڃي. جيئن:

رَجُلٌ كَرِيْمٌ (4) اعراب ۾

موصوف صفت

عربي ٻوليءَ ۾ موصوف اڳ ۾ ايندو آهي ۽ صفت پوءِ ايندي آهي، جڏهن سنڌي ٻوليءَ ۾ اڳ ۾ صفت ايندي آهي، پوءِ موصوف ايندو آهي.

صفت پنهنجي موصوف سان چئن شين ۾ مطابق هوندي آهي: (۱) جنس (۲) عدد (۳) معرفه ۽ نڪره (۴) اعراب ۾

مثالیں/ مثالَ:

- **اَلْجِنْس: هٰذَا رَجُلٌ كَرِيْمٌ (مذکر) هٰذِهٖ مَرْأَةٌ كَرِيْمَةٌ (مؤنث)**

جنس: یہ مرد عزت والا ہے۔ (مذکر) یہ عورت عزت والی ہے۔ (مؤنث)

جنس: هيءُ مرد عزت وارو آهي. (مذڪر) هيءُ عورت عزت واري آهي (مؤنث)

- **اَلْعَدَدُ (واحد، تثنيه، جمع):**

هٰذَا رَجُلٌ كَرِيْمٌ (واحد) رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ كَرِيْمَيْنِ (تثنيه) مَرَرْتُ بِرِجَالٍ كُرَمَاءَ (جمع)

عدد: یہ ایک مرد عزت والا ہے۔ میں نے دو عزت والے مرد دیکھے۔ میں عزت والے لوگوں کے پاس سے گزرا

عـلـد : هيءُ هڪ مرد عزت وارو آهي.   مون ﻫﻥ عزت وارا مرد ڏٺا.   آءُ عزت وارن ماڻهن وٽان گذريس

- **اَلتَّعْرِيْفُ وَالتَّنْكِيْرُ:** اَلرَّجُلُ الْكَرِيْمُ (معرفه)   رَجُلٌ كَرِيْمٌ (نکره)

معرفہ اور نکرہ: ایک مرد عزت والا۔ (معرفہ)   کوئی ایک مرد عزت والا (نکرہ)

معرفه ۽ نڪره: هڪ مرد عزت وارو. (معرفه)   ڪو هڪ مرد عزت وارو.(نڪره)

- **اَلْاِعْرَابُ:**   هٰذَا رَجُلٌ كَرِيْمٌ (رَفْع)   رَأَيْتُ رَجُلًا كَرِيْمًا (نَصب)

اعراب کی مثال: یہ ایک مرد عزت والا ہے۔(رفع)   میں نے ایک عزت والا مرد دیکھا (نصب)

اعراب جا مثال: هيءُ هڪ مرد عزت وارو آهي. (رفع)   مون هڪ عزت وارو مرد ڏٺو. (نصب)

مَرَرْتُ بِرَجُلٍ كَرِيْمٍ (جَر)

میں ایک عزت والے مرد کے پاس سے گزرا (جر)

آءُ هڪ عزت واري ماڻهوءَ وٽان گذريس. (جر)

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ كَوِّنْ / كَوِّنِيْ جُمَلًا مُّشْتَمِلَةً عَلَى الصِّفَةِ وَالْمَوْصُوْفِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْاٰتِيَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ.

اَلْكَلِمَاتُ	اَلْجُمَلُ
اَلْمِثَالُ: وَلَدٌ	هٰذَا وَلَدٌ صَالِحٌ
رَجُل	
مَرْأَة	
فَصْل	

وَرَقَة جَوّ	

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴ (الف)۔ اِحْفَظْ / اِحْفَظِی أَسْمَاءَ الشُّهُوْرِ الشَّمْسِيَّةِ.

(ب) حَدِّدْ / حَدِّدِی الصِّيَغَ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

اَلْمِثَالُ: سَقَطَ واحد مذکر غائب

۱۔ سَقَطُوْا

۲۔ سَقَطَتَّ

۳۔ سَقَطْتِّ

۴۔ سَقَطْتُّمْ

۵۔ سَقَطْتُّ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. میں نے کاپی پر لکھا۔ / مون ڪاپيءَ تي لکيو.

۲. ہم نے پانی پیا۔ / اسان پاڻي پيتو.

۳. تم کلاس میں داخل ہوئے۔ / توهان ڪلاس ۾ داخل ٿيا.

۴. فاطمہ چارپائی پر سوئی۔ / فاطمه کٽ تي سُتي.

۵. وہ میدان میں دوڑے۔ / هو ميدان ۾ ڊوڙيا.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِيْنَ

ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ و طالبات کو صفت و موصوف کے قواعد اچھی طرح سمجھائیں۔ کچھ دیگر مثالیں بھی دیں۔ ان کے سامنے معرفہ، نکرہ، عدد، جنس اور اعراب کو پھر سے دہرائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • طلبہ و طالبات کو پڑھاتے وقت عربی بول چال کے انداز میں جملوں کے آخر کو ساکن کر کے پڑھائیں مثلاً تَنْقَسِمُ السَّنَةُ اِلٰی أَرْبَعَةِ فُصُوْلٍ کو تَنْقَسِمُ السَّنَةُ اِلٰی أَرْبَعَةِ فُصُوْلْ۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صفت ۽ موصوف جا قاعدا چڱيءَ ريت سمجهايو. ان سلسلي ۾ اجا وڌيڪ مثال ڏيو. انهن آڏو معرفه، نڪره، عدد، جنس ۽ اعراب کي ٻيهر ورجايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي پڙهائڻ وقت عربي جملن کي آخر ۾ ساڪن ڪري پڙهائجي. جيئن: تَنْقَسِمُ السَّنَةُ اِلٰی أَرْبَعَةِ فُصُوْلٍ کي تَنْقَسِمُ السَّنَةُ اِلٰی أَرْبَعَةِ فُصُوْلْ پڙهائجي.

الصِّفَةُ

الصِّفَةُ : اسمٌ يبين صفة اسم قبله يسمى الموصوف .

تتطابق الصفة و الموصوف في :

١ التعريف و التنكير : رأيت الرّجلَ الكريمَ . رأيت رجلاً كريماً .

٢ التذكير و التأنيث : هذا رجلٌ كريمٌ . هذه امرأةٌ كريمةٌ .

٣ الإفراد و التثنية والجمع : شاهدتُ سيّارةً جميلةً . مرّت سيّارتانِ جميلتانِ . شاهدتُ السَّيّاراتِ الجميلاتِ .

٤ الإعراب :

الرفع : جاء تلميذٌ مجتهدٌ . النصب : رأيتُ تلميذاً مجتهداً .

الجرّ : مررتُ بتلميذٍ مجتهدٍ .

اَلدَّرۡسُ الثَّانِیۡ

حَدِیۡقَةُ الۡحَیَوَانَاتِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے حروفِ جر اور ان کے استعمال کو سمجھ کر بیان کر سکیں گے۔
- مختلف جانداروں کے نام عربی میں تحریر کر سکیں گے۔
- جانداروں کے بارے میں معلومات حاصل کر کے سنا سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي حروفِ جرّ ۽ ان جي استعمال کي سمجهي، بيان ڪري سگهندا.
- مختلف جاندارن جا نالا عربيءَ ۾ لکي سگهندا.
- جاندارن بابت معلومات حاصل ڪري، ٻڌائي سگهندا.

ذَهَبۡتُ صَبَاحًا مَعَ وَالِدِیۡ فِیۡ یَوۡمِ الۡعُطۡلَةِ اِلٰی حَدِیۡقَةِ الۡحَیَوَانَاتِ بِکَرَاتۡشِیۡ. قَالَ لِیۡ وَالِدِیۡ اِنَّ هٰذِهِ الۡحَدِیۡقَةَ هِیَ حَدِیۡقَةٌ کَبِیۡرَةٌ لِّلۡحَیَوَانَاتِ. تُوۡجَدُ فِیۡ هٰذِهِ الۡحَدِیۡقَةِ حَیَوَانَاتٌ کَثِیۡرَةٌ مُّخۡتَلِفَةٌ ، بَعۡضُهَا تَمۡشِیۡ عَلَی الۡأَرۡضِ کَالۡأَسَدِ، وَبَعۡضُهَا تَطِیۡرُ فِی الۡهَوَاءِ کَالۡبَبۡغَاءِ ، وَبَعۡضُهَا تَسۡبَحُ فِی الۡمَاءِ کَالسَّمَكِ.

جَاءَ هُنَاكَ عَدَدٌ كَبِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ لِزِيَارَةِ هٰذِهِ الْحَيَوَانَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ . أَنَا شَاهَدْتُّ الْفِيْلَ وَكَانَ ضَخِيْمًا جِدًّا . كَانَ لَه خُرْطُوْمٌ طَوِيْلٌ وَ ذَنَبٌ قَصِيْرٌ . وَكَانَ الْأَطْفَالُ يَرْكَبُوْنَ الْفِيْلَ وَيَتَمَتَّعُوْنَ بِهٖ . وَشَاهَدْتُّ الْأَسَدَ فِيْ قَفَصِهٖ وَكَانَ قَوِيًّا جِدًّا . وَشَاهَدْتُّ الْبَبْغَاءَ وَكَانَتْ تَتَكَلَّمُ مَعَ النَّاسِ وَهٰذَا الْمَنْظَرُ أَعْجَبَنَا جِدًّا . ثُمَّ ذَهَبْنَا اِلٰى قَفَصِ الْقِرْدِ وَكَانَ يَأْكُلُ الْفَوَاكِهَ. وَكَذٰلِكَ شَاهَدْنَا كَثِيْرًا مِّنَ الْحَيَوَانَاتِ وَالطُّيُوْرِ كَالثَّعْلَبِ وَالثُّعْبَانِ وَالْغَزَالِ وَالنَّعَامَةِ وَالْحَمَامَةِ وَالْهُدْهُدِ وَالطَّاؤُوْسِ وَغَيْرِهَا .

وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ رَجَعْنَا اِلٰى بَيْتِنَا. وَقَالَ لِيْ وَالِدِيْ اِنَّ حَدِيْقَةَ الْحَيَوَانَاتِ هِيَ حَدِيْقَةٌ تُوْضَعُ فِيْهَا حَيَوَانَاتٌ مُّخْتَلِفَةٌ لِتَمَتُّعِ الْاِنْسَانِ. وَقَالَ لِيْ أَيْضًا اِنَّ هٰذِهِ الْحَيَوَانَاتِ الْمُخْتَلِفَةَ تَدُلُّ عَلٰى صُنْعِ اللّٰهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى .

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
حَدِيْقَةُ الْحَيَوَانَاتِ	جَوٌّ	قَفَصٌ	أَسَدٌ
يَوْمُ الْعُطْلَةِ	بُرُوْدَةٌ	ثَعْلَبٌ	بَبْغَاءُ
	ثُعْبَانٌ	غَزَالٌ	

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	
	• طلبہ وطالبات اس سبق میں بیان کیے گئے جانداروں کی تصاویر اپنی کاپیوں پر لگا کر ان کے نیچے ان کے نام عربی میں لکھیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هن سبق ۾ بيان ڪيل جاندارن جون تصويرون پنهنجين پنهنجين ڪاپين ۾ لڳائي، انهن جي هيٺان انهن جا عربيءَ ۾ نالا لکن.

اَلتَّدْرِيبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) هَلْ ذَهَبْتَ إِلىٰ حَدِيْقَةِ الْحَيَوَانَاتِ ؟

(٢) هَلْ تُوْجَدُ فِيْ مَدِيْنَتِكَ حَدِيْقَةُ الْحَيَوَانَاتِ ؟

(٣) عَلىٰ أَيِّ حَيَوَانٍ رَكِبَ الْأَطْفَالُ ؟

(٤) مَاهِيَ الْحَيَوَانَاتُ وَالطُّيُوْرُ الَّتِيْ شَاهَدْتَّهَا فِي الْحَدِيْقَةِ ؟

(٥) مَاهُوَ ضَخِيْمٌ مِّنَ الْحَيَوَانَاتِ الَّتِيْ شَاهَدْتَّهَا فِي الْحَدِيْقَةِ ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢ـ إِمْلَاءٌ/ اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ:

(١) لِلْفِيْلِ .... طَوِيْلٌ.

(٢) كَانَ الْأَسَدُ .... جِدًّا.

(٣) بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ............ فِي الْمَاءِ.

(٤) اَلْبَبْغَاءُ................ مَعَ النَّاسِ.

(٥) اَلْقِرْدُ كَانَ................. الْفَوَاكِهَ.

اَلْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِى الْمَجْهُولِ

فعل ماضی مجہول کی گردان/ فعل ماضي مجهول جو گردان

فعل	صيغه	معنیٰ
وُضِعَ	واحد مذكر غائب	وہ رکھا گیا / هو رکيو ويو
وُضِعَا	تثنيه مذكر غائب	وہ رکھے گئے / هو رکيا ويا
وُضِعُوْا	جمع مذكر غائب	وہ رکھے گئے / هو رکيا ويا
وُضِعَتْ	واحد مؤنث غائب	وہ رکھی گئی / هوءَ رکي وئي
وُضِعَتَا	تثنيه مؤنث غائب	وہ رکھی گئیں / هو رکيون ويون
وُضِعْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ رکھی گئیں / هو رکيون ويون
وُضِعْتَ	واحد مذكر حاضر	تو رکھا گیا / تون رکيو وئين
وُضِعْتُمَا	تثنيه مذكر حاضر	تم رکھے گئے / توهان رکيا ويا
وُضِعْتُمْ	جمع مذكر حاضر	تم رکھے گئے / توهان رکيا ويا
وُضِعْتِ	واحد مؤنث حاضر	تو رکھی گئی / تون رکي وئينءَ
وُضِعْتُمَا	تثنيه مؤنث حاضر	تم رکھی گئیں / توهان رکيون ويون
وُضِعْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم رکھی گئیں / توهان رکيون ويون
وُضِعْتُ	واحد مذكر و مؤنث متكلم	میں رکھا گیا/رکھی گئی / آءٌ رکيو ويُس/رکي ويَس
وُضِعْنَا	تثنيه و جمع مذكر ومؤنث متكلم	ہم رکھے گئے/رکھی گئیں/ اسين رکيا وياسين/ رکيون ويون سين

(ب) حُروفِ جرّ اسم کو جرّ دیتے ہیں، اس لیے انھیں "حُروفِ جارّہ" کہا جاتا ہے۔ ان میں سے بعض یہ ہیں:

فِیْ (میں) ۔ اِلیٰ (کی طرف) ۔ بِ (سے/کے ساتھ) ۔ عَلیٰ (پر) ۔ كَ (جیسا) ۔ مِنْ (سے) ۔ لِ (کے لیے)

حُروفِ جرّ اسم کي جرّ ڏيندا آهن. انهيءَ ڪري انهن کي "حُروفِ جارّہ" چئبو آهي. انهن مان ڪجھ هي آهن: فِـيْ (۾) ـ اِلیٰ (ڏانهن) ـ بِ (سان) ـ عَلیٰ (تي) ـ كَ (وانگر) ـ مِنْ (کان) ـ لِ (لاءِ)

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ مِنَ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمَجْهُوْلِ:

كُتِبَ — مُنِعَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِيْ حُرُوْفَ الْجَرِّ مِنَ الدَّرْسِ وَاكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

۶۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. میں کتاب پڑھتا ہوں۔ / آءٌ ڪتاب پڙهان ٿو.

۲. تو کھانا کھا رہی ہے۔ / تون کاڌو کائين ٿي.

۳ . وہ کاپی پر لکھ رہا ہے ۔ / هو ڪاپيءَ تي لکي رهيو آهي.

۴ . ہم ہنس رہے ہیں۔ / اسين کِلي رهيا آهيون.

ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون	• طلبہ و طالبات سے جانداروں پر کچھ دیگر جملے بنوائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان جانورن بابت ڪجهه ٻيا جملا ٺهرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کانئن وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ

اَلْوَقْتُ ثَمِيْنٌ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی گرامر کے مفعولی ضمیر (مفعول کے لیے استعمال کی جانے والی ضمیر) اور ان کے استعمال کو سمجھ کر بیان کر سکیں گے۔
- وقت کی اہمیت جان کر سنا سکیں گے۔
- وقت کی اہمیت کے بارے میں کچھ تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي گرامر جي مفعولي ضمير (مفعول لاءِ استعمال ٿيندڙ ضمير) کي ۽ انهن جي استعمال کي سمجهي، بيان ڪري سگهندا.
- وقت جي اهميت کي ڄاڻي، ٻڌائي سگهندا.
- وقت جي اهميت بابت ڪجھ لکي سگهندا.

اَلْوَقْتُ ثَمِيْنٌ، لَا تُعَدُّ قِيْمَتُهٗ. وَهُوَ يَمُرُّ بِسُرْعَةٍ وَّلَا يُبَالِيْ لِأَحَدٍ. مَنْ يُّضِيْعُ الْوَقْتَ فَإِنَّهٗ لَا يُضِيْعُهٗ، بَلِ الْوَقْتُ يُضِيْعُهٗ. وَقَدْ وَرَدَ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ "اَلْوَقْتُ سَيْفٌ اِنْ لَّمْ تَقْطَعْهُ يَقْطَعْكَ". اَلْاِسْلَامُ يُعَلِّمُنَا تَقْدِيْرَ الْوَقْتِ وَتَنْظِيْمَهٗ بِشَكْلٍ جَيِّدٍ. اَلصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ مَكْتُوْبَةٌ عَلَى الْأَوْقَاتِ الْمُحَدَّدَةِ. وَهٰذَا يُعَلِّمُنَا تَنْظِيْمَ الْوَقْتِ. اَلْاِنْسَانُ كَائِنًا مَّنْ كَانَ لَا يَنْجَحُ فِيْ حَيَاتِهٖ بِدُوْنِ تَنْظِيْمِ الْوَقْتِ بِشَكْلٍ جَيِّدٍ. اَلْاِنْسَانُ يَسْتَطِيْعُ أَنْ يَّسْتَثْمِرَ كَثِيْرًا فِيْ وَقْتٍ قَلِيْلٍ بِتَنْظِيْمِ وَقْتِهٖ. وَخَاصَّةً يَنْبَغِيْ لِلطَّالِبِ الذَّكِيِّ أَنْ يَّضَعَ جَدْوَلًا يَوْمِيًّا أَوْ أُسْبُوْعِيًّا لِكَيْ يَنْجَحَ فِيْ اِخْتِبَارَاتِهٖ وَفِيْ حَيَاتِهٖ أَيْضًا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
ثَمِيْنٌ	اِخْتِبَارٌ	يُضِيْعُ	يُمِلُّ
بِسُرْعَةٍ	يَمُرُّ	سَيْفٌ	يُتْعِبُ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات اپنی اپنی کاپیوں پر اپنی روزانہ کی سرگرمیوں کا عربی زبان میں اوقات کار مرتب کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پنهنجين پنهنجين ڪاپين تي پنهنجي روزاني جي سرگرمين جو عربي ٻوليءَ ۾ ٽائيم ٽيبل ترتيب ڏين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاهُوَ قِيْمَةُ الْوَقْتِ فِيْ رَأْيِكَ ؟

(٢) مَاهِيَ الْمَقُوْلَةُ الْعَرَبِيَّةُ حَوْلَ أَهَمِّيَّةِ الْوَقْتِ ؟

(٣) مَاذَا يُعَلِّمُ الْإِسْلَامُ بِالنِّسْبَةِ لِلْوَقْتِ ؟

(٤) مَاهُوَ طَرِيْقُ تَنْظِيْمِ الْوَقْتِ ؟

(٥) مَاهُوَ طَرِيْقُ النَّجَاحِ فِي الْاِخْتِبَارَاتِ ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

۲۔ اِمْلَأْ/اِمْلَئِـيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) اَلْوَقْتُ يَمُرُّ................. وَلَا يُبَالِيْ لِأَحَدٍ.

(۲) اَلْوَقْتُ....................اِنْ لَّمْ تَقْطَعْهُ يَقْطَعْكَ.

(۳) يَنْبَغِيْ.....................أَنْ يَّضَعَ جَدْوَلًا يَوْمِيًّا وَّأُسْبُوْعِيًّا.

(۴) اَلْاِنْسَانُ كَائِنًا مَّنْ كَانَ .... فِيْ حَيَاتِهٖ بِدُوْنِ تَنْظِيْمِ الْوَقْتِ بِشَكْلٍ جَيِّدٍ.

اَلْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيْفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَعْرُوْفِ

فعل مضارع معروف کی گردان/ فعل مضارع معروف جو گردان

فعل	صيغه	معنیٰ
يَذْهَبُ	واحد مذكر غائب	وہ جاتا ہے/جائے گا / هو وڃي ٿو / ويندو
يَذْهَبَانِ	تثنيه مذكر غائب	وہ جاتے ہیں/جائیں گے / هو وڃن ٿا / ويندا
يَذْهَبُوْنَ	جمع مذكر غائب	وہ جاتے ہیں/جائیں گے / هو وڃن ٿا/ ويندا
تَذْهَبُ	واحد مؤنث غائب	وہ جاتی ہے/جائے گی / هوءَ وڃي ٿي / ويندي
تَذْهَبَانِ	تثنيه مؤنث غائب	وہ جاتی ہیں/جائیں گی / هو وڃن ٿيون / وينديون

يَذْهَبْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ جاتی ہیں/جائیں گی / هو وڃن ٿيون/ ويندين
تَذْهَبُ	واحد مذكر حاضر	توجاتاہے/جائے گا / تون وڃين ٿو / ويندين
تَذْهَبَانِ	تثنيه مذكر حاضر	تم جاتے ہو/جاؤگے/ توهان وڃو ٿا / ويندؤ
تَذْهَبُوْنَ	جمع مذكر حاضر	تم جاتے ہو/جاؤگے/ توهان وڃو ٿا / ويندؤ
تَذْهَبِيْنَ	واحد مؤنث حاضر	توجاتی ہے/جائے گی / تون وڃين ٿي / ويندينءِ
تَذْهَبَانِ	تثنيه مؤنث حاضر	تم جاتی ہو/جاؤگی / توهان وڃو ٿيون / ويندئون
تَذْهَبْنَ	جمع مؤنث حاضر	تم جاتی ہو/جاؤگی / توهان وڃو ٿيون / ويندئون
أَذْهَبُ	واحد مذكر و مؤنث متكلم	میں جاتا ہوں/جاتی ہوں/جاؤں گا/جاؤں گی آءٌ وڃان ٿو / ٿي/ آءٌ ويندس / ويندیس
نَذْهَبُ	تثنيه و جمع مذكر ومؤنث متكلم	ہم جاتے/جاتی ہیں/جائیں گے/جائیں گی/ اسان وڃون ٿا / وينداسين / وڃون ٿيون / ويندئون سين

(ب) ضمائر مفعولیہ: یہ وہ ضمیریں ہیں جو مفعول کے معنی میں مستعمل ہوتی ہیں۔ یہ چودہ ہیں:

ضمائر مفعوليه: هي اهي ضمير آهن، جيڪي مفعول جي معنيٰ ۾ استعمال ٿيندا آهن. اهي چوڏهن آهن.

ضمير	صيغه	معنیٰ
هٗ	واحد مذكر غائب	اس کو / هن کي
هُمَا	تثنيه مذكر غائب	ان کو/ هنن کي
هُمْ	جمع مذكر غائب	ان کو / هنن کي
هَا	واحد مؤنث غائب	اس کو / هن کي

هُمَا	تثنيه مؤنث غائب	ان کو / هنن کي
هُنَّ	جمع مؤنث غائب	ان کو / هنن کي
كَ	واحد مذکر حاضر	تمھیں / توکي
كُمَا	تثنيه مذکر حاضر	تم کو / توهان کي
كُمْ	جمع مذکر حاضر	تم کو / توهان کي
كِ	واحد مؤنث حاضر	تمھیں / توکي
كُمَا	تثنيه مؤنث حاضر	تم کو / توهان کي
كُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم کو / توهان کي
نِیْ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	مجھے / مون کي
نَا	تثنيه و جمع مذکر ومؤنث متکلم	ہم کو / اسان کي

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا/ احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ مِنْ فِعْلِ الْمُضَارِعِ:

يَقْطَعُ - يَمُرُّ - يَنْجَحُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِي الضَّمَائِرَ الْمَفْعُوْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

۶(الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. تو کہاں جارہا ہے؟ / توں ڪيڏانهن وڃي رهيو آهين؟

۲. ہم نماز پڑھتے ہیں۔ / اسان نماز پڙهون ٿا.

۳. کیا تم نے ٹائم ٹیبل بنایا ہے؟ / ڇا توهان ٽائيم ٽيبل ٺاهيو آهي؟

۴. میں نے پانی پیا۔ / مون پاڻي پيتو.

۵. تو کرسی پر بیٹھی۔ / تون ڪرسيءَ تي ويٺينءَ.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَاحْفَظْ رَوْعَاتِنَا

ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون	• استاد صاحبان کلاس میں طلبہ وطالبات سے ضمائر مفعولیہ کو جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اوران سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • استاد صاحب ڪلاس ۾ شاگردن ۽ شاگردياڻين کان مفعولي ضميرن کي جملن ۾ استعمال ڪرائين. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪن ۽ ڪائن وڏي آواز سان سبق پڙهائن.

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ

اَلْاِحْسَانُ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے مضاف و مضاف الیہ کو سمجھ کر بیان کر سکیں گے۔
- احسان کے بارے میں تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي مُضاف ۽ مُضاف اليه کي سمجهي، بيان ڪري سگهندا.
- احسان بابت لکي سگهندا.

اَلْاِحْسَانُ هُوَ فِعْلُ الْخَيْرَاتِ عَلٰى أَحْسَنِ وَجْهٍ لِّمَرْضَاةِ اللّٰهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى.

اِنَّ الْاِسْلَامَ يُعَلِّمُنَا الْاِحْسَانَ فِيْ كُلِّ شَيْءٍ كَمَا قَالَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى فِي الْقُرْاٰنِ الْكَرِيْمِ:

وَاَحْسِنُوْا اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ (اَلْبَقَرَة: ۱۹۵)

وَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

اِنَّ اللّٰهَ كَتَبَ الْاِحْسَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ.

اَلْاِحْسَانُ صِفَةٌ نَّبِيْلَةٌ وَّ خَصْلَةٌ جَلِيْلَةٌ يُحِبُّهَا اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَ تَعَالٰى. اَلْاِحْسَانُ هُوَ شَخْصِيَّةٌ لِّلْمُسْلِمِ. وَلِأَجْلِ ذٰلِكَ يَنْبَغِيْ لَهٗ أَنْ يُّحْسِنَ اِلٰى وَالِدِهٖ وَ أُمِّهٖ وَ أَقَارِبِهٖ وَ جِيْرَانِهٖ وَأَصْدِقَائِهٖ وَجَمِيْعِ النَّاسِ وَ أَيْضًا أَنْ يَّرْفُقَ بِالْحَيَوَانَاتِ . وَمِنْ أَعْمَالِ الْاِحْسَانِ

اِعْطَاءُ الْمَحْرُوْمِ وَنُصْرَةُ الْمَظْلُوْمِ وَ اِنْقَاذُ الْمَكْرُوْبِ وَاِعَانَةُ الْمَنْكُوْبِ وَ عِيَادَةُ الْمَرِيْضِ وَاِطْعَامُ الْجَائِعِ.

اِذَا أَحْسَنَ الْمُسْلِمُ اِلَى النَّاسِ فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا أَحْسَنَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى اِلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ كَمَا قَالَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى فِي الْقُرْاٰنِ:

هَلْ جَزَاۤءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ (الرَّحْمٰن: ٦٠)

وَكَذٰلِكَ الَّذِيْنَ يُحْسِنُوْنَ اِلَى النَّاسِ يَجِدُوْنَ السَّكِيْنَةَ وَالطُّمَأْنِيْنَةَ فِي الْحَيَاةِ.

وَ يَنْبَغِيْ لِلطَّالِبِ أَنْ يُّحْسِنَ اِلٰى زُمَلَائِهٖ بِنُصْرَتِهِمْ فِي الْمَشَاكِلِ وَحُسْنِ الْكَلَامِ وَالْمُعَامَلَةِ مَعَهُمْ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
نَبِيْلَةٌ	إِنْقَاذٌ	جَائِعٌ	جَلِيْلَةٌ
مَكْرُوْبٌ	مَنْكُوْبٌ	جَارٌ	إِطْعَامٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات مضاف ومضاف الیہ پر ایک دوسرے سے مذاکرہ کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگرديائيون مُضاف ۽ مُضاف اليہ بابت هڪ ٻئي سان گفتگو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا الْاِحْسَانُ؟

(٢) مَاذَا يُعَلِّمُنَا دِيْنُنَا؟

(٣) مَاذَا قَالَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى فِي الْاِحْسَانِ؟

(٤) مَاذَا قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْاِحْسَانِ؟

(٥) مَا هِيَ أَعْمَالُ الْاِحْسَانِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) اَلْاِحْسَانُ هُوَ .... عَلٰى أَحْسَنِ وَجْهٍ لِّمَرْضَاةِ اللّٰهِ.

(٢) اَلْاِحْسَانُ هُوَ .... لِّلْمُسْلِمِ.

(٣) وَمِنْ أَعْمَالِ الْاِحْسَانِ .... الْمَحْرُوْمِ.

(٤) اِنَّ اللّٰهَ .... الْاِحْسَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ.

(٥) يَنْبَغِيْ لَهٗ أَنْ .... اِلٰى وَالِدِهٖ.

اَلْقُوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمَنْفِي الْمَعْرُوْفِ

فعل ماضی منفی معروف کی گردان/ فعل ماضي منفي معروف جو گردان

فعل	صيغه	معنیٰ
مَا كَتَبَ	واحد مذكر غائب	اس نے نہیں لکھا / هن نه لکيو
مَا كَتَبَا	تثنيه مذكر غائب	انھوں نے نہیں لکھا / هنن نه لکيو
مَا كَتَبُوْا	جمع مذكر غائب	انھوں نے نہیں لکھا / هنن نه لکيو
مَا كَتَبَتْ	واحد مؤنث غائب	اس نے نہیں لکھا / هُن نه لکيو
مَا كَتَبَتَا	تثنيه مؤنث غائب	انھوں نے نہیں لکھا / هنن نه لکيو
مَا كَتَبْنَ	جمع مؤنث غائب	انھوں نے نہیں لکھا / هنن نه لکيو
مَا كَتَبْتَ	واحد مذكر حاضر	تو نے نہیں لکھا / تو نه لکيو
مَا كَتَبْتُمَا	تثنيه مذكر حاضر	تم نے نہیں لکھا/ توهان نه لکيو
مَا كَتَبْتُمْ	جمع مذكر حاضر	تم نے نہیں لکھا/ توهان نه لکيو
مَا كَتَبْتِ	واحد مؤنث حاضر	تو نے نہیں لکھا / تو نه لکيو
مَا كَتَبْتُمَا	تثنيه مؤنث حاضر	تم نے نہیں لکھا / توهان نه لکيو
مَا كَتَبْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم نے نہیں لکھا / توهان نه لکيو
مَا كَتَبْتُ	واحد مذكر و مؤنث متكلم	میں نے نہیں لکھا / مون نه لکيو
مَا كَتَبْنَا	تثنيه و جمع مذكر ومؤنث متكلم	ہم نے نہیں لکھا/ اسان نه لکيو

(ب) **مضاف:** مضاف وہ اسم ہے جو کسی اسم کی طرف منسوب ہوتا ہے اور مضاف الیہ سے پہلے آتا ہے۔ جیسے:

اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ۔ اس میں "**نَصْرُ**" مضاف ہے اور لفظ "**اللّٰهِ**" مضاف الیہ ہے۔

مضاف الیہ: مضاف الیہ وہ اسم ہے جس کی طرف کسی اسم کی نسبت کی جائے اور وہ مجرور ہوتا ہے اور مضاف کے بعد آتا ہے۔

مُضاف: مُضاف اهو اسم آهي، جيڪو ڪنهن اسم ڏانهن منسوب هوندو آهي ۽ مُضاف اليه کان اڳ

اينلو آهي. جيئن: اِذَا جَآءَ نَصْرُ اللّٰهِ۔ ان ۾ " نَصْرُ "مضاف آهي ۽ " اللّٰهِ" جو لفظ مضاف اليه آهي.

مُضاف اليه: مُضاف اليه اهو اسم آهي، جنهن ڏانهن ڪنهن اسم کي منسوب ڪيو ويندو آهي. اهو مجرور هوندو آهي ۽ مضاف کان پوءِ ايندو آهي.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا/ احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِي الْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥ (الف)۔ تَرْجِمْ/ تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. خالد کی قمیص سفید ہے۔ / خالد جي قميص اڇي آهي.

٢. ہم نے سوال کیا۔ / اسان سوال ڪيو.

٣. اس (مؤنث) نے جواب نہیں دیا۔ / هن (مؤنث) جواب نه ڏنو.

٤. تم (جمع مذکر) نے ساتواں سبق لکھا۔ / توهان (جمع مذڪر) ستون سبق لکيو.

٥. انھوں (تثنیہ مذکر) نے وضو کیا۔ / هنن (تثنيه مذڪر) وضو ڪيو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: فِعْلُ الْحَكِيْمِ لَا يَخْلُوْ عَنِ الْحِكْمَةِ.

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ وطالبات کو مضاف ومضاف الیہ وماضی منفی معروف کو مزید وضاحت کے ساتھ سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اوران سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • طلبہ وطالبات کو باہمی احسان کے رویوں کی مختلف صورتیں بتائیں۔
استادن لاءِ هدايتون	• شاگرد ۽ شاگردياڻين کي مُضاف ۽ مُضاف اليه ۽ ماضي منفي معروف بابت وڌيڪ سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کانئن وڏي آواز سان سبق پڙهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي هڪ ٻئي سان احسان جي سلوڪ ڪرڻ جون مختلف صورتون ٻڌايو.

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ

أَنَا أُحِبُّ أُمِّىْ وَأَبِىْ

سکيا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي: • عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا. • عربيءَ ۾ يارنهن ۽ ان کان مٿي انگ سکي سگهندا.	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ: • عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔ • عربی میں گیارہ اور اس سے اوپر گنتی سیکھ سکیں گے۔

اِسْمِىْ حُسَيْن فَارُوْق . أَنَا ابْنُ اِثْنَىْ عَشَرَ سَنَةً . أَنَا أَدْرُسُ فِى الصَّفِّ السَّابِعِ فِى الْمَدْرَسَةِ. أُمِّى تُوْقِظُنِىْ صَبَاحًا مُّبَكِّرًا. وَتُجَهِّزُ الْفُطُوْرَ وَ تُنَاوِلُنِىْ الْفُطُوْرَ. ثُمَّ يَذْهَبُ بِىْ أَبِىْ اِلَى الْمَدْرَسَةِ وَيَأْخُذُنِىْ مِنَ الْمَدْرَسَةِ عِنْدَ الْعُطْلَةِ. ثُمَّ بَعْدَ ذٰلِكَ تُجَهِّزُ أُمِّىْ مَلَابِسِىْ وَتُنَاوِلُنِى الْغَدَاءَ. أُمِّىْ وَأَبِىْ يُحِبَّانِنِىْ لِلْغَايَةِ.

أَبِىْ يَعْطِفُ عَلَىَّ وَيَسْعىٰ لِخَيْرِىْ وَيَعْمَلُ فِى النَّهَارِ لِكَىْ يُوَفِّرَ لِىْ مَأْكَلِىْ وَمَشْرَبِىْ وَمَلْبَسِىْ وَمَسْكَنِىْ. أَنَا أَحَبُّ النَّاسِ اِلىٰ أُمِّىْ لِأَنَّنِىْ فِلْذَةُ كَبِدِهَا. هِىَ وَلَدَتْنِىْ وَرَبَّتْنِىْ.

وَكِلَاهُمَا يُسَاعِدَانِنِيْ فِيْ جَمِيْعِ مَرَاحِلِ حَيَاتِيْ لِكَيْ أُصْبِحَ إِنْسَانًا نَّاجِحًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . أَنَا أُحِبُّ أُمِّيْ وَأَبِيْ لِلْغَايَةِ . أَنَا أُطِيْعُ أُمِّيْ وَأَبِيْ وَأَدْعُوْ لَهُمَا وَأَخْدِمُهُمَا طُوْلَ الْحَيَاةِ. وَهُمَا أَغْلَى النَّاسِ لِيْ فِي الدُّنْيَا. أَدْعُوْ لَهُمَا بِهٰذَا الدُّعَاءِ:

رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِيْ صَغِيْرًا (اَلْإِسْرَاء: ٢٤)

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
فِلْذَةٌ	كَبِدٌ	اَلْفُطُوْرُ	تَنَاوُلُ
مُبَكِّرًا	تُوْقِظُ	مَلْبَسٌ	اَلْغَدَاءُ

اَلْأَنْشِطَةُ سرگرمیاں سرگرميون	• طلبہ وطالبات گیارہ سے بیس تک عدد اپنی کاپیوں پر لکھیں۔ • طلبہ وطالبات کلاس میں ایک دوسرے کو ایک سے بیس تک گنتی سنائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون يارنهن کان ويهن تائين انگ پنهنجين ڪاپين ۾ لکن. • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون ڪلاس ۾ هڪ ٻئي کي هڪ کان ويهن تائين انگ ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) لِمَاذَا تُحِبُّ أُمَّكَ وَأَبَاكَ؟

(٢) مَنْ يَّأْخُذُكَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

(٣) مَنْ يُّجَهِّزُ الْفُطُوْرَ لَكَ؟

(٤) مَتٰى تُوْقِظُكَ أُمُّكَ مِنَ النَّوْمِ ؟

(٥) مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ اِلَيْكَ ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِىْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِــى الْفَرَاغَاتِ الْاٰتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ .

(١) أُمِّىْ تُوْقِظُنِىْ................مُبَكِّرًا

(٢) وَيَذْهَبُ بِىْ ....اِلَى الْمَدْرَسَةِ .

(٣) أُمِّىْ وَأَبِىْ.................لِلْغَايَةِ.

(٤) أَنَا أَحَبُّ النَّاسِ اِلٰى أُمِّىْ لِأَنَّنِىْ ....كَبِدِهَا.

(٥) وَكِلَاهُمَا...............فِىْ جَمِيْعِ مَرَاحِلِ حَيَاتِىْ .

اَلْقَوَاعِدُ

(الف) تَصْرِيْفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمُثْبَتِ الْمَعْرُوْفِ

فعل مضارع معروف کی گردان/ فعل مضارع معروف جو گردان

فعل	صيغه	معنیٰ
يُطِيْعُ	واحد مذكر غائب	وہ اطاعت کرتا ہے/کرے گا / هو اطاعت كري تو / كندو
يُطِيْعَانِ	تثنيه مذكر غائب	وہ اطاعت کرتے ہیں/کریں گے / هو اطاعت كن تا / كندا
يُطِيْعُوْنَ	جمع مذكر غائب	وہ اطاعت کرتے ہیں/کریں گے / هو اطاعت كن تا / كندا
تُطِيْعُ	واحد مؤنث غائب	وہ اطاعت کرتی ہے/کرے گی/ هوءَ اطاعت كري تي / كندي

تُطِيْعَانِ	تثنيه مؤنث غائب	وہ اطاعت کرتی ہیں/کریں گی/ هو اطاعت ڪن ٿيون / ڪنديون
يُطِعْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ اطاعت کرتی ہیں/کریں گی / هو اطاعت ڪن ٿيون / ڪنديون
تُطِيْعُ	واحد مذکر حاضر	تو اطاعت کرتا ہے/کرے گا/ تون اطاعت ڪرين ٿو / ڪندين
تُطِيْعَانِ	تثنيه مذکر حاضر	تم اطاعت کرتے ہو/کروگے / توهان اطاعت ڪريو ٿا / ڪندؤ
تُطِيْعُوْنَ	جمع مذکر حاضر	تم اطاعت کرتے ہو/کروگے / توهان اطاعت ڪريو ٿا / ڪندؤ
تُطِيْعِيْنَ	واحد مؤنث حاضر	تو اطاعت کرتی ہے/کرے گی/ تون اطاعت ڪرين ٿي / ڪندينءَ
تُطِيْعَانِ	تثنيه مؤنث حاضر	تم اطاعت کرتی ہو/کروگی/ توهان اطاعت ڪريو ٿيون / ڪنديوَ
تُطِعْنَ	جمع مؤنث حاضر	تم اطاعت کرتی ہو/کروگی/ توهان اطاعت ڪريو ٿيون / ڪنديوَ
أُطِيْعُ	واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں اطاعت کرتا ہوں/کروں گا/کرتی ہوں/کروں گی آءٌ اطاعت ڪريان ٿو / ڪندس / ڪريان ٿي / ڪنديسَ
نُطِيْعُ	تثنيه و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم اطاعت کرتے ہیں/کرتی ہیں/کریں گے/کریں گی/ اسان اطاعت ڪريون ٿا/ ڪنداسين/ ڪريون ٿيون/ ڪنديوسين

ب۔ اعداد/ عدد

- ۳-سے۱۰-تک معدود جمع مجرور ہوتا ہے۔ جیسے: ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ.
- ۱۱-سے۹۹-تک معدود مفرد منصوب آتا ہے۔ جیسے: أَحَدَ عَشَرَ كِتَابًا ـ تِسْعَةٌ وَّتِسْعُوْنَ قَلَمًا.
- ۱۰۰-اور اس سے اوپر معدود مفرد مجرور آتا ہے۔ جیسے: مِائَةُ كِتَابٍ ـ اَلْفُ طَالِبٍ.
- ۳- کان ۱۰- تائين معدود جمع مجرور هوندو آهي. جيئن: ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ.
- ۱۱- کان ۹۹- تائين معدود مفرد منصوب هوندو آهي. جيئن: أَحَدَ عَشَرَ كِتَابًا ـ تِسْعَةٌ وَّ تِسْعُوْنَ قَلَمًا.

• ١٠٠- ۽ ان کان متي معدود مُفرد مجرور هوندو آهي. جيئن: **مِائَةُ كِتَابٍ ـ اَلْفُ طَالِبٍ .**

مذکر کے لیے مثالیں/ مذڪر لاءِ مثال	مؤنث کے لیے مثالیں/ مؤنث لاءِ مثال
(١) أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا پہلا جزء دوسرا جزء پهريون جزءُ ٻيو جزءُ	اِحْدٰى عَشْرَةَ طَالِبَةً پہلا جزء دوسرا جزء پهريون جزءُ ٻيو جزءُ
(٢) اِثْنَا عَشَرَ طَالِبًا	اِثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٣) ثَـلَاثَـةَ عَشَرَ طَالِبًا	ثَـلَاثَ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٤) اَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِبًا	اَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٥) خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِبًا	خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٦) سِتَّةَ عَشَرَ طَالِبًا	سِتَّ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٧) سَبْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا	سَبْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٨) ثَمَانِيَةَ عَشَرَ طَالِبًا	ثَمَانِيَ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٩) تِسْعَةَ عَشَرَ طَالِبًا	تِسْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً
(١٠) عِشْرُوْنَ طَالِبًا	عِشْرُوْنَ طَالِبَةً
(١١) ثَلَاثُوْنَ طَالِبًا	ثَلَاثُوْنَ طَالِبَةً
(١٢) اَرْبَعُوْنَ طَالِبًا	اَرْبَعُوْنَ طَالِبَةً
(١٣) خَمْسُوْنَ طَالِبًا	خَمْسُوْنَ طَالِبَةً
(١٤) سِتُّوْنَ طَالِبًا	سِتُّوْنَ طَالِبَةً
(١٥) سَبْعُوْنَ طَالِبًا	سَبْعُوْنَ طَالِبَةً
(١٦) ثَمَانُوْنَ طَالِبًا	ثَمَانُوْنَ طَالِبَةً

(١٧) تِسْعُوْنَ طَالِبًا　　　　تِسْعُوْنَ طَالِبَةً

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔　اُكْتُبْ/اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔　هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ مِنْ فِعْلِ الْمُضَارِعِ:

يُنَاوِلُ۔ يُطِيْعُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔　ضَعْ/ضَعِي الْمَعْدُوْدَ الْمُنَاسِبَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

(١)　أَحَدَ عَشَرَ ....　　(كَوَاكِبَ ـ كَوْكَبًا ـ كَوْكَبٍ)

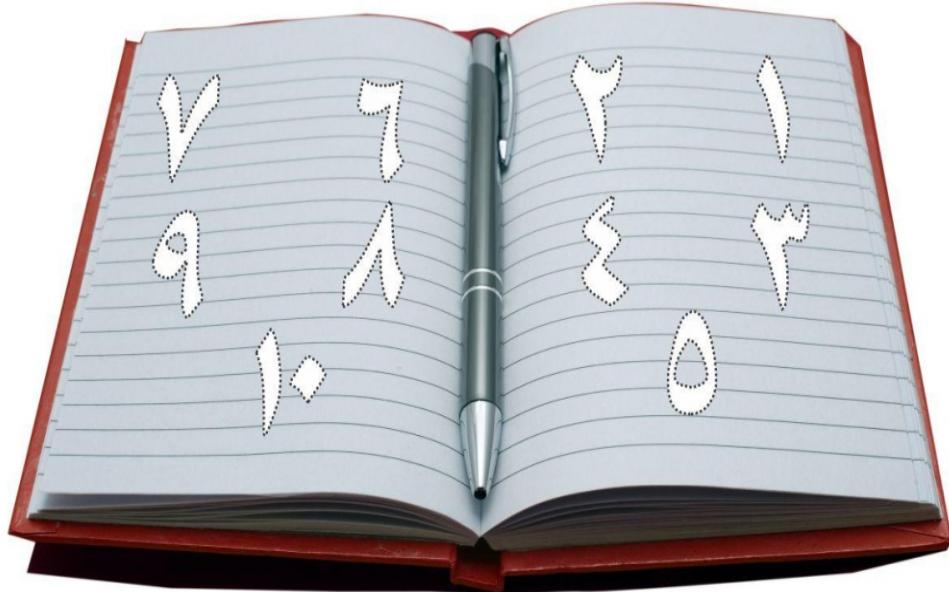
(٢)　تِسْعَةَ عَشَرَ ....　　(طَالِبَةً ـ طَالِبَةٍ ـ طَالِبًا)

(٣)　ثَلَاثُوْنَ ....　　(أُسْتَاذًا ـ أُسْتَاذٌ ـ أُسْتَاذٍ)

(٤)　مِائَةُ ....　　(تِلْمِيْذًا ـ تِلْمِيْذٍ ـ تَلَامِذَةٍ)

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦(الف)۔　تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. تم اطاعت کرتے ہو۔　/　توهان تابعداري ڪريو ٿا.

٢. میں ناشتہ کرتا ہوں۔　/　آءٌ نيرن ڪريان ٿو.

۳. تم(تثنیہ مذکر)سوؤگے۔ / توهان (تثنيه مذڪر) سمهندؤ.

۴. ہم مسجد کی طرف جائیں گے۔ / اسان مسجد ڏانهن وينداسين.

۵. وہ کھانا تیار کرتی ہے۔ / هوءَ کاڌو تيار ڪري ٿي.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِّسَانِهٖ وَيَدِهٖ

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ وطالبات کو عدد ومعدود کی اچھی طرح مشق کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کی جائے اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوایا جائے۔
استادن لاءِ هدايتون	• شاگردن ۽ شاگردياڻين کي عدد ۽ معدود جي چڱيءَ طرح مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪرايو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو .

درجِ ذیل اعداد پر لکیر پھیریں اور رنگ کریں/ هيٺين انگن تي لائين ڦيريو ۽ رنگ ڀريو

اَلدَّرْسُ السَّادِسُ

اَلْكَسْبُ مِنْ عَمَلِ الْأَنْبِيَاءِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- محنت کی عظمت کے بارے میں جان سکیں گے۔
- محنت کی عظمت کے بارے میں تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي پڙهيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- محنت جي عظمت بابت ڄاڻي سگهندا.
- محنت جي عظمت بابت لکي سگهندا.

اَلْكَسْبُ هُوَ السَّعْيُ لِلْمَعَاشِ، وَهُوَ أَسَاسُ الْحَيَاةِ. اَلْكَسْبُ مَعْرُوْفٌ مُنْذُ بَدْءِ خَلْقِ الْاِنْسَانِ.

وَالْاِنْسَانُ الَّذِیْ لَا يَعْمَلُ يُعْتَبَرُ فَرْدًا غَيْرَ فَعَّالٍ.

وَكَسْبُ الْحَلَالِ لَيْسَ عَيْبًا وَلَا عَارًا بَلْ اِنَّه شَرَفٌ وَّ عَظَمَةٌ.

اَلْاِسْلَامُ يَعْتَبِرُ الْكَسْبَ مِنَ الْعِبَادَةِ وَيَرْفَعُ شَأْنَ مَنْ يَّعْمَلُ بِيَدِهٖ وَلَا يَمُدُّ يَدَهٗ لِلسُّؤَالِ. وَيَعْتَبِرُ السُّؤَالَ مِنَ الذُّلِّ وَالْاِسْتِكَانَةِ.

اِنَّ الْأَنْبِيَاءَ وَالرُّسُلَ كَانُوْا يَكْتَسِبُوْنَ بِأَيْدِيْهِمْ. فَكَانَ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَّاحًا. وَنُوْحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ نَجَّارًا. وَدَاوٗدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ حَدَّادًا. وَاِدْرِيْسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ خَيَّاطًا. وَكَانَ

رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْعَى الْغَنَمَ لِأَهْلِ مَكَّةَ، وَكَذٰلِكَ كَانَ يَتَّجِرُ لِسَيِّدَةِ خَدِيْجَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا. كَسْبُ الْحَلَالِ فَرِيضَةٌ كَمَا قَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

"طَلَبُ كَسْبِ الْحَلَالِ فَرِيْضَةٌ بَعْدَ الْفَرِيْضَةِ" (الحديث)

وَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْيَبَ الْكَسْبِ مَا كَانَ مِنْ عَمَلِ الْا+نْسَانِ وَلَيْسَ مِنَ السُّؤَالِ. وَالْقُرْآنُ يُحَرِّضُ عَلٰى طَلَبِ الرِّزْقِ كَمَا قَالَ اللهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى:

فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللهِ (اَلْجُمُعَة:١٠)

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
حَدَّادٌ	خَيَّاطٌ	اَلْاِسْتِكَانَةُ	يُحَرِّضُ
نَجَّارٌ	فَلَّاحٌ	يَتَّجِرُ	أَطْيَبُ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات سبق میں دیے گئے مختلف پیشوں کی تصویریں اپنی کاپیوں پر چسپاں کریں اور ان کے نیچے ان کے عربی نام تحریر کریں۔ • شاگرد ۽ شاگردياڻيون سبق ۾ ڏنل مختلف ڪمن بابت تصويرون پنهنجين ڪاپين ۾ چنبڙائين ۽ انهن جي هيٺان انهن جا نالا عربيءَ ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا مَعْنَى الْكَسْبِ؟

(٢) مَاذَا قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْكَسْبِ ؟

(٣) هَلِ الْكَسْبُ مِنَ الْعِبَادَةِ فِي الْاِسْلَامِ ؟

(٤) مَاذَا كَانَ كَسْبُ نُوْحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ ؟

(٥) مَاذَا كَانَ كَسْبُ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيِ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) اِنَّ الْأَنْبِيَاءَ وَالرُّسُلَ كَانُوْا .... أَقْوَاتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ.

(٢) اَلْكَسْبُ .... كَانَ لَيْسَ عَيْبًا وَلَا حَرَامًا.

(٣) اَلْكَسْبُ هُوَ .... الْحَيَاةِ.

(٤) وَالْاِنْسَانُ الَّذِيْ لَا يَعْمَلُ يُعْتَبَرُ فَرْدًا ....

(٥) اَلْكَسْبُ مَعْرُوْفٌ مُنْذُ........ خَلْقِ الْاِنْسَانِ.

اَلْقَاعِدَةُ

تَصْرِيْفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَنْفِيِّ الْمَعْرُوْفِ

فعل مضارع منفی معروف کی گردان/ فعل مضارع منفي معروف جو گردان

فعل	صیغہ	معنیٰ
لَا يَمُدُّ	واحد مذکر غائب	وہ نہیں پھیلاتا ہے/ پھیلائے گا / هو نہ تو ڦهلائي / ڦهلائيندو
لَا يَمُدَّانِ	تثنيه مذكر غائب	وہ نہیں پھیلاتے ہیں/ پھیلائیں گے/ هو نہ ٿا ڦهلائن / ڦهلائيندا

لَا يَمُدُّوْنَ	جمع مذكر غائب	وہ نہیں پھیلاتے ہیں/پھیلائیں گے/ هو نہ تا ڦهلائن / ڦهلائيندا
لَا تَمُدُّ	واحد مؤنث غائب	وہ نہیں پھیلاتی ہے/پھیلائے گی/ هوءَ نہ تي ڦهلائي / ڦهلائيندي
لَا تَمُدَّانِ	تثنيه مؤنث غائب	وہ نہیں پھیلاتی ہیں/پھیلائیں گی/ هو نہ تيون ڦهلائن / ڦهلائينديون
لَا يَمْدُدْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ نہیں پھیلاتی ہیں/پھیلائیں گی/ هو نہ تيون ڦهلائن / ڦهلائينديون
لَا تَمُدُّ	واحد مذكر حاضر	تو نہیں پھیلاتا ہے/پھیلائے گا/ تون نہ تو ڦهلائين / ڦهلائيندين
لَا تَمُدَّانِ	تثنيه مذكر حاضر	تم نہیں پھیلاتے ہو/پھیلاؤ گے/ توهان نہ تا ڦهلائيو / ڦهلائيندؤ
لَا تَمُدُّوْنَ	جمع مذكر حاضر	تم نہیں پھیلاتے ہو/پھیلاؤ گے / توهان نہ تا ڦهلائيو / ڦهلائيندؤ
لَا تَمُدِّيْنَ	واحد مؤنث حاضر	تو نہیں پھیلاتی ہے/پھیلائے گی/ تون نہ تي ڦهلائين / ڦهلائيندينءَ
لَا تَمُدَّانِ	تثنيه مؤنث حاضر	تم نہیں پھیلاتی ہو/پھیلاؤ گی / توهان نہ تيون ڦهلايو / ڦهلائينديو
لَا تَمْدُدْنَ	جمع مؤنث حاضر	تم نہیں پھیلاتی ہو/پھیلاؤ گی / توهان نہ تيون ڦهلايو / ڦهلائينديو
لَا أَمُدُّ	واحد مذكر و مؤنث متكلم	میں نہیں پھیلاتا ہوں/پھیلاؤں گا/پھیلاتی ہوں/پھیلاؤں گی / آءٌ نہ تو ڦهلايان / ڦهلائيندس / نہ تي ڦهلايان / ڦهلائينديس
لَا نَمُدُّ	تثنيه و جمع مذكر و مؤنث متكلم	ہم نہیں پھیلاتے ہیں/پھیلائیں گے/پھیلاتی ہیں/پھیلائیں گی اسان نہ تا ڦهلايون / ڦهلائينداسين / نہ تيون ڦهلائيون / ڦهلائينديون سين

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

لَا يُحَرِّضُ۔ لَا يَكْتَسِبُ

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْمَاضِيْ وَالْمُضَارِعِ وَالصِّفَةَ وَالْمَوْصُوْفَ مِنَ

الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ / اُكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. اس (مذکر) کو سنا گیا۔ / هن (مذڪر) کي ٻُڌو ويو.

۲. تجھے (مؤنث) مارا گیا۔ / تو (مؤنث) کي ماريو ويو.

۳. ہمیں روکا گیا۔ / اسان کي روڪيو ويو.

۴. ان (مذکر) کو قتل کیا گیا۔ / انهن (مذڪر) کي قتل ڪيو ويو.

۵. دروازہ کھولا گیا۔ / دروازو کوليو ويو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَحَبُّ الْبِلَادِ اِلَى اللهِ مَسَاجِدُهَا

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو فعل مضارع منفی معروف بنانے کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اوران سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي فعل مضارع منفي معروف ناهڻ جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کانئن وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ السَّابِعُ

اَلشَّابُّ الْمُسْلِمُ (نظم)

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی نظم کو ترنم کے ساتھ پڑھ سکیں گے
- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- مسلم نوجوان کی شخصیت کے بارے میں جان سکیں گے۔
- جوانی میں اسلام کی تعلیمات پر عمل کرنے کی اہمیت تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:

- عربي نظم کي سُر سان پڙهي سگهندا
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي پڙهيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- مسلمان نوجوان جي شخصيت بابت ڄاڻي سگهندا.
- جوانيءَ ۾ اسلام جي تعليمات تي عمل ڪرڻ جي اهميت تي لکي سگهندا.

اِنْ تَسَلْ عَنِّیْ فَاِنِّیْ	مُسْلِمٌ یَھْوٰی مُحَمَّدْ
لَا تَقُلْ اِنِّیْ صَغِیْرٌ	مُؤْمِنٌ ، وَاللّٰہُ یَشْھَدْ
اَسْلُكُ الدَّرْبَ الْقَوِیْمَا	وَالصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَا
غَایَتِیْ مَرْضَاۃُ رَبِّیْ	کَیْ اَنَلْ خَیْرًا عَظِیْمَا
اِنَّھَا اَحْلَی الْحَیَاۃِ	بَیْنَ ذِکْرٍ اَوْ صَلَاۃٍ
اِنْ تَسَلْ عَنِّیْ فَاِنِّیْ	مُسْلِمٌ یَھْوٰی مُحَمَّدْ

سَائِلاً رَبِّیْ ثَبَاتًا

(مُقْتَبَسٌ)

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
تَسَلْ	دَرْبٌ	أَسْلُكُ	مُقْتَبَسٌ
يَهْوٰى	غَايَةٌ	مَرْضَاةٌ	أَنَلْ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات اس نظم کو لکھ کر کلاس میں آویزاں کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هن نظم کي لکي ڪلاس جي ڀت تي هڻن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

۱۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَنْ يَّهْوَاهُ الْمُسْلِمُ ؟

(۲) مَا غَايَةُ الْمُسْلِمِ ؟

(۳) مَنْ أَنْتَ ؟

(۴) مَا تَسْئَلُ رَبَّكَ ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

۲۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِيْ النَّظْمَ بِلُغَتِكُمْ وَاكْتُبْ / وَاكْتُبِيْهَا فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَسْأَلُ ۔ يَنَالُ

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِي الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوْفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. ہم سیدھے راستے پر چل رہے ہیں۔	/	اسين سنئين واٽ تي هلي رهيا آهيون.
٢. تم کیا کر رہے ہو؟	/	توهان ڇا ڪري رهيا آهيو؟
٣. وہ قرآن پڑھ رہی ہے۔	/	هوءَ قرآن پڙهي رهي آهي.
۴. انھوں (مؤنث) نے دودھ پیا۔	/	هنن (مؤنث) کير پيتو.
۵. وہ نہیں ہنسیں گے۔	/	هو نہ کِلندا.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: كُلُّكُمْ مِنْ اٰدَمَ وَاٰدَمُ مِنْ تُرَابٍ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو نظم ترنم کے ساتھ پڑھنے کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اوران سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نظم سُر سان پڙهڻ جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪائنڻ وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ

غَزْوَةُ بَدْرٍ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے عدد و معدود کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- غزوۂ بدر کے بارے میں جان سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا تہ اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر ۾ عدد ۽ معدود کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- غزوهٔ بدر بابت ڄاڻي سگهندا.

وَقَعَتْ غَزْوَةُ بَدْرٍ بَيْنَ الْمُسْلِمِيْنَ وَكُفَّارِ مَكَّةَ فِيْ سَبْعَةَ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الْهِجْرَةِ. وَعَدَدُ الْكُفَّارِ فِيْهَا تِسْعُمِائَةِ رَجُلٍ وَمَعَهُمْ مِائَةُ فَرَسٍ وَسَبْعُمِائَةِ بَعِيْرٍ. وَعَدَدُ الْمُسْلِمِيْنَ ثَلَاثُمِائَةِ رَجُلٍ وَمَعَهُمْ فَرَسَانِ وَسَبْعُوْنَ بَعِيْرًا.

وَبَدْرٌ هُوَ مَوْضِعٌ عَلٰى طَرِيْقِ الْقَوَافِلِ، يَقَعُ عَلٰى نَحْوِ اثْنَيْنِ وَثَلَاثِيْنَ (۳۲) كِيْلُوْمِتْرًا مِّنَ الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ. قَاتَلَ الْمُسْلِمُوْنَ فِيْهَا بِقِيَادَةِ الرَّسُوْلِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، وَقَاتَلَ الْكُفَّارُ بِقِيَادَةِ أَبِيْ جَهْلٍ . اِنْتَصَرَ فِيْهَا جَيْشُ الْمُسْلِمِيْنَ عَلَى الْكُفَّارِ وَاِنْ كَانَ عَدَدُ الْمُسْلِمِيْنَ قَلِيْلًا .

وَاسْتُشْهِدَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ أَرْبَعَةَ عَشَرَ رَجُلًا . وَقُتِلَ مِنَ الْكُفَّارِ سَبْعُوْنَ رَجُلًا، وَأُسِرَ مِنْهُمْ سَبْعُوْنَ رَجُلًا. فَأُطْلِقَ بَعْضٌ مِّنهُمْ مِنَ الْأَسْرِ مَنًّا، وَ أُخِذَ مِنْ بَعْضِهِمُ الْفِدَاءُ. وَكَانَ بَعْضٌ مِّنَ الْأُسَارىٰ يَعْلَمُ الْكِتَابَةَ، فَشَرَطَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ لِتَخَلُّصِهٖ مِنَ الْأَسْرِ أَنْ يُّعَلِمَ الْكِتَابَةَ عَشَرَةَ صِبْيَانٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ. وَهٰذا يَدُلُّ عَلىٰ اَهَمِّيَّةِ الْعِلْمِ فِيْ نَظَرِ الْإِسْلَامِ.

وَقَدِ اعْتُبِرَ هذَا الْاِنْتِصَارُ تَأْيِيْدًا مِّنَ اللهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالىٰ لِلْاِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِيْنَ . بَعْدَ هٰذِهِ الْمَعْرَكَةِ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ''اَللهُ أَكْبَرُ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ صَدَقَ وَعْدَهٗ وَنَصَرَ عَبْدَهٗ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهٗ'' .

وَتُعَدُّ هذِهِ الْغَزْوَةُ أَوَّلَ مَعْرَكَةٍ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ . وَتُسَمّىٰ هذِهِ الْمَعْرَكَةُ يَوْمَ الْفُرْقَانِ لِأَنَّهَا فَرَّقَتْ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
غَزْوَةٌ	بَعِيْرٌ	أُسِرَ	جَيْشٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات ایک دوسرے کو عدد و معدود بنانے کا قاعدہ سمجھائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هڪ ٻئي کي عدد ۽ معدود ناهڻ جو قاعدو سمجهائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) بَيْنَ مَنْ وَقَعَتْ غَزْوَةُ بَدْرٍ؟

(٢) مَتٰى وَقَعَتْ غَزْوَةُ بَدْرٍ؟

(٣) كَمْ كَانَ عَدَدُ الْكُفَّارِ فِيْ غَزْوَةِ بَدْرٍ؟

(٤) كَمْ كَانَ عَدَدُ الْمُسْلِمِيْنَ فِيْ غَزْوَةِ بَدْرٍ؟

(٥) مَا كَانَتْ نَتِيْجَةُ غَزْوَةِ بَدْرٍ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) وَتُسَمّٰى هٰذِهِ الْمَعْرَكَةُ .... لِأَنَّهَا فَرَّقَتْ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.

(٢) وَتُعَدُّ هٰذِهِ الْغَزْوَةُ .... مَعْرَكَةٍ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.

(٣) وَقَدِ اعْتُبِرَ هٰذَا الْاِنْتِصَارُ........ مِّنَ اللهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى لِلْا+سْلَامِ وَالْمُسْلِمِيْنَ.

(٤) وَاسْتُشْهِدَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ........................ رَجُلًا.

(٥) قُتِلَ مِنَ الْكُفَّارِ.................. رَجُلًا.

اَلْقَاعِدَةُ

تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِی الْمَنْفِيّ الْمَجْهُوْلِ

فعل ماضی منفی مجہول کی گردان/ فعل ماضي منفي مجهول جو گردان

فعل	صيغه	معنیٰ
مَا فُهِمَ	واحد مذكر غائب	وہ نہیں سمجھا گیا / هو نہ سمجهيو ويو
مَا فُهِمَا	تثنيه مذكر غائب	وہ نہیں سمجھے گئے/ هو نہ سمجهيا ويا
مَا فُهِمُوا	جمع مذكر غائب	وہ نہیں سمجھے گئے / هو نہ سمجهيا ويا
مَا فُهِمَتْ	واحد مؤنث غائب	وہ نہیں سمجھی گئی / هوءَ نہ سمجهي وئي
مَا فُهِمَتَا	تثنيه مؤنث غائب	وہ نہیں سمجھی گئیں / هو نہ سمجهيون ويون
مَا فُهِمْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ نہیں سمجھی گئیں / هو نہ سمجهيون ويون
مَا فُهِمْتَ	واحد مذكر حاضر	تو نہیں سمجھا گیا / تون نہ سمجهيو وئين
مَا فُهِمْتُمَا	تثنيه مذكر حاضر	تم نہیں سمجھے گئے / توهان نہ سمجهيا ويؤ
مَا فُهِمْتُمْ	جمع مذكر حاضر	تم نہیں سمجھے گئے / توهان نہ سمجهيا ويؤ
مَا فُهِمْتِ	واحد مؤنث حاضر	تو نہیں سمجھی گئی / تون نہ سمجهي وئينءَ
مَا فُهِمْتُمَا	تثنيه مؤنث حاضر	تم نہیں سمجھی گئیں / توهان نہ سمجهيون ويؤ
مَا فُهِمْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم نہیں سمجھی گئیں / توهان نہ سمجهيون ويؤ
مَا فُهِمْتُ	واحد مذكر و مؤنث متكلم	میں نہیں سمجھا گیا / سمجھی گئی/ آءٌ نہ سمجهيو ويس / سمجهي ويس
مَا فُهِمْنَا	تثنيه و جمع مذكر و مؤنث متكلم	ہم نہیں سمجھے گئے / سمجھی گئیں/ اسان نہ سمجهيا وياسين / سمجهيون ويون سين

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

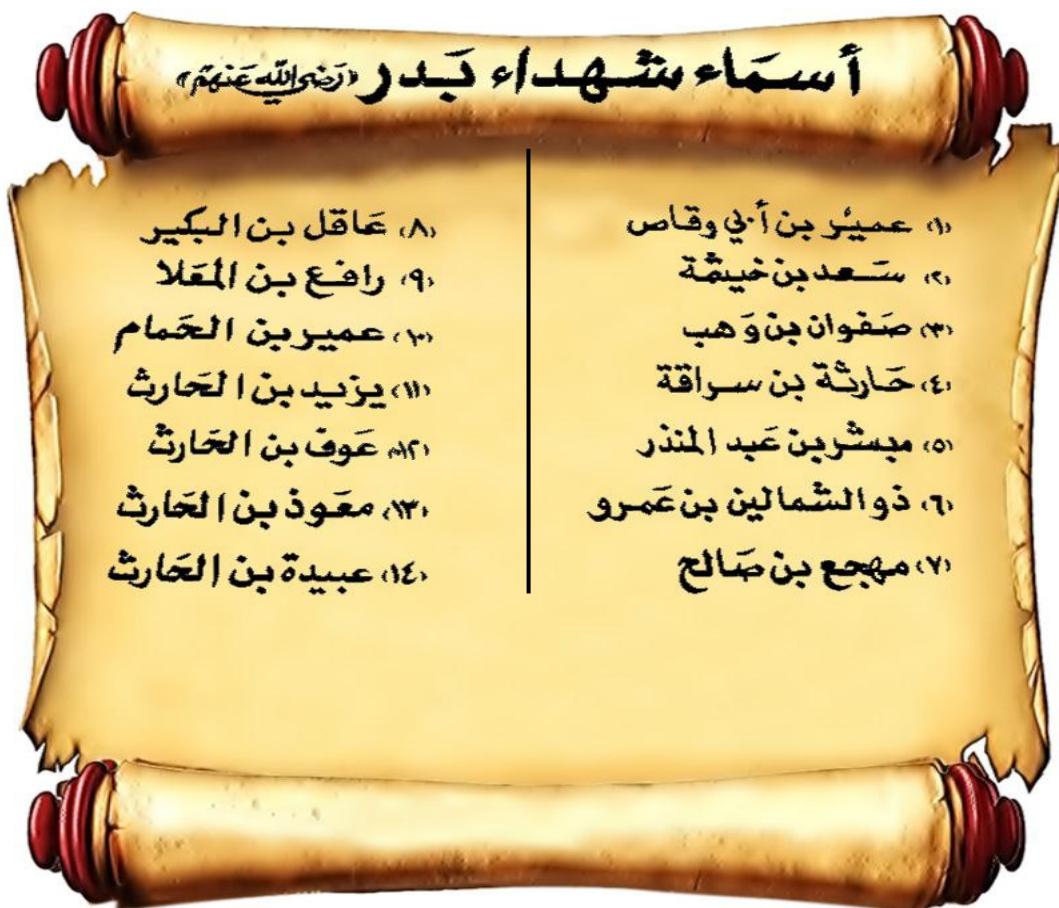
٣۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

اُعْتُبِرَ۔ أُسِرَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِي الْعَدَدَ وَالْمَعْدُوْدَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ / تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. تو میرے پاس کب آئے گا؟ / تون مون وٽ ڪڏهن ايندين؟
٢. کیا تم (مذکر) نے کھانا کھایا؟ / ڇا توهان (مذڪر) ماني کاڌي؟
٣. میں کل اسکول نہیں گیا۔ / آءٌ ڪالهه اسڪول نه ويس.
٤. وہ دوڑ رہے ہیں۔ / اُهي ڊوڙي رهيا آهن.
٥. وہ نماز پڑھ رہی ہے۔ / هوءَ نماز پڙهي رهي آهي.

(ب)۔ اِنۡسَخۡ فِي الدَّفۡتَرِ: اَلۡمُؤۡمِنُ لَا يُلۡدَغُ مِنۡ جُحۡرٍ وَّاحِدٍ مَّرَّتَيۡنِ

ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کے درمیان غزوۂ بدر پر عربی میں مذاکرہ کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين جي وچ ۾ غزوهٔ بدر تي عربيءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪانئن وڏي آواز سان سبق پڙهايو .

أسماء شهداء بدر (رضي الله عنهم)

(١) عميُر بن أبي وقاص
(٢) سعد بن خيثمة
(٣) صفوان بن وهب
(٤) حارثة بن سراقة
(٥) مبشر بن عبد المنذر
(٦) ذو الشمالين بن عمرو
(٧) مهجع بن صالح
(٨) عاقل بن البكير
(٩) رافع بن المعلا
(١٠) عمير بن الحمام
(١١) يزيد بن الحارث
(١٢) عوف بن الحارث
(١٣) معوذ بن الحارث
(١٤) عبيدة بن الحارث

ان شہداء میں سے (٦) مہاجرین میں سے تھے اور (٨) انصار میں سے۔
انصار میں (٦) شہداء خزرج قبیلے کے اور (٢) اوس قبیلہ کے تھے۔

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ

اَلْإِسْلَامُ دِيْنُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامَةِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ کو سمجھ سکیں گے۔
- محبت، امن وسلامتی کی اہمیت کے بارے میں تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڑهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر ۾ جملہ اسميه ۽ جملہ فعليه کي سمجهي سگهندا.
- محبت، امن ۽ سلامتيءَ جي اهميت بابت لکي سگهندا.

اِنَّ الْاِسْلَامَ دِيْنُ الْمَحَبَّةِ وَالسَّلَامَةِ . وَكَانَ الْعَرَبُ قَبْلَ الْاِسْلَامِ يُشْعِلُوْنَ الْحُرُوْبَ بَيْنَهُمْ لِمُدَّةٍ طَوِيْلَةٍ مِّنْ أَجْلِ أَسْبَابٍ تَافِهَةٍ. وَلِأَجْلِ ذٰلِكَ شَجَّعَ الْقُرْآنُ الْمُسْلِمِيْنَ عَلَى السَّلْمِ. قَالَ اللهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالىٰ:

وَإِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ (اَلْأَنْفَال: ٦١)

وَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ خُطْبَةِ الْوَدَاعِ:

"أَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ رَبَّكُمْ وَاحِدٌ وَإِنَّ أَبَاكُمْ وَاحِدٌ، كُلُّكُمْ مِّنْ آدَمَ وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ". (الحديث)

إِنَّ الْبَشَرَ كُلَّهُمْ اِخْوَةٌ بِدُوْنِ تَمْيِيْزٍ بَيْنَهُمْ عَلىٰ لَوْنٍ وَّ نَسْلٍ وَّ لِسَانٍ وَّ وَطَنٍ. وَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ:

"لَاتَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى تُؤْمِنُوْا، وَلَاتُؤْمِنُوْا حَتّٰى تُحَابُّوْا. أَوَلَا أَدُلُّكُمْ عَلىٰ شَيْءٍ اِذَا فَعَلْتُمُوْهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ". (الحديث)

اَلْإِسْلَامُ يُنْشِئُ الْمَحَبَّةَ وَالْأُخُوَّةَ بَيْنَ النَّاسِ جَمِيْعًا. وَعِنْدَمَا هَاجَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ اِلَى الْمَدِيْنَةِ كَانَ أَوَّلُ أَعْمَالِهٖ تَأْلِيْفَ الْقُلُوْبِ بَيْنَ الْأَوْسِ وَالْخَزْرَجِ. اِنَّ الْأَصْلَ فِيْ شَخْصِيَّةِ الْمُسْلِمِ الْمَحَبَّةُ وَالسَّلَامُ لِلْآخَرِيْنَ كَمَا قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ:

"لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتّٰى يُحِبَّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهٖ". (الحديث)

وَقَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ:

"اَلْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِّسَانِهٖ وَيَدِهٖ". (الحديث)

وَفِيْ هٰذِهِ الْأَيَّامِ الْمُسْلِمُوْنَ يَحْتَاجُوْنَ اِلَى الْاِلْتِزَامِ بِهَاتَيْنِ الصِّفَتَيْنِ لِيَكُوْنَ الْمُجْتَمَعُ صَالِحًا وَّ مُتَقَدِّمًا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ		
يُشْعِلُوْنَ	جَنَحُوْا	نَبَّهَ
شَجَّعَ	وَسَّعَ	أَفْشُوْا

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ و طالبات جملہ اسمیہ اور فعلیہ ایک دوسرے کو سمجھائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگرديائيون هڪ ٻئي کي جمل اسميہ ۽ جمل فعليہ بابت سمجھائين.

اَلتَّدْرِيبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا كَانَتْ حَالَةُ الْعَرَبِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ ؟

(٢) مَاذَا قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ خُطْبَةِ الْوَدَاعِ ؟

(٣) مَاذَا قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَحَبَّةِ ؟

(٤) هَلِ الْإِسْلَامُ يُنْشِئُ الْحَسَدَ بَيْنَ النَّاسِ ؟

(٥) مَا كَانَ أَوَّلُ أَعْمَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ الْهِجْرَةِ ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢ـ إِمْلَأْ / إِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) اَلْمُسْلِمُ مَنْ ....الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِّسَانِهٖ وَيَدِهٖ.

(٢) لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتّٰى .... لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهٖ.

(٣) إِنَّ الْأَصْلَ فِيْ .... الْمُسْلِمِ الْمَحَبَّةُ وَالسَّلَامُ لِلْآخَرِيْنَ.

(٤) لَا تَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ ....تُؤْمِنُوْا.

اَلْقَاعِدَةُ

جملہ اسمیہ: وہ جملہ ہے جس کی شروعات اسم سے ہوتی ہے۔

جملہ فعلیہ: وہ جملہ ہے جس کی شروعات فعل سے ہوتی ہے۔

جمله اسميه: اهو جملو آهي، جنهن جي شروعات اسم سان ٿيندي آهي.

جمله فعليه: اهو جملو آهي، جنهن جي شروعات فعل سان ٿيندي آهي.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

شَجَّعَ — يُشْعِلُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِي الْجُمْلَةَ الْاِسْمِيَّةَ وَالْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. کیاتم اپنے وطن سے محبت کرتے ہو؟
/ چا توهان پنهنجي وطن سان محبت ڪريو ٿا؟

٢. کیاوہ (مؤنث) اپنی ماں سے محبت کرتی ہے؟
/ چا هوءَ پنهنجي ماءُ سان محبت ڪري ٿي؟

٣. ہم اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے / اسين الله کا سواءِ ڪنهن کان نٿا ڊڄون.

٤. میں نے اس (مذکر) کو کہا / مون هن (مذڪر) کي چيو.

٥. تم زمین پر بیٹھتے ہو / توهان زمين تي ويهو ٿا.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ مثالوں کے ساتھ مزید وضاحت سے سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اوران سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگرياڻين کي جمله اسميه ۽ جمله فعليه مثالن سان وڌيڪ وضاحت سان سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگرياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ

اَلْمَلَابِسُ الشَّعْبِيَّةُ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے سابقہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- پاکستان کے علاقائی لباس کے بارے میں جان سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڑهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا تہ اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ڪيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- پاڪستان جي علائقائي لباس بابت ڄاڻي سگهندا.

بَاكِسْتَانُ هِيَ مَجْمُوْعَةٌ مِّنْ أَرْبَعَةِ أَقَالِيْمَ. وَهِيَ الْبَنْجَابُ وَالسِّنْدُ وَخَيْبَرْبَخْتُوْنْخُوَا وَبَلُوْشِسْتَانُ. اَلْمُجْتَمَعُ الْبَاكِسْتَانِيُّ يُمَثِّلُ الْآدَابَ الثَّقَافِيَّةَ الْمَحلِّيَّـةَ

وَالْقِيَمِ الْاِسْلَامِيَّةِ.

وَاللِّبَاسُ التَّقْلِيْدِيُّ فِيْ بَاكِسْتَانَ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ هُوَ السَّرَاوِيْلُ وَالْقُمْصَانُ . وَهٰذَا هُوَ الزِّيُّ الْوَطَنِيُّ. وَهٰذَا اللِّبَاسُ يَلْبَسُهُ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ فِيْ جَمِيْعِ الْأَقَالِيْمِ الْأَرْبَعَةِ. لِكُلِّ اِقْلِيْمٍ أُسْلُوْبٌ خَاصٌّ مِّنْ لَبْسِ السَّرَاوِيْلِ وَالْقُمْصَانِ. وَهٰذِهِ الْمَلَابِسُ مَصْنُوْعَةٌ مِّنَ الْقُطْنِ وَالْحَرِيْرِ وَغَيْرِهِمَا. هٰذِهِ الْمَلَابِسُ الْاِقْلِيْمِيَّةُ تَتَطَوَّرُ اِلَى الْأَشْكَالِ الْحَدِيْثَةِ. وَالنِّسَاءُ يَلْبَسْنَ السَّرَاوِيْلَ وَالْقُمْصَانَ مَعَ الْأَخْمِرَةِ.

وَهُنَاكَ فَرْقٌ يَسِيْرٌ بَيْنَ الْمَلَابِسِ الْاِقْلِيْمِيَّةِ فِيْ بَاكِسْتَانَ . فَمَثَلًا اَلنَّاسُ فِي الْبَنْجَابِ يَلْبَسُوْنَ الْأُزُرَ أَوِ السَّرَاوِيْلَ وَالْقُمْصَانَ. وَيَلْبَسُوْنَ الْعِمَامَةَ عَلٰى رُؤُوْسِهِمْ.

وَالنَّاسُ فِي السِّنْدِ يَلْبَسُوْنَ السَّرَاوِيْلَ وَالْقُمْصَانَ . وَيَلْبَسُوْنَ طَاقِيَةً سِنْدِيَّةً وَّ "أَجْرَك" رِدَاءً سِنْدِيَّةً.

وَالنَّاسُ فِيْ خَيْبَر بَخْتُوْنْخُوَا يَلْبَسُوْنَ السَّرَاوِيْلَ وَالْقُمْصَانَ وَالْعِمَامَةَ أَوْ طَاقِيَةً بَشْتُوْنِيَّةً. وَالنَّاسُ فِيْ بَلُوْشِسْتَانَ يَلْبَسُوْنَ السَّرَاوِيْلَ الْفَضْفَاضَةَ وَالْقُمْصَانَ وَيَلْبَسُوْنَ الْعِمَامَةَ.

وَالنَّاسُ فِيْ كِلْكِت بَلْتِسْتَان لِبَاسُهُمُ السَّرَاوِيْلُ وَالْقُمْصَانُ وَالْعِمَامَةُ أَوْ طَاقِيَةٌ بَشْتُوْنِيَّةٌ. وَفِيْ كَشْمِيْرَ الْحُرَّةِ لِبَاسُ النَّاسِ السَّرَاوِيْلُ وَالْقُمْصَانُ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اَلْمُجْتَمَعُ	اَلْحَدِيْثَةُ	رِدَاءٌ	زِيٌّ
يُمَثِّلُ	تَتَطَوَّرُ	اَلتَّقْلِيْدِيُّ	طَاقِيَةٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ و طالبات اپنی اپنی کاپیوں پر پاکستان کے علاقائی لباس کی تصاویر چسپاں کریں اور ان کے نیچے عربی میں نام لکھیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پاڪستان جي علائقائي لباس جون تصويرون پنهنجين پنهنجين ڪاپين تي چنبڙائين ۽ انهن جي هيٺان عربيءَ ۾ نالا لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

۱۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَاهُوَ الزِّيُّ الْوَطَنِيُّ فِيْ بَاكِسْتَان ؟

(۲) مَاهُوَ اللِّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِي السِّنْدِ ؟

(۳) مَاهُوَ اللِّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِي الْبَنْجَابِ ؟

(۴) مَاهُوَ اللِّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِيْ بَلُوْشِسْتَان ؟

(۵) مَاهُوَ اللِّبَاسُ الشَّعْبِيُّ فِيْ خَيْبَرْ بَخْتُوْنْخُوَا ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) بَاكِسْتَانُ هِيَ .... أَرْبَعَةِ أَقَالِيْمَ.

(۲) اَلْمُجْتَمَعُ الْبَاكِسْتَانِيُّ ......الْآدَابَ الثَّقَافِيَّةَ الْمَحَلِّيَّةَ وَالْقِيَمَ الْإِسْلَامِيَّةَ

(٣) وَهُنَاكَ فَرْقٌ .... بَيْنَ الْمَلَابِسِ الْاِقْلِيمِيَّةِ فِيْ بَاكِسْتَانَ.

(٤) لِكُلِّ اِقْلِيمٍ .... خَاصٌّ مِّنْ لَبْسِ السَّرَاوِيْلِ وَالْقُمْصَانِ.

(٥) وَهٰذِهِ الْمَلَابِسُ .... مِّنَ الْقُطْنِ وَالْحَرِيْرِ وَغَيْرِهِمَا.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَلْبَسُ — يُمَثِّلُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِي الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوْفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. ہم کپڑے پہن رہے ہیں۔ / اسين ڪپڙا پائي رهيا آهيون.

٢. وہ سندھی ٹوپی پہن رہے ہیں۔ / اُهي سنڌي ٽوپي پائي رهيا آهن.

٣. کیا تم سڑک پر کھیل رہے ہو؟ / ڇا توهان روڊ تي ڪيڏي رهيا آهيو؟

٤. نہیں، ہم میدان میں کھیل رہے ہیں۔ / نه، اسين ميدان ۾ ڪيڏي رهيا آهيون.

٥. وہ جوتی پہن رہی ہے۔ / هوءَ جُتي پائي رهي آهي.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: وَلَا تَمْشِ فِي الْاَرْضِ مَرَحًا

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کا علاقائی لباس پر عربی میں مذاکرہ کروایا جائے۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگرياڻين جي علائقائي لباس تي ۽ عربيءَ ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرياڻين ڪي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الْحَادِیْ عَشَرَ

لُعْبَةُ الْكِرْكِيْت

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے فعل مضارع مجہول کو سمجھ سکیں گے۔
- کرکٹ کے بارے میں جان سکیں گے۔
- کرکٹ میں پاکستانی ٹیم اوران کی کارکردگی پر تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽ شاگردياڻيون هن لائق ٿي ويندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي فعل مضارع مجهول کي سمجهي سگهندا.
- ڪرڪيٽ بابت ڄاڻي سگهندا.
- ڪرڪيٽ ۾ پاڪستاني ٽيم ۽ ان جي ڪارڪردگيءَ بابت لکي سگهندا.

اَلْكِرْكِيْت لُعْبَةٌ جَمَاعِيَّةٌ يَلْعَبُهَا فَرِيْقَانِ. فِيْهَا أَحَدَ عَشَرَ لَاعِبًا لِّكُلِّ فَرِيْقٍ. يَضْرِبُ فِيْهَا رَامِی الْكُرَةِ كُرَةً إِلٰى رَجُلِ الْمِضْرَبِ. وَرَجُلُ الْمِضْرَبِ يُحَاوِلُ صَدَّ الْكُرَةِ بِالْمِضْرَبِ. وَيُحَاوِلُ رَامِی الْكُرَةِ إِصَابَةَ جُذُوْعِ الْكِرْكِيْت تُسَمّٰى "وِكِيْت". وَهٰذِهِ اللُّعْبَةُ تُلْعَبُ عَلٰى مَيْدَانٍ مَّعْشُوْبٍ. وَفِیْ وَسَطِ هٰذَا الْمَيْدَانِ أَرْضٌ بَيْضَاءُ طُوْلُهَا ۲۰.۱۲ مِتْرًا. وَتُرْسَمُ خُطُوْطٌ بَيْضَاءُ لِحُدُوْدٍ مُّعَيَّنَةٍ فِی الْمَلْعَبِ.

وَيَلْبَسُ اللَّاعِبُوْنَ قُبْعَاتٍ وَّقُمْصَانًا وَّسَرَاوِيْلَ وَأَحْذِيَةً. وَيَلْبَسُ رَجُلُ الْمِضْرَبِ وَحَارِسُ الْمَرْمٰى وَاقِيَاتٍ لِّلْأَرْجُلِ وَقُفَّازَاتٍ. وَهُنَاكَ ثَلَاثُ حُكَّامٍ فِيْ هٰذِهِ اللُّعْبَةِ الَّذِيْنَ يُرَاقِبُوْنَ هٰذِهِ اللُّعْبَةَ وَيَحُلُّوْنَ الْخِلَافَاتِ. يَقِفُ أَحَدُ الْحُكَّامِ خَلْفَ مَرْمَى الدِّفَاعِ وَيَقِفُ حَكَمٌ ثَانٍ إِلٰى جَانِبِ الْمُقَابِلِ لِلْمَرْمٰى. وَيَجْلِسُ حَكَمٌ ثَالِثٌ خَارِجَ الْمَلْعَبِ وَيَحْكُمُ بِاسْتِخْدَامِ تِلِفِزْيُوْن عِنْدَ الضَّرُوْرَةِ. وَيَفُوْزُ فِيْ هٰذِهِ اللُّعْبَةِ الْفَرِيْقُ الَّذِيْ يَأْخُذُ أَكْثَرَ نِقَاطٍ مَّا يُسَمّٰى بِـ "رَنْ".

هٰذِهِ اللُّعْبَةُ شَهِيْرَةٌ جِدًّا فِي الْعَالَمِ. وَهٰذِهِ اللُّعْبَةُ أَيْضًا شَهِيْرَةٌ جِدًّا فِيْ بَاكِسْتَان حَتّٰى يَلْعَبُ الطُّلَّابُ وَالْأَطْفَالُ فِيْ أَزِقَّةٍ وَّشَوَارِعَ. وَيُعَدُّ فَرِيْقُ بَاكِسْتَان فِي الْكِرْكِيْت مِنْ أَهَمِّ فِرَقِ الْكِرْكِيْت. وَقَدْ فَازَ بَاكِسْتَانُ بِالْحُصُوْلِ عَلٰى كَأْسِ الْعَالَمِ عَامَ اِثْنَيْنِ وَ تِسْعِيْنَ وَ تِسْعِمِائَةٍ بعد الْأَلْفِ (١٩٩٢م).

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
لُعْبَةٌ	لَاعِبٌ	رَامِي الْكُرَةِ	فَرِيْقٌ
حَارِسُ الْمَرْمٰى	حَكَمٌ	يُحَاوِلُ	نِقَاطٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمیاں سرگرميون	• طلبہ وطالبات ایک دوسرے کو فعل مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ سمجھائیں۔ • شاگرد ۽ شاگرديائيون هڪ ٻئي کي فعل مضارع مجهول ٺاهڻ جو قاعدو ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) كَمْ لَاعِبًا فِيْ الْكِرْكِيْت لِكُلِّ فَرِيْقٍ؟

(٢) كَمْ حَكَمًا فِيْ الْكِرْكِيْت؟

(٣) مَاذَا يَلْبَسُ حَارِسُ الْمَرْمٰى؟

(٤) مَاذَا يَرْتَدِيْ اللَّاعِبُوْنَ فِيْ الْكِرْكِيْت؟

(٥) مَا دَوْرُ الْحَكَمِ الثَّالِثِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) الْكِرْكِيْت لُعْبَةٌ .... يَلْعَبُهَا فَرِيْقَانِ.

(٢) وَهُنَاكَ .... حُكَّامٍ فِيْ هٰذِهِ اللُّعْبَةِ.

(٣) وَهٰذِهِ اللُّعْبَةُ أَيْضًا .... جِدًّا فِيْ بَاكِسْتَان.

(٤) وَقَدْ فَازَ بَاكِسْتَانُ بِالْحُصُوْلِ عَلٰى .... عَامَ ١٩٩٢م.

(٥) وَيَفُوْزُ فِيْ هٰذِهِ اللُّعْبَةِ الْفَرِيْقُ الَّذِيْ يَأْخُذُ أَكْثَرَ.......... مَّا يُسَمّٰى بِـ "رَنْ".

اَلْقَاعِدَةُ

فعل مضارع مجہول بنانے کے لیے اس کے پہلے حرف پر پیش اور ما قبل آخر کو زبر دیا جاتا ہے۔ جیسے

یَضْرِبُ سے یُضْرَبُ

فعل مضارع مجهول بنائڻ جي لاءِ ان جي پهرئين حرف کي پيش ۽ آخر کان اڳ واري حرف کي زبر ڏني ويندي آهي. جيئن يَضْرِبُ مان يُضْرَبُ

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ / اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

تُرْسَمُ — يُلْعَبُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْمُضَارِعِ الْمَجْهُوْلِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف) ـ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. وہ آسمان کی طرف دیکھ رہے ہیں۔ / أهي آسمان ڏانهن ڏسي رهيا آهن.

٢. میں دریا کی طرف دیکھ رہا ہوں۔ / آءُ درياهه ڏانهن ڏسي رهيو آهيان.

٣. تم دونوں (مذکر) مصافحہ کر رہے ہو۔/ توهان ٻئي هٿ ملائي رهيا آهيو.

٤. وہ دونوں (مؤنث) بات کر رہی ہیں۔ / أهي ٻئي ڳالهائي رهيون آهن.

٥. ہم وہاں نہیں جائیں گے۔ / اسين هوڏانهن نه وينداسين.

(ب)ـ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْجَنَّةُ تَحْتَ اَقْدَامِ الْاُمَّهَاتِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ و طالبات کو فعل مضارع مجہول مزید وضاحت کے ساتھ سمجھائیں اور مشق کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي فعل مضارع مجهول وڌيڪ وضاحت سان سمجهايو ۽ مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي أچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ عَشَرَ

اَلْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ بِلَاهَوْر

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- بادشاہی مسجد پر تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ ڏنل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- بادشاهي مسجد بابت لکي سگهندا.

يَقَعُ هٰذَا الْمَسْجِدُ بِمَدِيْنَةِ لَاهَوْر وَهِيَ عَاصِمَةُ اِقْلِيْمِ الْبَنْجَاب بَاكِسْتَان. وَيُعَدُّ هٰذَا الْمَسْجِدُ مِنْ أَكْبَرِ الْمَسَاجِدِ فِيْ بَاكِسْتَانَ. وَيَتَّسِعُ هٰذَا الْمَسْجِدُ لِمِائَةِ أَلْفٍ وَّ خَمْسَةٍ وَّ سَبْعِيْنَ (١٧٥٠٠٠) مُصَلٍّ. أَمَرَ بِبِنَاءِ هٰذَا الْمَسْجِدِ أَوْرَنْغْ زَيْبُ عَالَمْكِيْرُ الْمَلِكُ الْمُغُوْلُ. بُنِيَ الْمَبْنَى الرَّئِيْسِيُّ مِنَ الْحَجَرِ الْأَحْمَرِ. وَاسْتُخْدِمَ فِيْ تَزْيِيْنِهِ الْجَصُّ وَالْآجُرُّ.

وَلِإِيْجَادِ التَّنَوُّعِ فِيْ الْأَلْوَانِ أُدْخِلَتْ بَيْنَ الْحِجَارَةِ الْحَمْرَاءِ النُّقُوْشُ الْبَارِزَةُ . وَقَدْ زُيِّنَتْ حِجَارَةُ الْمَرْمَرِ فِيْهِ بِمُخْتَلَفِ أَنْوَاعِ الزَّخَارِفِ وَرُسُوْمِ الْوُرُوْدِ.

يَقَعُ بَابُ الْمَدْخَلِ الرَّئِيْسِيُّ بِاِتِّجَاهِ الشَّرْقِ وَيَرْتَفِعُ عَنْ سَطْحِ الْأَرْضِ حَوَالَى تِسْعَةِ أَمْتَارٍ. وَيَضُمُّ هٰذَا الْمَسْجِدُ سَكَنَ إِمَامِ الْمَسْجِدِ، الْمَدْرَسَةَ وَالْمَكْتَبَةَ.

صَحْنُ الْمَسْجِدِ مُرَبَّعٌ وَفِيْ وَسَطِهٖ نَافُوْرَةٌ. وَحَوْلَ الصَّحْنِ مِنَ الشِّمَالِ وَالْجُنُوْبِ وَالشَّرْقِ مَمَرٌّ مُّسَقَّفٌ. وَهُوَ يَعْلُوْ حَوَالَى الْمِتْرِ عَنْ مُّسْتَوَى الصَّحْنِ.

لِهٰذَا الْمَسْجِدِ الْمَلَكِيِّ جَاذِبِيَّةٌ سِيَاحِيَّةٌ . وَهُنَاكَ بَعْضُ غُرَفٍ فِيْ الطَّابَقِ الثَّانِيْ أُقِيْمَ فِيْهَا مَعرِضٌ بِالْآثَارِ الْمُقَدَّسَةِ وَالَّتِي اِشتَهَرَت بِأَنَّهَا مِنَ مُّتَعَلِّقَاتِ النَّبِى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهٖ وَأَوْلِيَاءِ اللّٰهِ الصَّالِحِيْنَ.

وَالمَسجِدُ المَلَكِيُّ يَقصِدُهُ النَّاسُ مَن اَنحَاءِ البِلَادِ وَالعَالَمِ بِاَسرِهٖ لِزِيَارَتِهٖ وَمُشَاهَدَةِ هٰذِهِ الْآثَارِ النَّادِرَةِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
يَتَّسِعُ	جَصٌّ	نَافُوْرَةٌ	مُسْتَوىٰ
مُصَلٍّ	مَمَرٌّ	طَابَقٌ	اَلْمُغُوْلُ

اَلنَّشَاطُ سرگرمیاں سرگرميون	• طلبہ و طالبات بادشاہی مسجد کی تصویر اپنی کاپی پر چسپاں کریں اور اس کے نیچے اس کا نام عربی میں لکھیں۔ • شاگرد ۽ شاگرديائيون بادشاهي مسجد جي تصوير پنهنجي ڪاپيءَ ۾ لڳائين ۽ ان جي هيٺان ان جو نالو عربيءَ ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ يَقَعُ الْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ؟

(٢) مَنْ أَمَرَ بِبِنَاءِ هٰذَا الْمَسْجِدِ؟

(٣) مَاذَا يَضُمُّ هٰذَا الْمَسْجِدُ؟

(٤) مِنْ مَّاذَا بُنِيَ هٰذَا الْمَسْجِدُ؟

(٥) فِيْ أَيِّ جِهَةٍ يَّقَعُ الْمَدْخَلُ الرَّئِيْسِيُّ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) لِهٰذَا الْمَسْجِدِ الْمَلَكِيِّ .... سَيَاحِيَّةٌ.

(٢) حَوْلَ الصَّحْنِ مِنَ الشِّمَالِ وَالْجُنُوْبِ وَالشَّرْقِ........... مَسْقُوْفٌ.

(٣) صَحْنُ الْمَسْجِدِ مُرَبَّعٌ وَفِيْ .... نَافُوْرَةٌ.

(٤) هُنَاكَ بَعْضُ غُرَفٍ فِيْ .... وَفِيْهَا الْمَتْرُوْكَاتُ الْمُقَدَّسَةُ.

(٥) يُعَدُّ هذا الْمَسْجِدُ مِنْ............. الْمَسَاجِدِ فِيْ بَاكِسْتَانَ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/ اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

زُيِّنَ—يُنْسَبُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْمَاضِيْ الْمَجْهُوْلِ وَالْمُضَارِعِ الْمَجْهُوْلِ وَالصِّفَةَ وَالْمَوْصُوْفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦(الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. وہ کھڑا نہیں ہوا۔ / هو نہ بيٺو.

٢. کیا تم کرسیوں پر بیٹھ گئے؟ / ڇا توهان ڪرسين تي ويٺؤ.

٣. ہم نے اپنے ہاتھ دھوئے۔ / اسان پنھنجا ھٿ ڌوتا.

٤. میں سکھر سے واپس آگیا۔ / آءٌ سکر مان واپس موٽيس.

٥. تم (مذکر) نے وعدہ کیا۔ / توهان (مذڪر) وعدو ڪيو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحُوْرِهِمْ وَنَعُوْذُبِكَ مِنْ شُرُوْرِهِمْ

ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو ماضی اور مضارع مجہول مزید سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي ماضي ۽ مضارع مجهول بابت وڌيڪ سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

المنظر البهيج للمسجد الملكي بلاهور

اَلدَّرْسُ الثَّالِثَ عَشَرَ

نَهْرُ السِّنْدِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- دریائے سندھ سے متعلق کچھ تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگرديائيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ڪيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- سنڌو نديءَ بابت ڪجهه لکي سگهندا.

اِقْلِيْمُ السِّنْدِ ذُوْ تَارِيْخٍ قَدِيْمٍ جِدًّا . وَيَدُلُّ عَلٰى ذٰلِكَ اِزْدِهَارُ الْحَضَارَةِ فِيْهِ فِىْ مُنْتَصَفِ الْأَلْفِ الثَّالِثَةِ قَبْلَ الْمِيْلَادِ (٣٠٠٠ ق م). وَتُسَمَّى حَضَارَةُ وَادِى السِّنْدِ . اِقْلِيْمُ السِّنْدِ أَحَدُ أَقَالِيْمِ الْبَاكِسْتَان. وَاسْتَمَدَّ هٰذَا الْاِقْلِيْمُ تَسْمِيَتَهٗ مِنْ نَّهْرِ السِّنْدِ الَّذِىْ يَعْبُرُ فِىْ مُنْتَصَفِهٖ تَقْرِيْبًا. وَتُسَمّٰى هٰذَا النَّهْرُ بِاللُّغَةِ الْبَشْتُوْنِيَّةِ "أَبَاسِيْن" وَبِاللُّغَةِ الْيُوْنَانِيَّةِ "اِنْدَس" وَبِاللُّغَةِ السِّنْدِيَّةِ "سِنْدُهو" .

يُعَدُّ نَهرُ السِّنْدِ مِنْ أَطْوَلِ أَنْهَارِ الْعَالَمِ. وَيَبْلُغُ طُولُهُ تِسْعُوْنَ و مِائَةٌ وَثَلَاثَةُ آلَافٍ (٢١٩٠) كِيْلُوْ مِتْر. وهذَا النَّهرُ لَيْسَ فِيْ إِقْلِيْمِ السِّنْدِ فَحَسْبُ وَإِنَّمَا مَاءُهُ يَمُرُّ بِأَرَاضِى بَاكِسْتَانَ كُلِّهَا. وَيَنْبُعُ هذَا النَّهرُ الْكَبِيْرُ مِنَ التِّبَتْ شِمَالِ جِبَالِ الْهِمَلَايَا وَيَنْتَهِيْ فِيْ بَحْرِ الْعَرَبِ. يَلْتَقِيْ نَهرُ السِّنْدِ خَمْسَةَ أَنْهَارٍ مِّنْ جِهَةِ الشَّرْقِ وَهِيَ: جِيْلُوْم، شِيْنَاب، رَافِيْ، بِيَاس، سُوْتْلَجْ. وَكَذٰلِكَ يَلْتَقِيْ نَهرَ كَابُوْل (أَفْغَانِسْتَانْ) وَ "كُوْرَام" وَ "لُوْنِيْ" مِنْ جِهَةِ الْغَرْبِ. وَهذَا النَّهرُ هُوَ الْأَسَاسُ الْوَحِيْدُ لِلزِّرَاعَةِ فِيْ السِّنْدِ وَفِيْ بَاكِسْتَانَ أَيْضًا. وَمِنْ أَهَمِّ هذِهِ الزِّرَاعَاتِ الْقُمْحُ وَالْقُطْنُ وَالْأَرُزُّ وَقَصَبُ السُّكَّرِ وَالْفَوَاكِهُ وَالْخَضْرَاوَاتُ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
اِزْدِهَارٌ	قُمْحٌ	يَنْبُعُ	مُنْتَصَفٌ
حَضَارَةٌ	أَرُزٌّ	قَصَبُ السُّكَّرِ	اِسْتَمَدَّ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ و طالبات سکھر بیراج کا نقشہ اپنی اپنی کاپیوں پر چسپاں کریں اور اس کے نیچے اس کا نام عربی میں لکھیں۔ • شاگرد ۽ شاگردياڻيون سکر بئراج جو نقشو پنهنجين پنهنجين ڪاپين ۾ چنبڙائين ۽ ان جي هيٺان ان جو نالو عربيءَ ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(ا) مِنْ أَيْنَ يَنْبُعُ نَهرُ السِّنْدِ؟

(٢) أَيْنَ يَنْتَهِي نَهْرُ السِّنْدِ؟

(٣) بِأَيِّ أَنْهَارٍ يَلْتَقِي نَهْرُ السِّنْدِ؟

(٤) مَاذَا يُسَمَّىٰ هذَا النَّهْرُ بِاللُّغَةِ الْبَشْتُوْنِيَّةِ؟

(٥) مَاذَا يُسَمَّىٰ هذَا النَّهْرُ بِاللُّغَةِ الْيُوْنَانِيَّةِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) وَمِنْ أَهَمِّ هٰذِهِ .... اَلْقَمْحُ وَالْقُطْنُ وَالْأَرُزُّ وَقَصَبُ السُّكَّرِ وَالْفَوَاكِهُ وَالْخَضْرَاوَاتُ.

(٢) يُعَدُّ نَهْرُ السِّنْدِ مِنْ .... أَنْهَارِ الْعَالَمِ.

(٣) وَيَبْلُغُ طُوْلُهُ .... كِيْلُوْمِتْرًا.

(٤) اِقْلِيْمُ السِّنْدِ .... تَارِيْخٍ قَدِيْمٍ جِدًّا.

(٥) اِسْتَمَدَّ هذَا الْاِقْلِيْمُ .... مِنْ نَّهْرِ السِّنْدِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣ـ أُكْتُبْ / أُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَنْبُعُ – يَدُلُّ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِي الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوْفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. وہ گھر جارہا ہے۔ / هو گهر وڃي رهيو آهي.

٢. کیا وہ گھر جارہا ہے؟ / ڇا هو گهر وڃي رهيو آهي؟

٣. جی ہاں، وہ گھر جارہا ہے۔ / هائو، هو گهر وڃي رهيو آهي.

٤. ہم بازار کب جائیں گے؟ / اسان بازار ڪڏهن وينداسين؟

٥. وقار اچھا بچہ ہے۔ / وقار سٺو ڇوڪر آهي.

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو نقشہ کے ذریعے نہرِ سندھ کا محلِ وقوع سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي نقشي جي ذريعي سنڌو نديءَ جو هنڌ سمجھايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ

اَلْوَجَبَاتُ

حاصلاتِ تعلّم	سکيا جي حاصلات
اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:	هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگرداڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:
• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔	• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگھندا.
• عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کومزید سمجھ سکیں گے۔	• عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
• کھانے پینے کی اشیاکے بارے میں جان سکیں گے۔	• کاڌي پيتي جي شين بابت ڄاڻي سگهندا.
• پاکستان میں کھانوں اور ان کے اوقات کے بارے میں بیان کرسکیں گے۔	• پاڪستاني کاڌن ۽ انهن جي وقتن بابت بيان ڪري سگهندا.

اَلْوَجَبَاتُ هِيَ الْأَكْلَاتُ الَّتِيْ يَتَنَاوَلُهَا الْإِنْسَانُ فِيْ وَقْتٍ مُّحَدَّدٍ. وَهٰذِهِ الْأَكْلَةُ قَدْ تَكُوْنُ فِي الْبَيْتِ أَوِ الْمَطْعَمِ وَقَدْ تَكُوْنُ فِيْ أَيِّ مَكَانٍ. وَالْوَجَبَاتُ الْمُنْتَظَمَةُ يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ كُلَّ يَوْمٍ وَ دَائِمًا لِعِدَّةِ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ. وَهُنَاكَ الْوَجَبَاتُ الْخَاصَّةُ الَّتِيْ تُقَامُ فِيْ بَعْضِ مُنَاسَبَاتٍ مِنْهَا: أَعْيَادُ الْمِيْلَادِ وَالزَّفَافِ وَالْأَعْيَادُ السَّنَوِيَّةُ.

أَوْقَاتُ الطَّعَامِ: يَخْتَلِفُ نَوْعُ الطَّعَامِ لِاخْتِلَافِ الْأَمَاكِنِ وَالْعَادَاتِ. فِيْ مُعْظَمِ بَاكِسْتَان

اَلنَّاسُ يَتَنَاوَلُوْنَ هٰذِهِ الْوَجَبَاتِ فِيْ ثَلَاثَةِ أَوْقَاتٍ وَتُسَمّٰى اَلْفُطُوْرَ وَالْغَدَاءَ وَالْعَشَاءَ.

اَلْفُطُوْرُ: يَتَنَاوَلُ النَّاسُ هٰذِهِ الْوَجْبَةَ بَعْدَ سَاعَةٍ أَوْ سَاعَتَيْنِ مِنِ اسْتِيْقَاظِهِمْ فِي الصَّبَاحِ وَهُوَ أَوَّلُ وَجْبَةٍ. وَفِيْ بَاكِسْتَانْ يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً اَلْخُبْزَ وَالْبَيْضَ وَالزُّبْدَةَ وَالشَّاىَ.

اَلْغَدَاءُ: وَهٰذِهِ الْوَجْبَةُ هِيَ الْوَجْبَةُ الثَّانِيَةُ فِي الْيَوْمِ وَتُسَمَّى اَلْوَجْبَةُ الرَّئِيْسِيَّةُ. وَيَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ عَادَةً بَعْدَ السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ ظُهْرًا. وَيَأْكُلُ النَّاسُ فِيْهَا عَادَةً اَللَّحْمَ وَالْخُبْزَ وَالْخَضْرَاوَاتِ.

اَلْعَشَاءُ: هِيَ فِيْ أَغْلَبِ الْأَحْيَانِ وَجْبَةٌ يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ فِي اللَّيْلِ قَبْلَ النَّوْمِ. وَهٰذِهِ الْوَجْبَةُ تَكُوْنُ عَادَةً خَفِيْفَةً. يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ فِيْهَا الْأَرُزَّ أَوِ الْخُبْزَ مَعَ الْعَدَسِ وَالْخَضْرَاوَاتِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
مُحَدَّدَةٌ	غَدَاءٌ	مَطْعَمٌ	زُبْدَةٌ
فُطُوْرٌ	عَشَاءٌ	خُبْزٌ	يَتَنَاوَلُ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات کھانوں کی اشیا کے نام اپنی اپنی کاپیوں میں لکھیں۔ • شاگرد ۽ شاگردياڻيون کاڌي وارين شين جا نالا پنهنجين ڪاپين ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) كَمْ وَجْبَةً يَتَنَاوَلُ النَّاسُ فِي الْيَوْمِ؟

(٢) مَاذَا يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً فِي الْفُطُوْرِ؟

(٣) مَاذَا يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً فِي الْغَدَاءِ؟
(٤) مَاذَا يَتَنَاوَلُ النَّاسُ عَادَةً فِي الْعَشَاءِ؟
(٥) مَا هُوَ الْوَجْبَةُ الرَّئِيْسِيَّةُ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِي

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) يَخْتَلِفُ نَوْعُ الطَّعَامِ .... الْأَمَاكِنِ وَالْعَادَاتِ.
(٢) فِي .... بَاكِسْتَانَ اَلنَّاسُ يَتَنَاوَلُوْنَ هٰذِهِ الْوَجَبَاتِ فِي ثَلَاثَةِ أَوْقَاتٍ.
(٣) اَلْغَدَاءُ هِيَ الْوَجْبَةُ .... فِي الْيَوْمِ.
(٤) يَتَنَاوَلُ النَّاسُ الْفُطُوْرَ بَعْدَ سَاعَةٍ أَوْ سَاعَتَيْنِ مِنِ اسْتِيْقَاظِهِمْ فِي الصَّبَاحِ وَهُوَ .... وَجْبَةٍ.
(٥) اَلْعَشَاءُ هِيَ فِي .... وَجْبَةٌ يَتَنَاوَلُهَا النَّاسُ فِي اللَّيْلِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَخْتَلِفُ — يَتَنَاوَلُ

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْمُضَارِعِ الْمَعْرُوْفَ وَالْمَجْهُوْلَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٦(الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. ہم صبح سویرے اٹھتے ہیں۔	/	اسين صبح سويري اٿندا آهيون.
٢. وہ رات کو جلدی سوتے ہیں۔	/	اُهي رات جو جلدي سمهندا آهن.
٣. علی کرکٹ کھیل رہا ہے۔	/	علي ڪرڪيٽ کيڏي رهيو آهي.
٤. اسماء اچھی بچی ہے۔	/	اسماء سني ڇوڪري آهي.
٥. مریم ہنس رہی ہے۔	/	مريم کِلي رهي آهي.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِّنَ الْإِيْمَانِ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ وطالبات کو ماضی اور مضارع کا معروف اور مجہول مزید وضاحت کے ساتھ سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي ماضي ۽ مضارع جو معروف ۽ مجهول وڌيڪ وضاحت سان سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

بَلُوْشِسْتَان: أَرْضُ الْمَعَادِنِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- بلوچستان کے بارے میں جان سکیں گے۔
- بلوچستان اور اس کے قدرتی وسائل کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔

سکیا جي حاصلات

هن سبق پڑهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- بلوچستان متعلق بنيادي ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- بلوچستان ۽ ان ۾ قدرتي وسيلن بابت بيان ڪري سگهندا.

بَلُوْشِسْتَان هِيَ اِحْدٰى أَقَالِيْمِ الْبَاكِسْتَان. وَهُوَ أَكْبَرُ الْأَقَالِيْمِ مِنْ حَيْثُ الْمَسَاحَةِ وَأَصْغَرُهَا مِنْ حَيْثُ عَدَدِ السُّكَّانِ. وَعَاصِمَةُ بَلُوْشِسْتَان كُوَيْتَا وَهِيَ أَكْبَرُ مُدُنِهَا. وَيَرْجِعُ نِسْبَةُ اِسْمِ بَلُوْشِسْتَان اِلَى الْبَلُوْشِ الَّذِيْنَ يَسْكُنُوْنَ فِيْهَا. وَمِنَ الشِّمَالِ تُجَاوِرُ أَفْغَانِسْتَان. وَمِنَ الشَّرْقِ تُجَاوِرُ السِّنْدَ وَالْبَنْجَاب. وَمِنَ الْغَرْبِ تُجَاوِرُ اِيْرَان. وَيَقَعُ مِنَ الْجُنُوْبِ بَحْرُ الْعَرَب.

اَللُّغَةُ الشَّائِعَةُ فِيْ الْاِقْلِيْمِ هِيَ اللُّغَةُ الْبَلُوْشِيَّةُ وَالْبَرَاهُوِيَّةُ وَالْبُشْتُوْنِيَّةُ، وَأَيْضًا

السِّنْدِيَّةُ. وَمُعْظَمُ الْبَلُوْشِسْتَان مُغَطَّاةٌ بِالْجِبَالِ الصَّلْعَاءِ وَيَقَعُ فِيهَا أَيْضًا مِينَاءُ جَوَادَار الشَّهِيْرُ.

إِقْلِيْمُ بَلُوْشِسْتَان إِقْلِيْمٌ غَنِيٌّ بِالْمَوَارِدِ الطَّبِيْعِيَّةِ. وَلَدَى الْإِقْلِيْمِ كَمِّيَّاتٌ كَبِيْرَةٌ مِّنَ الذَّهَبِ وَالنُّحَاسِ وَالْحَدِيْدِ وَالرَّصَاصِ وَالزِّنْكِ وَالْفَحْمِ وَغَيْرِهَا. وَلٰكِنْ أَبْرَزُ مَوَارِدِ الْإِقْلِيْمِ هِيَ الْغَازُ وَالنِّفْطُ. وَاُكْتُشِفَ الْغَازُ فِي "سُوْئِيْ" عَامَ ثَلَاثَةٍ وَخَمْسِيْنَ وَتِسْعِمِائَةٍ بَعْدَ الْأَلْفِ (١٩٥٣م).

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
مُغَطَّاةٌ	فَحْمٌ	نُحَاسٌ	رَصَاصٌ
اَلْجَافَّةُ	غَازٌ	حَدِيْدٌ	نِفْطٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات معدنی وسائل کے نام اپنی اپنی کاپیوں پر لکھیں۔ • شاگرد ۽ شاگردياڻيون معدني وسيلن جا نالا پنهنجين پنهنجين ڪاپين ۾ لکن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَتَى اُكْتُشِفَ الْغَازُ فِي "سُوْئِيْ"؟

(٢) مَا هِيَ اللُّغَاتُ الشَّائِعَةُ فِي بَلُوْشِسْتَان؟

(٣) هَلِ الْبَلُوْشِسْتَان أَكْبَرُ الْأَقَالِيْمِ مِنْ حَيْثُ عَدَدِ السُّكَّانِ؟

(٤) مَا هِيَ الْمَوَارِدُ الطَّبِيْعِيَّةُ الَّتِيْ اُكْتُشِفَتْ فِيْ بَلُوْشِسْتَانْ؟

(٥) مِنْ أَيِّ جِهَةٍ تُجَاوِرُ بَلُوْشِسْتَانْ أَفْغَانِسْتَانْ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِـي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) وَيَقَعُ فِيْهَا أَيْضًا مِيْنَاءُ............ الشَّهِيْرُ.

(٢) مُعْظَمُ الْبَلُوْشِسْتَان .... بِالْجِبَالِ الصَّلْعَاءِ.

(٣) بَلُوْشِسْتَانْ هُوَ إِحْدىٰ .... الْبَاكِسْتَان.

(٤) وَمِنْ .... تُجَاوِرُ السِّنْدَ وَالْبَنْجَاب.

(٥) عَاصِمَةُ .... كُوَيْتَه.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣ـ أُكْتُبْ / أُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ احْفَظْهَا / احْفَظِيْهَا جَيِّدًا.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ هَاتِ / هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

أُكْتُشِفَ—يَرْجِعُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِی الْجُمْلَةَ الْاِسْمِيَّةَ وَالْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

۶ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. ہم نے آپ کو سلام کیا۔ / اسان توهان کي سلام ڪيوسين.
٢. کتنا وقت ہوا ہے۔ / ڪيترو وقت ٿيو آهي.
٣. آپ کتنے بھائی ہو؟ / توهان گهڻا ڀائر آهيو؟
۴. تم کیا کرتے ہو؟ / تون ڇا ڪندو آهين؟
۵. اس (مؤنث) کو کتنی بہنیں ہیں؟ / هن (مؤنث) کي ڪيتريون ڀينر آهن؟

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: لَا تَتْرُكْ صَلَاتَكَ اَبَدًا

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو فعل ماضی اور فعل مضارع منفی بنانا سکھائیں اور مزید مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي فعل ماضي ۽ فعل مضارع منفي ناهڻ سيکاريو ۽ وڌيڪ مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

آدَابُ الِاسْتِئْذَانِ

سکيا جي حاصلات	حاصلاتِ تعلّم
هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگرد ياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:	اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:
• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.	• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
• عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.	• عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
• ڪنهن وٽ وڃڻ جا ادبَ سکي سگهندا.	• کسی کے ہاں جانے کے آداب کے بارے میں جان سکیں گے۔
• اجازت گهرڻ جي ادبن بابت بيان ڪري سگهندا.	• اجازت طلب کرنے کے آداب کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔

اَلْاِسْتِئْذَانُ هُوَ طَلَبُ الْإِذْنِ لِلدُّخُوْلِ . اَلْاِسْتِئْذَانُ أَدَبٌ رَفِيْعٌ يَدُلُّ عَلىٰ حَيَاءٍ وَّخُلُقٍ عَظِيْمٍ . اَلْاِسْلَامُ دِيْنُ أَخْلَاقٍ وَّآدَابٍ . وَلِأَجْلِ ذٰلِكَ حَثَّ الْقُرْآنُ وَالسُّنَّةُ عَلىٰ هٰذِهِ الْأَخْلَاقِ وَالْآدَابِ . يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ حِيْنَ يَدْخُلُ بَيْتَ غَيْرِهٖ أَنْ يَّسْتَأْذِنَ كَمَا قَالَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالىٰ :

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَ تُسَلِّمُوْا عَلٰۤى اَهْلِهَا ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۷﴾ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فِيْهَاۤ اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوْهَا حَتّٰى يُؤْذَنَ لَكُمْ ۚ وَ اِنْ قِيْلَ لَكُمُ ارْجِعُوْا فَارْجِعُوْا هُوَ اَزْكٰى لَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۲۸﴾

(النور: ۲۷- ۲۸)

وَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

"اَلْاِسْتِئْذَانُ ثَلَاثٌ فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَإِلَّا فَارْجِعْ" . (الحديث)

شُرِعَ الْاِسْتِئْذَانُ مِنْ أَجْلِ حِفْظِ حُرْمَةِ الْبَيْتِ وَصِيَانَةِ أَعْرَاضِ النَّاسِ وَمُمْتَلَكَاتِهِمْ.

وَلِلْاِسْتِئْذَانِ آدَابٌ شَتّٰى مِنْهَا:

- اَلْاِسْتِئْذَانُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
- وَعَدَمُ النَّظَرِ بِدَاخِلِ الْبَيْتِ
- وَعَدَمُ الْوُقُوْفِ أَمَامَ بَابِ الْمَنْزِلِ
- وَعَدَمُ طَرْقِ الْبَابِ بِقُوَّةٍ
- وَإِلْقَاءُ السَّلَامِ عَلٰى أَهْلِ الْبَيْتِ

وَيَنْبَغِيْ لِلطَّالِبِ أَنْ يَّلْتَزِمَ بِهٰذِهِ الْآدَابِ وَالْأَخْلَاقِ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ		
اِسْتِئْذَانٌ	حَثٌّ	طَرْقٌ
رَفِيْعٌ	صِيَانَةٌ	شَتّٰى

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ و طالبات پڑھے گئے نئے عربی الفاظ کو یاد کرنے کے لئے ایک دوسرے کے ساتھ مذاکرہ کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پڙهيل نوان عربي لفظ ياد ڪرڻ لاءِ هڪ ٻئي سان مذاڪرو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

۱۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَا الْاِسْتِئْذَانُ؟

(۲) لِمَاذَا شُرِعَ الْاِسْتِئْذَانُ؟

(۳) مَا هِيَ آدَابُ الْاِسْتِئْذَانُ؟

(۴) مَاذَا قَالَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى فِيْ الْقُرْآنِ عَنِ الْاِسْتِئْذَانِ؟

(۵) مَاذَا قَالَ الرَّسُوْلُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْاِسْتِئْذَانِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

۲۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) اَلْاِسْتِئْذَانُ أَدَبٌ رَفِيْعٌ يَدُلُّ عَلٰى .... وَخُلُقٍ عَظِيْمٍ.

(۲) اَلْاِسْلَامُ دِيْنُ .... وَآدَابٍ.

(۳) وَيَنْبَغِيْ لِلطَّالِبِ أَنْ .... بِهٰذِهِ الْآدَابِ وَالْأَخْلَاقِ.

(۴) يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ .... يَدْخُلُ بَيْتَ غَيْرِه أَنْ يَّسْتَأْذِنَ.

(۵) عَدَمُ .... الْبَابِ بِقُوَّةٍ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

۳۔ أُكْتُبْ / أُكْتُبِيْ الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَستَأْذِنُ — يَدْخُلُ

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. تو کہاں ہے؟	/	تون ڪٿي آهين؟
٢. میں اسکول میں ہوں۔	/	آءٌ اسڪول ۾ آهيان.
٣. احمد کہاں ہے؟	/	احمد ڪٿي آهي؟
۴. احمد گھر میں ہے۔	/	احمد گهر ۾ آهي.
۵. کیا احمد کل اسکول جائے گا؟	/	ڇا احمد سڀاڻي اسڪول ويندو؟

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ وطالبات سے اجازت طلب کرنے کے آداب پر خاکہ کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان اجازت گهرڻ جي ادبن بابت ٽيبلو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

اَلتَّعَاوُنُ الْاِجْتِمَاعِيُّ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- اجتماعی تعاون اور اس کی اہمیت کے بارے میں جان سکیں گے۔
- اجتماعی تعاون کے فوائد کو تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- گڏيل تعاون ۽ ان جي اهميت بابت ڄاڻي سگهندا.
- گڏيل تعاون جي اهميت بابت لکي سگهندا.

اَلتَّعَاوُنُ هُوَ مُسَاعَدَةُ النَّاسِ فِيْ أَعْمَالِ الْخَيْرِ. لَا يُمْكِنُ لِأَيِّ إِنْسَانٍ أَنْ يَّعِيْشَ عَلَى الْأَرْضِ مُنْفَرِدًا. وَهٰذَا ضِدُّ طَبِيْعَتِهٖ. اَلْفَرْدُ يَحْتَاجُ اِلَى النَّاسِ وَالنَّاسُ يَحْتَاجُوْنَ اِلَيْهِ لِكَيْ تَسِيْرَ الْحَيَاةُ بِأَفْضَلِ صُوْرَةٍ. وَهٰذَا هُوَ التَّعَاوُنُ.

وَقَدْ أَمَرَ اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى بِالتَّعَاوُنِ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى. وَنَهَى اللّٰهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالٰى عَنِ التَّعَاوُنِ عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ. قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى فِي الْقُرْآنِ:

وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ (اَلْمَائِدَة: ٢)

وَمِنْ صُوَرِ التَّعَاوُنِ لِلْأَطْفَالِ:

- مُسَاعَدَةُ الْوَالِدَيْنِ فِيْ أُمُوْرِ الْمَنْزِلِ
- مُسَاعَدَةٌ فِيْ تَنْظِيْمِ حُجْرَةِ النَّوْمِ
- مُسَاعَدَةٌ فِيْ تَنْظِيْفِ دَاخِلِ الْبَيْتِ وَخَارِجِهٖ
- مُسَاعَدَةُ الْمُحْتَاجِيْنَ مِنَ الزُّمَلَاءِ

وَمِنْ فَوَائِدِ التَّعَاوُنِ:

- اِزْدِيَادُ الرَّوَابِطِ بَيْنَ الزُّمَلَاءِ
- اِنْجَازُ الْأَعْمَالِ فِيْ أَسْرَعِ وَقْتٍ
- وَمِنْ أَهَمِّ فَوَائِدِ التَّعَاوُنِ الْاِجْتِمَاعِيِّ هُوَ نَيْلُ رِضَا اللهِ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالىٰ

وَيَنْبَغِيْ لِلطَّالِبِ أَنْ يَّتَعَاوَنَ بِوَالِدَيْهِ وَبِزُمَلَائِهٖ وَبِأَصْدِقَائِهٖ وَالنَّاسِ أَجْمَعِيْنَ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
مُسَاعَدَةٌ	يَعِيْشُ	تَنْظِيْفِ	تَيْسِيْرُ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ و طالبات اجتماعی تعاون کے فوائد لکھ کر کلاس میں آویزاں کریں۔ • شاگرد ۽ شاگرديائيون گڏيل تعاون جا فائدا لکي ڪلاس جي پٽ تي ٽنگين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا هُوَ التَّعَاوُنُ الْاِجْتِمَاعِيُّ؟

(٢) هَلِ التَّعَاوُنُ الْاِجْتِمَاعِيُّ ضِدُّ طَبِيْعَةِ الْاِنْسَانِ؟

(٣) مَاذَا قَالَ اللهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالىٰ فِي الْقُرْآنِ عَنِ التَّعَاوُنِ الْاِجْتِمَاعِيِّ؟

(٤) مَاهِيَ صُوَرُ التَّعَاوُنِ الْاِجْتِمَاعِيِّ لِلْأَطْفَالِ؟

(٥) مَاهُوَ أَهَمُّ الْفَوَائِدِ مِنَ التَّعَاوُنِ الْاِجْتِمَاعِيِّ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢۔ اِمْلَأْ/اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) لَا يُمْكِنُ لِأَيِّ إِنْسَانٍ أَنْ .... عَلَى الْأَرْضِ مُنْفَرِدًا.

(٢) اَلْفَرْدُ .... إِلَى النَّاسِ.

(٣) تَعَاوَنُوْا .... الْبِرِّ وَالتَّقْوىٰ.

(٤) وَيَنْبَغِيْ لِلطَّالِبِ أَنْ .... بِوَالِدَيْهِ وَبِزُمَلَائِهِ وَبِأَصْدِقَائِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِيْنَ.

(٥) نَهَى اللهُ سُبْحَانَهٗ وَتَعَالىٰ عَنِ .... عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَتَعَاوَنُ — أَمَرَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. اس (مذکر) نے گھڑی خریدی۔ / هن (مذڪر) واچ خريد ڪئي.

۲. انھوں (مؤنث) نے ہوم ورک کیا۔ / هنن (مؤنث) گهرو ڪم ڪيو.

۳. تم (مؤنث) نے دروازہ بند کیا۔ / توهان (مؤنث) دروازو بند ڪيو.

۴. ہم نے آم کا جوس پیا۔ / اسان انب جو جوس پيتو.

۵. کل عید کا دن ہے۔ / سڀاڻي عيد جو ڏينهن آهي.

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• یاددہانی کی خاطر طلبہ وطالبات کو جار ومجرور دوبارہ سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اوران سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين جي يادگيريءَ لاءِ ڪين جار ۽ مجرور ٻيهر سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين ڪي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

مُسَاعَدَةُ الْمَلْهُوْفِيْنَ (حِكَايَةٌ)

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے ضمائر کو سمجھ سکیں گے۔
- مصیبت زدوں اور محتاجوں کی مدد کے بارے میں جان سکیں گے۔
- محتاجوں کی مدد کی اہمیت کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي ضميرن کي سمجهي سگهندا.
- مصيبت ۾ آيل ۽ محتاجن جي مدد بابت ڄاڻي سگهندا.
- محتاجن جي مدد ۽ انهن جي اهميت بابت لکي سگهندا

فِيْ يَوْمٍ مِّنَ الْأَيَّامِ كَانَ الْحُسَيْنُ يَعُوْدُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى الْبَيْتِ فَلَاحَظَ مَنْظَرًا عَجِيْبًا!! وَجَدَ الْحُسَيْنُ طِفْلًا صَغِيْرًا وَهُوَ يَبْحَثُ عَنْ شَيْءٍ فِيْ سَلَّةِ الْقُمَامَةِ وَيَفْتَحُهَا وَكَأَنَّهُ يَبْحَثُ عَنْ شَيْءٍ مَّفْقُوْدٍ. اِقْتَرَبَ الْحُسَيْنُ مِنْ هٰذَا الطِّفْلِ وَقَالَ لَهُ: مَاذَا تَفْعَلُ فِيْ سَلَّةِ الْقُمَامَةِ؟ أَلَا تَعْلَمُ أَنَّهَا غَيْرُ نَظِيْفَةٍ وَتَنْقُلُ لَكَ أَمْرَاضًا خَطِيْرَةً؟ رَدَّ الطِّفْلُ فِيْ أَسَفٍ: أَعْلَمُ هٰذَا، وَلٰكِنْ وَالِدِيْ مَرِيْضٌ وَمَاكِثٌ فِي الْفِرَاشِ مُنْذُ فَتْرَةٍ، وَلَا يَعْمَلُ وَلَا يُوَفِّرُ لَنَا مَالًا لِّنَشْتَرِيَ لَنَا طَعَامًا وَأَشْعُرُ بِالْجُوْعِ. وَلِأَجْلِ ذٰلِكَ خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ، وَأَبْحَثُ عَنْ طَعَامٍ فِي الْقُمَامَةِ لَعَلِّيْ أَجِدُ شَيْئًا أَتَنَاوَلُهُ.

أَخَذَ الْحُسَيْنُ يُفَكِّرُ فِيْ طَرِيْقِهِ كَيْفَ يُمْكِنُ لَهُ أَنْ يُسَاعِدَ بِهٰذَا الطِّفْلَ الْبَائِسِ! ثُمَّ جَاءَ إِلٰى بَيْتِهٖ، وَدَخَلَ غُرْفَتَهُ، وَفَتَحَ صُنْدُوْقَهُ، وَأَحْضَرَ الْحَصَالَةَ الَّتِيْ يَدَّخِرُ فِيْهِ مَصْرُوْفَهُ، ثُمَّ أَخْرَجَ كُلَّ مَا ادَّخَرَهُ خِلَالَ هٰذَا الشَّهْرِ، وَالَّذِيْ كَانَ يُرِيْدُ شِرَاءَ دَرَّاجَةٍ بِهٖ. وَقَالَ فِيْ نَفْسِهٖ: اَلْأَوْلٰى أَنْ أُسَاعِدَ هٰذَا الْفَتٰى. خَرَجَ الْحُسَيْنُ مِنْ غُرْفَتِهٖ، وَأَخْبَرَ وَالِدَهُ عَمَّا سَيَفْعَلُهُ.

قَالَ وَالِدُهُ لِلْحُسَيْنِ: أَحْسَنْتَ يَا بُنَيَّ.

وَقَالَ اللّٰہُ تَعَالٰی فِی الْقُرْاٰنِ:

وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ (اَلْحشر: ٠٩)

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
مَلْهُوْفٌ	سَلَّةٍ	الْحُصَالَةَ	دَرَّاجَةٍ
مَاكِثٌ	الْقُمَامَةِ	الْفَتٰى	رَدَّ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات ضمائر پر ایک دوسرے کے ساتھ استاد کی نگرانی میں مذاکرہ کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون استادن جي نگرانيءَ ۾ ضمائر تي هڪ ٻئي سان ڳالهه ٻولهه ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَاذَا لَاحَظَ الْحُسَيْنُ فِي الطَّرِيْقِ؟

(٢) مَاذَا قَالَ الْحُسَيْنُ لِلطِّفْلِ؟

(٣) مَاذَا فَعَلَ الْحُسَيْنُ لِلطِّفْلِ؟

(٤) مَاذَا قَالَ الْوَالِدُ لِلْحُسَيْنِ؟

(٥) مَاذَا قَالَ الْحُسَيْنُ فِيْ نَفْسِهٖ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ/ اِمْلَئِـي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) كَانَ الْحُسَيْنُ..............مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى الْبَيْتِ.

(٢) وَهُوَ يَبْحَثُ..........سَلَّةِ الْقُمَامَةِ.

(٣) اِقْتَرَبَ الْحُسَيْنُ............هٰذَا الطِّفْلِ.

(٤) وَتَنْقُلُ لَكَ أَمْرَاضًا..................

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ أُكْتُبْ/ أُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

وَقَفَ — تَنْقُلُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ تَرْجِمْ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. آپ کتنے بھائی ہیں؟ / توهان ڪيترا ڀائر آهيو؟

٢. میرے والد کا نام محمد ہے۔ / منهنجي پيءُ جو نالو محمد آهي.

۳. میرے والد اسکول میں استاد ہیں۔ / منهنجو پيءُ اسڪول ۾ استاد آهي.
۴. ہم سب بھائی مدرسے میں پڑھتے ہیں۔/ اسان سڀ ڀائر مدرسي ۾ پڙهندا آهيون.
۵. میں قرآن مجید کی تعلیم حاصل کرتا ہوں۔/ آءٌ قرآن مجيد جي تعليم حاصل ڪندو آهيان.

ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون	• یاد دہانی کی خاطر طلبہ وطالبات کو ضمائر دوبارہ سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين جي يادگيريءَ لاءِ ڪين ضمائر ٻيهر سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

جَمَالُ الدِّيْنِ الْأَفْغَانِيُّ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- جمال الدین افغانی اور ان کے کردار کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- جمال الدين افرغاني ۽ سندس ڪردار جي باري ۾ بيان ڪري سگهندا.

وُلِدَ جَمَالُ الدِّيْنِ الْأَفْغَانِي فِيْ أَفْغَانِسْتَان سَنَةَ أَلْفٍ وَّ ثَمَانِمائَةٍ وَّ ثَمَانِيَةٍ وَّ ثَلَاثِيْنَ (١٨٣٨م). وَنَشَأَ فِيْ كَابُوْلَ عَاصِمَةِ أَفْغَانِسْتَانِ. وَفِي الْبِدَايَةِ تَعَلَّمَ اللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةَ وَالْفَارِسِيَّةَ. وَدَرَسَ الْقُرْآنَ وَشَيْئًا مِّنَ الْعُلُوْمِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالتَّارِيْخِ وَالْفَلْسَفَةِ وَالرِّيَاضِيَاتِ. وَعِنْدَمَا بَلَغَ الثَّامِنَةَ عَشَرَ مِنْ عُمُرِهٖ أَتَمَّ دِرَاسَتَهٗ. ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْهِنْدِ لِدِرَاسَةِ بَعْضِ الْعُلُوْمِ الْعَصْرِيَّةِ وَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْاِ نْجِلَيْزِيَّةَ . وَبَعْدَ أَدَاءِ فَرِيْضَةِ الْحَجِّ عَامَ

أَلْفٍ وَّثَمَانِمِائَةٍ وَّسَبْعَةٍ وَّخَمْسِيْنَ (١٨٥٧ م) رَجَعَ إِلىٰ أَفْغَانِسْتَان.

وَبَعْدَ فَتْرَةٍ مِّنَ الزَّمَنِ رَحَلَ الْأَفْغَانِيُّ إِلىٰ مِصْرَ حَيْثُ أَقَامَ بِهَا مُدَّةً قَصِيْرَةً. وَخِلَالَ هٰذِهِ الْإِقَامَةِ كَانَ الْأَفْغَانِيُّ يَتَرَدَّدُ إِلىٰ جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ. وَكَانَ بَيْتُهٗ مَرْجِعًا لِّكَثِيْرٍ مِّنَ الطُّلَّابِ خَاصَّةً السُّوْرِيِيْنَ. ثُمَّ سَافَرَ إِلىٰ تُرْكِيَا حَيْثُ ذَاعَتْ شُهْرَتُهٗ. ثُمَّ بَعْدَ ذٰلِكَ رَجَعَ إِلىٰ مِصْرَ مَرَّةً أُخْرىٰ وَبَقِيَ هُنَا عِدَّةَ سَنَوَاتٍ. عِنْدَمَا إِحْتَلَّ الْإِنْجِلِيْزُ مِصْرَ سَمَحُوْا لِلْأَفْغَانِيِّ بِالذَّهَابِ إِلىٰ أَيِّ بَلَدٍ. فَسَافَرَ الْأَفْغَانِيُّ إِلىٰ أُوْرُبَّا وَذَهَبَ إِلىٰ لَنْدَن سَنَةَ أَلْفٍ وَّ ثَمَانِمِائَةٍ وَّثَلَاثٍ وَّ ثَمَانِيْنَ (١٨٨٣ م). ثُمَّ بَعْدَ ذٰلِكَ إِنْتَقَلَ إِلىٰ بَارِيْس وَالْتَقىٰ بِالشَّيْخِ مُحَمَّدْ عَبْدُهٗ. وَهُنَاكَ أَصْدَرَ الْجَرِيْدَةَ "اَلْعُرْوَةُ الْوُثْقىٰ".

وَبِهٰذِهِ الْجَرِيْدَةِ دَعَا الْأَفْغَانِيُّ الْأُمَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ إِلَى الْإِتِّحَادِ وَالتَّضَامُنِ وَمُجَاهَدَةِ الْإِسْتِعْمَارِ وَتَحْرِيْرِ مِصْرَ وَالسُّوْدَانُ مِنَ الْإِحْتِلَالِ.

وَتُوُفِّيَ جَمَالُ الدِّيْنِ الْأَفْغَانِيُّ، مارس أَلْفٍ وَّثَمَانِمِائَةٍ وَّسَبْعَةٍ وَّثَمَانِيْنَ (١٨٨٧م) وَدُفِنَ فِيْ جَامِعَةِ كَابُوْل أَفْغَانِسْتَان.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
يَتَرَدَّدُ	اَلْعُلُوْمُ الْعَصْرِيَّةُ	اِحْتَلَّ	أَصْدَرَ
نَشَأَ	فَتْرَةً مِّنَ الزَّمَنِ	سَمَحُوْا	تَضَامُنٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات جمال الدین افغانی کی تصویر اپنی اپنی کاپیوں پر چسپاں کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگرديائيون جمال الدين افغانيءَ جي تصوير پنهنجين پنهنجين ڪاپين ۾ لڳائين.

اَلتَّدْرِيبَاتُ

اَلتَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١ـ أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَتٰى وُلِدَ جَمَالُ الدِّيْنِ الْأَفْغَانِيُّ ؟

(٢) أَيْنَ وُلِدَ الْأَفْغَانِيُّ ؟

(٣) مَتٰى تُوُفِّيَ الْأَفْغَانِيُّ ؟

(٤) أَيْنَ دُفِنَ الْأَفْغَانِيُّ ؟

(٥) مَا دَعْوَةُ الْأَفْغَانِيِّ ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِيْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) نَشَأَ فِيْ .... عَاصِمَةَ أَفْغَانِسْتَان.

(٢) فِي الْبِدَايَةِ .... اللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةَ وَالْفَارِسِيَّةَ.

(٣) خِلَالَ هٰذِهِ الْإِقَامَةِ كَانَ الْأَفْغَانِيُّ .... إِلٰى جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ.

(٤) عِنْدَمَا بَلَغَ الثَّامِنَةَ عَشَرَ مِنْ عُمْرِهٖ .... دِرَاسَتَهٗ.

(٥) فَسَافَرَ الْأَفْغَانِيُّ إِلٰى أُورُبَّا وَذَهَبَ إِلٰى ...... سَنَةَ ١٨٨٣م.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/اُكْتُبِي الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

أَتَمَّ — تُوُفِّيَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

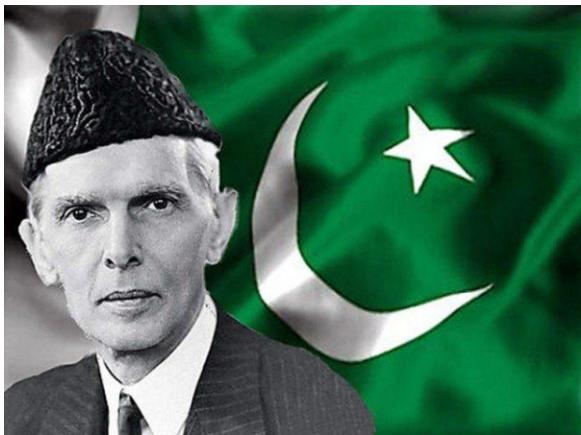
١. تمھاری (مؤنث) عمر کتنی ہے؟ / تنھنجي (مؤنث) عمر گھڻي آھي؟
٢. میری عمر بارہ سال ہے۔ / منھنجي عمر ٻارنھن سال آھي.
٣. ہم پانچ بھائی ہیں۔ / اسين پنج ڀائر آهيون.
٤. مجھے تین بہنیں ہیں۔ / مون کي ٽي ڀينر آهن.
٥. ہم شام کو کرکیٹ کھیلتے ہیں۔ / اسين شام جو ڪرڪيٽ کيڏندا آهيون.

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• یاد دہانی کے لیے طلبہ وطالبات کو صفت و موصوف کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي يادگيري لاءِ ڪين صفت ۽ موصوف جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الْعِشْرُوْنَ

اَلْقَائِدُ الْأَعْظَمُ مُحَمَّد عَلِى جِنَاح

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- بابائے قوم قائداعظم کے بارے میں جان سکیں گے۔
- قائداعظم اور ان کے کردار کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڑهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- قائد اعظم بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- قائد اعظم ۽ سندس ڪردار بابت بيان ڪري سگهندا.

وُلِدَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ مُحَمَّد عَلِى جِنَاح يَوْمَ ٢٥ دِيْسَمْبَرَ أَلْفٍ وَّ ثَمَانِمِائَةٍ وَّ سِتَّةٍ وَّسَبْعِيْنَ (١٨٧٦م) فِيْ مَدِيْنَةِ كَرَاتْشِىْ. وَتَلَقَّى التَّعْلِيْمَ الْاِبْتِدَائِيَّ فِيْ "سِنْد مَدْرَسَةِ الْإِسْلَامِ". وَفِيْ عَامِ أَلْفٍ وَّثَمَانِمِائَةٍ وَّثَلَاثَةٍ وَّ تِسْعِيْنَ (١٨٩٣م) اِلْتَحَقَ بِكُلِّيَّةِ "لِنْكَنْزْ اِنْ" بِلَنْدَن لِدِرَاسَةِ الْقَانُوْنِ. وَبَعْدَ تَخَرُّجِهٖ مِنَ الْكُلِّيَّةِ عَمِلَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ بِمِهْنَةِ الْمُحَامَاةِ. وَبَعْدَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ أَصْبَحَ مُحَامِيًا كَبِيْرًا وَذَاعَتْ شُهْرَتُهٗ وَذَكَائُهٗ.

وَفِيْ عَامِ خَمْسَةٍ وَ تِسْعِمِائَةٍ بَعْدَ الْأَلْفِ (١٩٠٥م) اِلْتَحَقَ بِحِزْبِ الْمُؤْتَمَرِ الْوَطَنِيِّ الْهِنْدِيِّ لِلْاِسْتِقْلَالِ مِنَ الْاِسْتِعْمَارِ. وَفِيْ عَامِ أَلْفٍ وَّ تِسْعِمِائَةٍ وَّ عِشْرِيْنَ (١٩٢٠م) اِلْتَحَقَ بِالْعُصْبَةِ الْمُسْلِمَةِ. وَبَعْدَ اِجْتِمَاعِ الْعُصْبَةِ الْمُسْلِمَةِ بِلَاهَوْر سَنَةَ أَلْفٍ وَّ تِسْعِمِائَةٍ وَّ أَرْبَعِيْنَ

(١٩٤٠ م) دَعَا إِلىٰ تَقْسِيمِ شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ. وَقَدْ لَقِيَتْ هٰذِهِ الدَّعْوَةُ قَبُوْلًا عَامًّا لَدَى الْمُسْلِمِيْنَ. وَفِيْ أُغُسْطُس عَامِ أَلْفٍ وَّ تِسْعِمِائَةٍ وَّسَبْعَةٍ وَّأَرْبَعِيْنَ (١٩٤٧م) أَعْلَنَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ قِيَامَ جُمْهُوْرِيَّةِ بَاكِسْتَانَ الْإِسْلَامِيَّةِ . وَأَصْبَحَ أَوَّلَ رَئِيْسٍ لِّهٰذِهِ الْجُمْهُوْرِيَّةِ. وَلِأَجْلِ ذٰلِكَ يُسَمّٰى مُحَمَّد عَلِي جِنَاح "اَلْقَائِدَ الْأَعْظَمَ". قَضَى الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ عَدَدًا مِّنْ أَيَّامِهِ الْأَخِيْرَةِ فِيْ "إِقَامَةِ الْقَائِدِ الْأَعْظَمِ" بِزِيَارَت بَلُوْشِسْتَان . وَتُوُفِّيَ يَوْمَ ١١ سِبْتَمْبَرَ عَامَ أَلْفٍ وَّ تِسْعِمِائَةٍ وَّثَمَانِيَةٍ وَّأَرْبَعِيْنَ (١٩٤٨ م) وَدُفِنَ فِيْ كَرَاتْشِيْ .

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
تَلَقّٰى	مُحَامِيْ	اِسْتِقْلَالٌ	اِلْتَحَقَ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات پڑھے گئے عربی قواعد کا ایک دوسرے کے ساتھ مذاکرہ کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پڙهيل عربي قاعدن جي هڪ ٻئي سان ڳالهه ٻولهه ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَتىٰ وُلِدَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(٢) مَتىٰ تُوُفِّيَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(٣) أَيْنَ دُفِنَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ؟

(٤) أَيْنَ قَضَى الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ أَيَّامَهُ الْأَخِيْرَةَ؟

(٥) مَتىٰ اِلْتَحَقَ الْقَائِدُ الْأَعْظَمُ بِالْعُصْبَةِ الْمُسْلِمَةِ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ/اِمْلَئِـي الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) أَصْبَحَ أَوَّلَ............لِهٰذِهِ الْجُمْهُوْرِيَّةِ.

(٢) فِيْ عَامِ ١٨٩٣م اِلْتَحَقَ بِكُلِّيَّةِ.........بِلَنْدَن لِدِرَاسَةِ الْقَانُوْنِ.

(٣) فِيْ عَامِ ١٩٠٥م اِلْتَحَقَ بِحِزْبِ الْمُؤْتَمَرِ الْوَطَنِيِّ الْهِنْدِيِّ
.... مِنَ الْاِسْتِعْمَارِ.

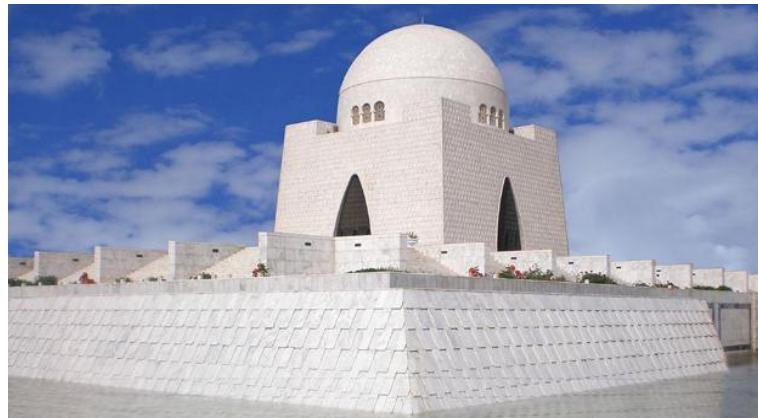
(٤) بَعْدَ اِجْتِمَاعِ الْعُصْبَةِ الْمُسْلِمَةِ بِلَاهَوْر سَنَةَ ١٩٤٠م
..........اِلىٰ تَقْسِيْمِ شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ.

(٥) وَتَلَقَّى التَّعْلِيْمَ الْاِبْتِدَائِيَّ.......سِنْد مَدْرَسَةِ الْاِسْلَامِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/اُكْتُبِي خَمْسَةَ أَسْمَاءِ الْمُؤَنَّثَةِ وَخَمْسَةَ أَسْمَاءِ الْمُذَكَّرِ فِي الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِي التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

أَعْلَنَ — أَصْبَحَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

۵۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

۱. تم استاد کو درخواست لکھتے ہو۔ / تون استاد کي درخواست لِکين ٿو.

۲. میں (مؤنث) نے اپنے والد کو خط لکھا۔ / مون (مؤنث) پنهنجي پيءُ کي خط لکيو.

۳. وہ جھوٹ نہیں بولتی۔ / هوءَ ڪوڙ نہ ٿي ڳالهائي.

۴. ہم وعدہ خلافی نہیں کرتے۔ / اسين وعدي جي ڀڃڪڙي نہ ٿا ڪريون.

۵. یہ میرا دوست ہے۔ / هيءُ منهنجو دوست آهي.

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• یاددہانی کے لیے طلبہ وطالبات کو حرف جر دوبارہ سمجھائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين جي يادگيريءَ لاءِ ڪين حرف جر ٻيهر سمجهايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

کراچی میں موجود قائداعظم محمد علی جناح کے مقبرے کا خوبصورت منظر

اَلْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ

حاصلاتِ تعلّم	سکيا جي حاصلات
اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:	هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگرداڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:
• عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔	• عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
• عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔	• عربي گرامر ۾ اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
• قصیدہ بُردہ کے بارے میں جان سکیں گے۔	• قصيده بُرده جي باري ۾ ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
• امام بوصیری رحؒ کی زندگی کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔	• امام بوصيري رحمه الله بابت بيان ڪري سگهندا.

وُلِدَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ فِیْ مَدِيْنَةِ "دَلْسَ" اَلْجَزَائِر سَنَةَ سِتِّمِائَةٍ وَّثَمَانٍ مِنَ الْهِجْرَةِ (٦٠٨ ھ) . ثُمَّ انْتَقَلَ مَعَ أَبِيْهِ اِلَى الْقَاهِرَةِ مِصْر. وَحَفِظَ الْقُرْآنَ فِیْ طُفُوْلَتِهٖ . وَتُوُفِّیَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ بِالْاِسْكَنْدَرِيَّةِ بِمِصْرَ سَنَةَ سِتِّمِائَةٍ وَّخَمْسٍ وَّتِسْعِيْنَ مِنَ الْهِجْرَةِ (٦٩٥ ھ).

قَصِيْدَةُ الْبُرْدَةِ هِیَ مِنْ أَشْهَرِ الْقَصَائِدِ فِیْ مَدْحِ النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكَتَبَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ فِی الْقَرْنِ السَّابِعِ الْهِجْرِیِّ قَصِيْدَةَ الْبُرْدَةِ. وَاسْمُ هٰذِهِ الْقَصِيْدَةِ "اَلْكَوَاكِبُ الدُّرِّيَّةُ فِیْ مَدْحِ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ". وَقَدْ اِنْتَشَرَتْ هذِهِ الْقَصِيْدَةُ اِنْتِشَارًا وَّاسِعًا فِی الْبِلَادِ الْاِسْلَامِيَّةِ.

مَوْلَایَ صَلِّ وَسَلِّمْ دَائِمًا أَبَدًا ... عَلٰى حَبِيْبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمِ

مُحَمَّدٌ سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ وَالثَّقَلَيْنِ ... وَالْفَرِيْقَيْنِ مِنْ عُرْبٍ وَّمِنْ عَجَمِ

نَبِيُّنَا الْاٰمِرُ النَّاهِیْ فَلَا أَحَدٌ ... أَبَرَّ فِیْ قَوْلِ لَّا مِنْهُ وَلَا نَعَمِ

هُوَ الْحَبِيْبُ الَّذِیْ تُرْجٰی شَفَاعَتُهٗ	لِكُلِّ هَوْلٍ مِّنَ الْأَهْوَالِ مُقْتَحِمِ
دَعَا اِلَی اللّٰهِ فَالْمُسْتَمْسِكُوْنَ بِهٖ	مُسْتَمْسِكُوْنَ بِحَبْلٍ غَيْرِ مُنْفَصِمِ

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
قَصِيْدَةٌ	أَهْوَالِ	مُسْتَمْسِكُوْنَ	كَوْكَبٌ
بُرْدَةٌ	مُقْتَحِمٌ	ثَقَلَيْنِ	بَرِيَّةٌ
	حَبْلٌ	غَيْرُ مُنْفَصِمٍ	

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	
	• طلبہ وطالبات قصیدہ بردہ کے سبق والے اشعار یاد کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون قصيده بُرده جي سبق وارا شعرَ ياد ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(۱) مَتٰی وُلِدَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ ؟

(۲) أَيْنَ وُلِدَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ ؟

(۳) مَتٰی تُوُفِّيَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِیُّ ؟

(۴) مَا اسْمُ قَصِيْدَةِ الْبُرْدَةِ ؟

(۵) مَا مَوْضُوْعُ قَصِيْدَةِ الْبُرْدَةِ ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِىْ

٢ـ اِمْلَأْ / اِمْلَئِـى الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) كَتَبَ .... الْبُوْصِيْرِيّ فِى الْقَرْنِ السَّابِعِ الْهِجْرِىّ قَصِيْدَةَ الْبُرْدَةِ.

(٢) وَتُوُفِّىَ الْاِمَامُ الْبُوْصِيْرِىُّ .... سَنَةَ ٦٩٥ هـ.

(٣) وَقَدِ انْتَشَرَتْ هٰذِهِ الْقَصِيْدَةُ اِنْتِشَارًا ..... فِى الْبِلَادِ الْاِسْلَامِيَّةِ.

(٤) قَصِيْدَةُ الْبُرْدَةِ هِىَ مِنْ .... الْقَصَائِدِ فِى مَدْحِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

(٥) مَوْلَاىَ .... وَسَلِّمْ دَائِمًا أَبَدًا.

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣ـ اُكْتُبْ / اُكْتُبِى الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِى الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤ـ هَاتِ / هَاتِى التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

اِنْتَشَرَ — وُلِدَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥ـ اِسْتَخْرِجْ / اِسْتَخْرِجِى الْجُمَلَ الْاِسْمِيَّةَ وَالْفِعْلِيَّةَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ / اكْتُبِى فِى الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. میں امید کرتا ہوں کہ تم خیریت سے ہو گے۔ / آءٌ اميد ڪريان ٿو تہ توں نيڪ هوندين.

٢. وہ محنتی طالب علم ہے۔ / هو محنتي شاگرد آهي.

٣. وہ امتحان میں کامیاب ہوں گے۔ / اهي امتحان ۾ ڪامياب ٿيندا.

٤. میں ڈاکٹر بننا چاہتا ہوں۔ / آءٌ ڊاڪٽر بڻجڻ چاهيان ٿو.

٥. وہ بالوں کو کنگھی دے رہی ہے۔ / هوءَ وارن کي ڦڻي ڏئي رهي آهي.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِی الدَّفْتَرِ: حُسْنُ الْخُلُقِ يَسْتُرُ كَثِيْرًا مِّنَ السَّيِّئَاتِ

ہدایات برائے اساتذہ / اُستادن لاءِ هدايتون	
	• طلبہ وطالبات کو جملہ اسمیہ وفعلیہ کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان جملہ اسميہ ۽ جملہ فعليہ جي مشق ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ ڪين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

امام بوصیری رحؒ کی کتاب "قصیدہ بردہ شریف" کے ایک قدیمی مخطوطے کا عکس.

اَلدَّرْسُ الثَّانِىْ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلْاِمَامُ الْغَزَّالِیُّ رَحِمَہُ اللہُ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی گرامر کے گزشتہ قواعد کو مزید سمجھ سکیں گے۔
- امام غزالی رح کی شخصیت کے بارے میں جان سکیں گے۔
- امام غزالی رح کے کارناموں کے بارے میں بیان کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي گرامر جي اڳ ۾ بيان ٿيل قاعدن کي وڌيڪ سمجهي سگهندا.
- امام غزالي رحمه الله جي شخصيت بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.
- امام غزالي رحمه الله جي ڪارنامن بابت بيان ڪري سگهندا.

وُلِدَ الْاِمَامُ مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّد اَلْغَزَّالِیُّ سَنَةَ أَرْبَعِمِائَةٍ وَّ خَمْسِيْنَ مِنَ الْهِجْرَةِ (۴۵۰ھ) بِمَدِيْنَةِ "طُوْس" بِخُرَاسَانَ حَالِيًا بِـ"اِيْرَانَ". وَكَانَ أَبُوْهُ يَشْتَغِلُ بِغَزْلِ الصُّوْفِ وَلِأَجْلِ ذٰلِكَ يُسَمّٰى "اَلْغَزَّالِیَّ". وَلُقِّبَ الْغَزَّالِیُّ بِأَلْقَابٍ كَثِيْرَةٍ فِیْ حَيَاتِهٖ أَشْهَرُهَا "حُجَّةُ الْاِسْلَامِ".

وَدَرَسَ الْغَزَّالِیُّ الْعُلُوْمَ فِیْ مَدِيْنَتِهٖ . ثُمَّ انْتَقَلَ اِلٰى جُرْجَان لِطَلَبِ الْعِلْمِ . ثُمَّ بَعْدَ ذٰلِكَ سَافَرَ اِلٰى نَيْسَابُوْر . وَاتَّصَلَ بِالْاِمَامِ الْحَرَمَيْنِ الْجُوَيْنِیّ وَتَعَلَّمَ عِنْدَهٗ . وَكَانَ عَالِمًا كَبِيْرًا بَارِعًا فِی الْفِقْهِ وَعِلْمِ الْكَلَامِ وَالْفَلْسَفَةِ وَالتَّصَوُّفِ . وَلَهٗ عِدَّةُ كُتُبٍ فِیْ هٰذِهِ الْعُلُوْمِ مِنْهَا: "اِحْيَاءُ عُلُوْمِ الدِّيْنِ" وَ"الْاِقْتِصَادُ" وَغَيْرُهُمَا مِنَ الْكُتُبِ. وَلَمَّا بَلَغَ عُمُرُهٗ أَرْبَعَةَ وَثَلَاثِيْنَ (۳۴) سَنَةً رَحَلَ اِلٰى بَغْدَاد وَعُيِّنَ مُدَرِّسًا فِی الْمَدْرَسَةِ النِّظَامِيَّةِ . وَفِیْ تِلْكَ الْفَتْرَةِ ذَاعَتْ شُهْرَتُهٗ وَذَكَائُهٗ . وَكَانَ يَجْلِسُ فِیْ مَجْلِسِهٖ أَكْثَرُ مِنْ أَرْبَعِمِائَةِ رَجُلٍ لِّطَلَبِ الْعِلْمِ. وَبَعْدَ أَرْبَعِ سَنَوَاتٍ مِّنَ التَّدْرِيْسِ تَفَرَّغَ لِلْعِبَادَةِ وَتَرْبِيَةِ نَفْسِهٖ . وَبَعْدَ فَتْرَةٍ مِّنَ الزَّمَنِ عَادَ الْغَزَّالِیُّ اِلٰى طُوْس وَلَبِثَ فِيْهَا بِضْعَ سِنِيْنَ وَتُوُفِّیَ فِيْهَا سَنَةَ خَمْسِمِائَةٍ وَّخَمْسٍ مِّنَ الْهِجْرَةِ (۵۰۵ھ). وَدُفِنَ فِيْهَا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
غَزْلٌ	صُوفٌ	بَارِعٌ	بِضْعٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات ایک دوسرے کو عربی میں امام غزالی کے بارے میں بتائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هڪ ٻئي کي عربيءَ ۾ امام غزالي ﷫ بابت ٻڌائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَتىٰ وُلِدَ الْإِمَامُ الْغَزَّالِيُّ ؟

(٢) مَتىٰ تُوُفِّيَ الْإِمَامُ الْغَزَّالِيُّ ؟

(٣) أَيْنَ دُفِنَ الْإِمَامُ الْغَزَّالِيُّ ؟

(٤) اُذْكُرْ كِتَابَيْنِ لِلْإِمَامِ الْغَزَّالِيِّ ؟

(٥) عِنْدَ مَنْ تَعَلَّمَ الْإِمَامُ الْغَزَّالِيُّ بِنَيْسَابُوْر ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِیْ

۲۔ اِمْلَأْ/اِمْلَئِی الْفَرَاغَاتِ الْآتِیَةَ بِالْکَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(۱) دَرَسَ الْغَزَّالِیُّ الْعُلُوْمَ ....فِیْ مَدِیْنَتِهٖ.

(۲) کَانَ أَبُوْهُ........بِغَزْلِ الصُّوْفِ.

(۳) کَانَ..........کَبِیْرًا بَارِعًا فِی الْفِقْهِ وَعِلْمِ الْکَلَامِ وَالْفَلْسَفَةِ وَالتَّصَوُّفِ.

(۴) کَانَ یَجْلِسُ فِیْ مَجْلِسِهٖ أَکْثَرُ مِنْ .... رَجُلٍ لِّطَلَبِ الْعِلْمِ.

(۵) عُیِّنَ.............فِی الْمَدْرَسَةِ النِّظَامِیَّةِ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ اُکْتُبْ/اُکْتُبِی الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِی الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ هَاتِ/ هَاتِی التَّصْرِیْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِیَةِ:

عُیِّنَ– یَشْتَغِلُ

اَلتَّدْرِيبُ الْخَامِسُ

۵۔ اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِیْ فِعْلَ الْمَاضِیْ وَالْمُضَارِعِ وَالصِّفَةَ وَالْمَوْصُوْفَ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُکْتُبْ-اُکْتُبِیْ فِی الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. کیا آپ کالج میں استاد ہیں؟ / ڇا توهان ڪاليج ۾ استاد آهيو؟
٢. نہیں، میں یونیورسٹی میں استاد ہوں۔ / نه، آءٌ يونيورسٽيءَ ۾ استاد آهيان.
٣. کیا آپ قرآن کی تلاوت روزانہ کرتے ہیں؟ / ڇا توهان قرآن جي تلاوت روزانو ڪندا آهيو؟
٤. جی ہاں، میں روزانہ قرآن کی تلاوت کرتا ہوں۔ / هائو، آءٌ روزانو قرآن جي تلاوت ڪندو آهيان.
٥. اسماء نے قرآن مجید مکمل کیا۔ / اسماء قرآن مجيد پورو ڪيو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: مَنْ وَثَّقَ بِاللّٰهِ أَغْنَاهُ وَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَيْهِ كَفَاهُ

ہدایات برائے اساتذہ	• طلبہ وطالبات کو امام غزالی کے لقب "حُجَّةُ الْاِسْلَام" کو وضاحت کے ساتھ سمجھائیں۔ • شاگردن ۾ شاگرديائڻين کي امام غزالي جي لقب "حُجَّةُ الْاِسْلَام" بابت وضاحت سان سمجهايو.
اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کی جائے اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوایا جائے۔ • شاگردن ۾ شاگرديائڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ۽ کانئن وڏي آواز سان سبق پڙهايو وڃي.

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلطَّبِيْبُ وَالْمَرِيْضُ (حِوَارٌ)

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی زبان بولنے اور اس کے انداز کو سمجھ سکیں گے۔
- عربی زبان بول سکیں گے۔
- عربی زبان تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي ٻولي ڳالهائڻ ۽ ان جي انداز کي سمجهي سگهندا.
- عربي ٻولي ڳالهائي سگهندا.
- عربي ٻولي لکي سگهندا.

اَلْمَرِيْضُ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

اَلطَّبِيْبُ: وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ يَا أَخِيْ.

اَلْمَرِيْضُ: لَسْتُ عَلٰى مَا يُرَامُ.

اَلطَّبِيْبُ: مَا هِيَ الْمُشْكِلَةُ.

اَلْمَرِيْضُ: أَشْكُوْ صُدَاعًا وَلَيْسَ عِنْدِيْ شَهِيَّةُ الطَّعَامِ.

اَلطَّبِيْبُ: اِفْتَحْ فَمَكَ لِأَرٰى لِسَانَكَ.

اَلطَّبِيْبُ: وَهَلْ تَشْعُرُ أَحْيَانًا التَّقَيُّأَ.

اَلْمَرِيْضُ: نَعَمْ وَعِنْدِيْ مَذَاقٌ مُّرٌّ فِيْ فَمِيْ.

اَلطَّبِيْبُ: اِخْلَعْ قَمِيْصَكَ سَأَعْمَلُ لَكَ فَحْصًا شَامِلًا.

اَلطَّبِيْبُ: مَا هِيَ الْأَمْرَاضُ الَّتِيْ كَانَتْ بِكَ فِي الْمَاضِيْ.

اَلْمَرِيْضُ: مَا كَانَ بِيْ مَرَضٌ فِي الْمَاضِيْ.

اَلطَّبِيْبُ: دَرَجَةُ حَرَارَتِكَ عَالِيَةٌ.

اَلطَّبِيْبُ: اَلْآنَ سَأُعْطِيْكَ وَصْفَةَ الدَّوَاءِ. عَلَيْكَ أَنْ تَتَّبِعَهُ بِالضَّبْطِ.

اَلطَّبِيْبُ: خُذْ هٰذَا الدَّوَاءَ مَرَّتَيْنِ فِي الْيَوْمِ صَبَاحًا وَّمَسَاءً. عَشَرَةُ قَطَرَاتٍ فِيْ قَلِيْلٍ مِّنَ الْمَاءِ. وَقُرْصٌ فِي اللَّيْلِ قَبْلَ الذَّهَابِ إِلَى الْفِرَاشِ.

اَلْمَرِيْضُ: شُكْرًا وَبَارَكَ اللهُ فِيْكَ يَا طَبِيْبِي الْعَزِيْزُ.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
حِوَارٌ	صُدَاعٌ	مُرٌّ	قُرْصٌ
فَحْصٌ	تَقَيُّؤٌ	اِخْلَعْ	شَامِلٌ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات اب تک پڑھے گئے عربی قواعد کا ایک دوسرے کے ساتھ مذاکرہ کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون هيل تائين پڙهيل عربي قاعدن جو هڪ ٻئي سان مذاڪرو ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا هِيَ الْمُشْكِلَةُ بِالْمَرِيْضِ؟

(٢) مَاذَا قَالَ الطَّبِيْبُ لِلْمَرِيْضِ؟

(٣) عِنْدَمَا وَصَفَ الطَّبِيْبُ الدَّوَاءَ مَاذَا قَالَ لِلْمَرِيْضِ؟

(٤) كَيْفَ وَدَّعَ الْمَرِيْضُ الطَّبِيْبَ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِىْ

٢۔ اِمْلَأْ /اِمْلَئِــى الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) دَرَجَةٌ..............عَالِيَةٌ.

(٢) اِخْلَعْ قَمِيْصَكَ سَأَعْمَلُ لَكَ............شَامِلًا.

(٣) خُذْ هٰذَا الدَّوَاءَ...........فِى الْيَوْمِ صَبَاحًا وَّمَسَاءً.

(٤) نَعَمْ وَعِنْدِىْ مَذَاقٌ.........فِىْ فَمِىْ.

(٥) مَا كَانَ بِىْ............فِى الْمَاضِىْ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/اُكْتُبِى الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِى الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِى التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

يَعْمَلُ— بَارَكَ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِىْ فِعْلَ الْمُضَارِعِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/ اكْتُبِىْ فِى الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. حسین فاروق کب آیا؟	/	حُسين فاروق ڪڏهن آيو؟
٢. وہ کل آیا۔	/	هو ڪالهه آيو.
٣. کیا وہ کل جائے گا؟	/	ڇا هو سڀاڻي ويندو؟
٤. نہیں، وہ پرسوں جائے گا۔	/	نه، هو ٻئي ڏينهن ويندو.
٥. تم (جمع مذکر) کھانا کیوں نہیں کھا رہے ہو؟	/	توهان ماني ڇو نه ٿا کائو؟

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اِخْتَرْ كَلَامَكَ قَبْلَ أَنْ تَتَحَدَّثَ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات سے کلاس میں اس سبق کا مکالمہ کروائیں اور ان کو عربی بولنے کی مشق کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کی جائے اور ان سے بآواز بلند سبق پڑھوایا جائے۔ • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کان ڪلاس ۾ ڳالهه ٻولهه ڪرائين ۽ کين عربي ڳالهائڻ جي تربيت ڏين. • شاگردن ۽ شاگرديائڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ۽ کانئن وڏي آواز سان سبق پڙهايو وڃي.

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلطَّالِبُ وَمُدِيْرُ الْمَكْتَبَةِ (حِوَارٌ)

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی زبان بولنے اور اس کے انداز کو سمجھ سکیں گے۔
- عربی زبان بول سکیں گے۔
- عربی زبان تحریر کر سکیں گے۔
- لائبریری اور اس کے نظام کے بارے میں جان سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق بڻجندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي ٻولي ڳالهائڻ ۽ ان جي انداز کي سمجهي سگهندا.
- عربي ٻولي ڳالهائي سگهندا.
- عربي ٻولي لکي سگهندا.
- لائبريري ۽ ان جي نظام بابت ڄاڻ حاصل ڪري سگهندا.

يَدْخُلُ أَحَدُ الطُّلَّابِ مُتَرَدِّدًا . وَيَدْخُلُ مَكْتَبَ مُدِيرِ الْمَكْتَبَةِ وَجَرَى الْحِوَارُ بَيْنَهُمَا كَمَا يَلِيْ :

اَلْمُدِيْرُ: سَجِّلْ اِسْمَكَ فِيْ سِجِلِّ الْمُتَرَدِّدِيْنَ .

اَلطَّالِبُ: وَهَلْ لَّا بُدَّ مِنَ التَّسْجِيْلِ؟

اَلْمُدِيْرُ: نَعَمْ، لِلْمَكْتَبَةِ أُصُوْلٌ لَا بُدَّ مِنَ الْمُحَافَظَةِ عَلَيْهَا .

اَلطَّالِبُ: اَلْقِرَاءَةُ هِوَايَتِيْ وَهٰذَا مَا دَفَعَنِيْ لِدُخُوْلِ الْمَكْتَبَةِ .

اَلْمُدِيْرُ: اَلْمَكْتَبَةُ تُرَحِّبُ بِكَ .

اَلطَّالِبُ: مَا هِيَ شُرُوْطُ الْاِسْتِعَارَةِ؟

اَلْمُدِيْرُ: هِيَ أَنْ تَكُوْنَ مُلْتَزِمًا بِالْمَدْرَسَةِ . وَنَسْتَخْرِجُ لَكَ بِطَاقَةَ اِسْتِعَارَةٍ بِإِسْمِكَ . وَتَسْتَعِيْرُ الْكِتَابَ لِمُدَّةٍ مُّحَدَّدَةٍ .

اَلطَّالِبُ: كَيْفَ أَحْصُلُ عَلَى الْكِتَابِ الْمَطْلُوْبِ؟

اَلْمُدِيْرُ: مِنْ خِلَالِ صُنْدُوْقِ الفَهَارِسِ.

اَلطَّالِبُ: مَا هِيَ أَشْكَالُ الفَهَارِسِ؟

اَلْمُدِيْرُ: فَهَارِسُ بِحَسْبِ الْمُؤَلِّفِ، فَهَارِسُ بِحَسْبِ الْكِتَابِ وَفَهَارِسُ بِحَسْبِ الْمَوْضُوعِ.

اَلطَّالِبُ: اَلْمَكْتَبَةُ بَحْرٌ وَّاسِعٌ لِّلْعِلْمِ. شُكْرًا يَا أُسْتَاذُ!

اَلْمُدِيْرُ: أَهْلًا وَّمَرْحَبًا.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
تُرَحِّبُ	اِسْتِعَارَةٌ	بِطَاقَةٌ	لَابُدَّ
تَسْجِيْلٌ	هِوَايَةٌ	مَكْتَبٌ	صُنْدُوْقُ الْفَهَارِسِ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	
	• طلبہ وطالبات نئے الفاظ ایک دوسرے کو سنا کر یاد کریں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون پڙهيل نوان لفظ هڪ ٻئي کي ٻڌائي ياد ڪن.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

ا۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَا هِيَ أَشْكَالُ الْفَهَارِسِ؟

(٢) مَا شُرُوْطُ الْاِسْتِعَارَةِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ؟

(٣) مَاذَا قَالَ الطَّالِبُ فِي الْأَخِيْرِ لِمَكْتَبَةِ الْمُدِيْرِ؟

(٤) مَاذَا قَالَ الْمُدِيْرُ لِلطَّالِبِ؟

اَلتَّدْرِيبُ الثَّانِیْ

٢۔ اِمْلَأْ /اِمْلَئِی الْفَرَاغَاتِ الْآتِیَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) سَجِّلْ اِسْمَكَ فِیْ .... الْمُتَرَدِّدِينَ.

(٢) هَلْ لَّا بُدَّ............... التَّسْجِيْلِ.

(٣) لِلْمَكْتَبَةِ أُصُولٌ............ اَلْمُحَافَظَةُ عَلَيْهَا.

(٤) اَلْمَكْتَبَةُ .... بِكَ.

(٥) كَيْفَ أَحْصُلُ............ الْكِتَابِ الْمَطْلُوْبِ.

اَلتَّدْرِيبُ الثَّالِثُ

٣۔ اُكْتُبْ/اُكْتُبِی الْمُفْرَدَاتِ وَالْجُمُوْعَ فِی الدَّفْتَرِ مِنَ الدَّرْسِ.

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ هَاتِ/ هَاتِی التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

أَحْصُلُ— تُرَحِّبُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ اِسْتَخْرِجْ/ اِسْتَخْرِجِی الصِّفَةَ وَالْمَوْصُوفَ وَالْمُضَافَ وَالْمُضَافَ اِلَيْهِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اُكْتُبْ/ اُكْتُبِیْ فِی الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيبُ السَّادِسُ

٦ (الف)۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِی الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. کار کھڑی ہے۔	/	ڪار بيٺي آهي.
٢. وہ بیٹھا ہوا ہے۔	/	هو ويٺو آهي.
٣. وہ (جمع مؤنث) سو رہی ہیں۔	/	اُهي سمهي رهيون آهن.
٤. ہم دوڑ رہے ہیں۔	/	اسين ڊوڙي رهيا آهيون.
٥. تم (تثنیہ) جاگ رہے ہو۔	/	توهان (تثنيه) جاڳي رهيا آهيو.

(ب)۔ اِنْسَخْ فِي الدَّفْتَرِ: اَلْكَلِمَاتُ كَالثِّمَارِ تَحْتَاجُ لِوَقْتٍ كَافٍ حَتّٰى تَنْضِجَ

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ وطالبات سے کلاس میں اس سبق کا مکالمہ کروائیں اور ان کو عربی بولنے کی تربیت دیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان ڪلاس ۾ ڳالھ ٻولھ ڪرايو ۽ کين عربي ڳالهائڻ جي تربيت ڏيو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُوْنَ

اَلطَّلَبُ إلىٰ مُدِيْرِ الْمَدْرَسَةِ لِلْإجَازَةِ

حاصلاتِ تعلّم

اس سبق کے پڑھنے کے بعد طلبہ وطالبات اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- عربی زبان کے نئے الفاظ سیکھ سکیں گے۔
- عربی زبان میں درخواست لکھنے اور اس کے انداز کو سمجھ سکیں گے۔
- عربی زبان تحریر کر سکیں گے۔

سکيا جي حاصلات

هن سبق پڙهڻ کان پوءِ شاگرد ۽شاگردياڻيون هن لائق ٿيندا ته اُهي:

- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي سگهندا.
- عربي ٻوليءَ ۾ درخواست لکڻ ۽ان جي انداز کي سمجهي سگهندا.
- عربي ٻولي لکي سگهندا.

سَعَادَةَ مُدِيْرِ الْمَدْرَسَةِ ! حَفِظَكُمُ اللهُ

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُه

أَنَا طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ وَاسْمِيْ أَسْمَاء . أَنَا طَالِبَةٌ مُّلْتَزِمَةٌ . مُنْذُ اللَّيْلَةِ الْبَارِحَةِ أَنَا أُصِبْتُ بِالْحُمّٰى وَزُكْمَةٍ مُّسْتَمِرَّةٍ وَّسُعَالٍ لِأَجْلِ الْبَرْدِ الْقَارِسِ. وَدَرَجَةُ الْحَرَارَةِ عَالِيَةٌ . أَنَا رَاجَعْتُ الطَّبِيْبَ مَعَ وَالِدِيْ اَلْيَوْمَ. وَأَخَذْتُ الدَّوَاءَ مِنْهُ. وَنَصَحَ لِيَ الطَّبِيْبُ أَنْ أَسْتَرِيْحَ لِمُدَّةِ يَوْمَيْنِ. أَطْلُبُ مِنْكُمْ إجَازَةً لِّمُدَّةِ يَوْمَيْنِ. أَتَمَنّٰى مِنْكُمْ قَبُوْلَ طَلَبِيْ هٰذَا .

وَتَقَبَّلُوْا خَالِصَ الشُّكْرِ وَالتَّقْدِيْرِ

اَلطَّالِبَةُ

أَسْمَاء بنت عبدالرحمٰن

الطَّالِبَةُ لِلصَّفِّ السَّابِعِ

التاريخ: ۵ يَنَاير ۲۰۱٦م

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ / نئے الفاظ / نوان لفظ			
سَعَادَةٌ	اَلْبَرْدُ الْقَارِسُ	رَاجَعْتُ	أُصِبْتُ

اَلنَّشَاطُ سرگرمی سرگرمي	• طلبہ وطالبات عربی قواعد ایک دوسرے کو سمجھائیں۔ • شاگردَ ۽ شاگردياڻيون عربي قاعدا هڪ ٻئي کي سمجهائين.

اَلتَّدْرِيْبَاتُ

اَلتَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١۔ أَجِبْ / أَجِيْبِيْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) بِمَ أُصِيْبَتْ أَسْمَاءُ؟

(٢) هَلِ الطَّالِبَةُ رَاجَعَتِ الطَّبِيْبَ؟

(٣) بِمَ نَصَحَ الطَّبِيْبُ الْمَرِيْضَةَ؟

(٤) لِكَمْ مُّدَّةً طَلَبَتْ أَسْمَاءُ الْإِجَازَةَ؟

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّانِيْ

٢۔ اِمْلَأْ / اِمْلَئِيْ الْفَرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ.

(١) أَنَا طَالِبَةٌ .... الصَّفِّ السَّابِعِ.

(٢) أَنَا .... مُلْتَزِمَةٌ.

(٣) دَرَجَةٌ .... عَالِيَةٌ.

(٤) أَنَا .... الطَّبِيْبَ .

(٥) أَتَمَنّىٰ مِنْكُمْ .... طَلَبِيْ هٰذَا .

اَلتَّدْرِيْبُ الثَّالِثُ

٣۔ هَاتِ/ هَاتِيْ التَّصْرِيْفَ لِلْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

رَاجَعَ — يَطْلُبُ

التدرِيبُ الرَّابِعُ

٤۔ اِسْتَخْرِجْ/اِسْتَخْرِجِيْ فِعْلَ الْمَاضِيْ وَالْمُضَارِعِ مِنَ الدَّرْسِ ثُمَّ اكْتُبْ/اكْتُبِيْ فِي الدَّفْتَرِ.

اَلتَّدْرِيْبُ الْخَامِسُ

٥۔ تَرْجِمْ/تَرْجِمِيْ الْجُمَلَ التَّالِيَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:

١. وہ اپنے دوست کی مدد کر رہا ہے۔ / هو پنهنجي دوست جي مدد ڪري رهيو آهي.

٢. میں نے اس کو کھانے کی دعوت دی ہے۔/ مون هن کي ماني ۽ جي دعوت ڏني آهي.

٣. ہم کل سیر پر چلیں گے۔ / اسين سڀاڻي سير تي وينداسين.

٤. آج چھٹی ہے۔ / اڄ موڪل آهي.

٥. درخت لمبے ہیں۔ / وڻ ڊگها آهن.

ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدايتون	• طلبہ و طالبات سے کلاس میں عربی میں درخواست تحریر کروائیں اور ان کو عربی میں درخواست تحریر کرنے کی تربیت دیں۔ • طلبہ و طالبات کو صحیح عربی تلفظ سکھانے کی کوشش کریں اور ان سے باآواز بلند سبق پڑھوائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياڻين کان ڪلاس ۾ درخواست لکرايو ۽ کين درخواست لکڻ جي تربيت ڏيو. • شاگردن ۽ شاگردياڻين کي صحيح عربي اُچار سيکارڻ جي ڪوشش ڪريو ۽ کين وڏي آواز سان سبق پڙهايو.

اَلْكَلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ وَمَعَانِيْهَا

نئے الفاظ اور ان کے معنی / نوان لفظ ۽ انھن جون معنائون

اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ

فَصْلٌ (ج) فُصُوْلٌ	موسم / مُند
اَلْكُرَةُ الطَّائِرَةُ	والی بال / والي بال
شَجَرَةٌ (ج) أَشْجَارٌ	درخت / وڻ
زَهْرَةٌ (ج) أَزْهَارٌ	پھول / گُل
كُرَةُ الْقَدَمِ	فٹبال / فوٽ بال
وَرَقَةٌ (ج) أَوْرَاقٌ	پتا / پن
بُسْتَانٌ (ج) بَسَاتِيْنُ	باغ / باغ
حَقْلٌ (ج) حُقُوْلٌ	کھیت / پني

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ

سَمَكٌ (ج) أَسْمَاكٌ	مچھلی / مڇي
عَدَدٌ كَبِيْرٌ	بڑی تعداد / وڏو تعداد
ضَخِيْمٌ	موٹا / ٿُلهو
خُرْطُوْمٌ (ج) خَرَاطِيْمُ	سونڈ / سونڊ
ذَنَبٌ (ج) أَذْنَابٌ	دُم / پُڇ

نَعَامَةٌ (ج) نَعَامَاتٌ	شتر مرغ / اُٺ پکي
حَمَامَةٌ (ج) حَمَائِمُ	کبوتر / کبوتر
هُدْهُدٌ	ہدہد / ڪاٺ ڪٽو
طَاؤُوْسٌ (ج) طَوَاوِيْسُ	مور / مور
فِي الْمَسَاءِ	شام کو / شام جو

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ

تَنْظِيْمٌ	منصوبہ بندی کرنا / منصوبہ بندي ڪرڻ
يَضَعُ	تیار کرے / تيار ڪري
يَسْتَثْمِرُ	فائدہ حاصل کرتا ہے / فائدو حاصل ڪري ٿو
يَوْمِيًّا	روزانہ / روزانو
جَدْوَلٌ (ج) جَدَاوِلُ	ٹائیم ٹیبل / ٽائيم ٽيبل
أُسْبُوْعِيًّا	ہفتہ وار / هفتيوار
مَكْتُوْبَةٌ	فرض کیا ہوا / فرض ٿيل
يُعَلِّمُ	سکھاتا ہے / سيکاري ٿو

يَنْبَغِيْ	ضروری ہے/ ضروري آهي
بِشَكْلٍ جَيِّدٍ	اچھے طریقے سے/ سٺي طريقي سان
تَقْدِيْرٌ	قدر کرنا / قدر ڪرڻ
كَائِنًا مَّنْ كَانَ	کوئی بھی ہو/ ڪير به هجي

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ

خَيْرٌ (ج) خَيْرَاتٌ	نیکیاں/ نيڪيون
صِفَةٌ (ج) أَوْصَافٌ	خوبی/ گُڻ
نُصْرَةٌ	مدد/ مدد
خَصْلَةٌ (ج) خَصَائِلُ	عادت/ عادت
لِأَجْلِ ذٰلِكَ	اس لیے/ان ڪري
عِيَادَةٌ	طبع پرسی کرنا / بيمار ڪان پڇڻ
إِعْطَاءٌ	دینا،عطا کرنا/ ڏيڻ
عِيَادَةٌ	طبع پرسی کرنا / بيمار ڪان پڇڻ

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ

اِثْنَيْ عَشَرَ	بارہ/ ٻارهن
سَنَةٌ (ج) سِنِيْنَ	سال/ سال
اَلصَّف (ج) اَلصُّفُوْف	جماعت/ڪلاس
مَدْرَسَةٌ	اسکول/ اسڪول
أَغْلَى النَّاسِ	قیمتی آدمی/ قيمتي ماڻهو

لِكَيْ	تاکہ/ته جيئن
أَدْرُسُ	میں پڑھتا ہوں/ آءٌ پڙهان ٿو
لِلْغَايَةِ	بہت/ گهڻو
نَهَارٌ	دن/ ڏينهن
رَبَّتْ	اس نے پرورش کی/ هن پرورش ڪئي
مَأْكَلٌ	کھانا / کاڌو
مَشْرَبٌ	پینا/ پيئڻ
مَسْكَنٌ	جگہ/ جاءِ
كِلَاهُمَا	وہ دونوں/ اُهي ٻئي
يَحْمِيَانِ	بچاتے ہیں/ بچائن ٿا
وَلَدَتْ	اس نے جنم دیا/ هن ڄڻيو
أُطِيْعُ	میں اطاعت کرتا ہوں/ آءٌ فرمانبرداري ڪريان ٿو
يُسَاعِدَانِ	وہ دونوں مدد کرتے ہیں/ اُهي ٻئي مدد ڪن ٿا
طُوْلَ الْحَيَاةِ	ساری زندگی/ سموري ڄمار

اَلدَّرْسُ السَّادِسُ

اَلْكَسْبُ	کمائی/ پورهيو
أَسَاسٌ	بنیاد/ بنياد
مُنْذُ	سے لے کر/ کان وٺي

بَدْءٌ	ابتدا/ شروعات
غَيْرُ فَعَّالٍ	بیکار/ بيڪار
مَهْمَا	کوئی بھی/ ڪوبه
اَلذُّلُّ	ذلت/ خواري
قُوْتٌ	روزی/ روزي
غَنَمٌ	بکری/ ٻڪري
يَعْتَبِرُ	وہ سمجھتا ہے/ هو سمجهي ٿو
يَكْتَسِبُ	وہ کماتا ہے/ هو ڪمائي ٿو
فَضْلٌ	روزی/ روزي
يَمُدُّ	پھیلاتا ہے/ ڦهلائي ٿو

اَلدَّرْسُ السَّابِعُ

مُسْتَقِيْمٌ	سیدھا/ سِڌو
قَوِيْمٌ	مضبوط/ مضبوط
صِرَاطَ	راستہ/ رستو
أَحْلَى الْحَيَاةِ	بہت اچھی زندگی/ تمام سٺي زندگي
ثَبَاتٌ	ثابت قدمی/ ثابت قدمي
مَمَاتِيْ	اپنی موت/ پنهنجو موت

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ

وَقَعَتْ	واقع ہوئی/ واقع ٿي
سَبْعَةَ عَشَرَ	سترہ/ سترهن
بَيْنَ	درمیان/ وچ ۾
تِسْعُمِائَةٍ	نوسو/ نو سؤ
مِائَةٌ	سو/ سؤ
قَافِلَةٌ (ج) قَوَافِلُ	قافلہ/ قافلو
اِنْتَصَرَ	فتح یاب ہوا/ ڪامياب ٿيو
سَبْعُمِائَةٍ	سات سو/ ست سو
أَرْبَعَةَ عَشَرَ	چودہ/ چوڏهن
أُعْتُبِرَ	سمجھا گیا/ سمجهيو ويو

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ

حَرْبٌ (ج) حُرُوْبٌ	جنگ/ جنگ
أَسْبَابٌ بَسِيْطَةٌ	معمولی اسباب/ عام سبب
سِلْمٌ	سلامتی/ سلامتي
تَوَكَّلْ	تو بھروسہ کر/ تون ڀروسو ڪر
تُرَابٌ	مٹی/ مٽي
بِغَضِّ النَّظَرِ	قطع نظر/ هن ڳالهه کان سواءِ
مُعْتَقَدٌ	عقیدہ/ عقيدو رکيل
يُنْشِئُ	وہ پیدا کرتا ہے/هو پيدا ڪري ٿو

اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ

اَلْمَحَلِّيَّةُ	علاقائی/ علائقائي
اَلْقِيَمُ	اقدار/ قدرَ

خِمَارٌ (ج) أَخْمِرَةٌ	دوپٹہ / رئو
سِرْوَالٌ (ج) سَرَاوِيْلُ	شلوار / شلوار
يَلْبَسُ	پہنتا ہے / هو پائي ٿو
حَرِيْرٌ	ریشم / ريشم
مَصْنُوْعَةٌ	تیار کردہ / تيار ڪيل
اَلْإِزَارُ (ج) اَلْأُزُرُ	تہبند / گوڏ
فَضْفَاضَةٌ	کشادہ / ويڪري

اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ عَشَرَ

جَمَاعِيَّةٌ	اجتماعی / گڏيل
وَاقِيَةٌ (ج) وَاقِيَاتٌ	پیڈس / پيڊ
قُفَّازَةٌ (ج) قُفَّازَاتٌ	دستانے / دستانا
يُرَاقِبُ	نگرانی کرتا ہے / نگراني ڪري ٿو
رَجُلُ الْمِضْرَبِ	بیٹسمین / بيٽس مين
خِلَافَةٌ (ج) خِلَافَاتٌ	اختلاف / اختلاف
خَلْفَ	پیچھے / پٺيان
صَدَّ	روکنا / روڪڻ
مِضْرَبٌ	بیٹ / بيٽ
جِذْعٌ (ج) جُذُوْعٌ	وکٹ / وڪيٽ
اَلْمَلْعَبِ	کھیل کا میدان / راند جو ميدان
مِتْرٌ	میٹر / ميٽر
مَرْمَى الدِّفَاعِ	Non-Striker end
يَقِفُ	کھڑا ہوتا ہے / بيهي ٿو
خَارِجَ	باہر / ٻاهر
مَعْشُوْبٌ	گھاس والا / چٻر وارو
دَوْرٌ	کردار / ڪردار
تِلِفِزْيُوْن	ٹیلیویژن / ٽيليويزن
أَزِقَّةٌ	گلیاں / گهٽيون
تُرْسَمُ	بنائی جاتی ہے / ناهي وڃي ٿي
خَطٌّ (ج) خُطُوْطٌ	لکیر / ليڪو
مُعَيَّنَةٌ	مقررہ / مقرر ٿيل
عِنْدَ الضَّرُوْرَةِ	ضرورت کے وقت / ضرورت جي وقت
حِذَاءٌ (ج) أَحْذِيَةٌ	بوٹ / بوٽ
شَارِعٌ (ج) شَوَارِعُ	سڑک / روڊ
كَأْسُ الْعَالَمِ	عالمی کپ / عالمي ڪپ
قُبَّعَةٌ (ج) قُبَّعَاتٌ	ٹوپی / ٽوپي
شَهِيْرَةٌ	مشہور / مشهور

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ عَشَرَ

اَلْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُّ	بادشاہی مسجد/ بادشاهي مسجد
اَلْمَدْخَلُ الرَّئِيْسِيُّ	مرکزی دروازہ/ مرڪزي دروازو
اِتِّجَاهُ الشَّرْقِ	مشرق کی جانب/ اوڀر ڏانهن
يَرْتَفِعُ	بلند ہے/ بلند آهي
بِنَاءٌ	تعمیر/ اڏاوت
حَوَالَیْ	تقریباً/ لڳ ڀڳ
سَكَنٌ	رہائش گاہ/ رهائشگاهه
مَدْرَسَةٌ (ج) مَدَارِسُ	مدرسہ/ مدرسو
آجُرَّةٌ (ج) آجُرٌّ	اینٹ/ سِر
اَلْمَبْنَى الرَّئِيْسِيُّ	مرکزی عمارت/ مرڪزي عمارت
تَزْيِيْنٌ	خوبصورتی/ سونهن
مَسْقُوْفٌ	چھت والا/ ڇت وارو
مُرَبَّعٌ	مربع/ چوندڪو
نَقْشٌ (ج) نُقُوْشٌ	نقش و نگار/ چٽ سالي
بَارِزَةٌ	ابھرے ہوئے/ ابريل
إِيْجَادٌ	پیدا کرنا/ پيدا ڪرڻ
تَنَوُّعٌ	اقسام/ قسمَ
زُخْرُفٌ (ج) زَخَارِفُ	خوبصورتی/ سونهن

رَسْمٌ (ج) رُسُوْمٌ	نقاشی/ گلڪاري
وَرْدٌ (ج) وُرُوْدٌ	پھول/ گل
جَاذِبِيَّةٌ	کشش/ ڪشش
سِيَاحِيَّةٌ	سیاحتی/ سياحتي
غُرْفَةٌ (ج) غُرَفٌ	کمرہ/ ڪمرو
زَائِرٌ (ج) زُوَّارٌ	زائر/ زائر

اَلدَّرْسُ الثَّالِثَ عَشَرَ

اَلْأَلْفُ الثَّالِثَةُ	تیسرا ہزاریہ/ ٽيون هزار
تَسْمِيَةٌ	نام/ نالو
يَعْبُرُ	عبور کرتا ہے/ پار ڪري ٿو
أَطْوَلُ	زیادہ لمبا/ زياده ڊگهو
اَرْضٌ (ج) أَرَاضٍ	زمین/ زمين
فَحَسْبُ	صرف/ رڳو
يَلْتَقِيْ	ملتا ہے/ ملي ٿو
جِيْلَوْمُ	جہلم دریا/ جهلم درياهه
شِيْنَابُ	چناب دریا/ چناب درياهه
رَاوِيْ	راوی دریا/ راوي درياهه
بِيَاسُ	بیاس دریا/ بياس درياهه
سَتْلَوْجُ	ستلج دریا/ ستلج درياهه
اَلْهَمَلَايَا	ہمالیہ جبل/ هماليا جبل

اَلدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ

اَلْوَجْبَةُ (ج) اَلْوَجَبَاتُ	اوقاتِ طعام/ ويلو
اَلْأَكْلَةُ (ج) اَلْأَكَلَاتُ	کھانا/ ڪاڌو
زِفَافٌ	شادی/ شادي
قَدْ	کبھی کبھار/ ڪڏهن ڪڏهن
اِسْتِيْقَاظٌ	نیند سے اٹھنا/ ننڊ مان اُٿڻ
عِدَّةَ مَرَّاتٍ	چند مرتبہ/ ڪجهه دفعا
مُنَاسَبَةٌ	تقریب/ تقريب
بَيْضَةٌ (ج) بَيْضٌ	انڈا/ آنو
شَايٌ	چائے/ چانهه
مِيْلَادٌ	یوم پیدائش/ پيدائش جو ڏينهن
عِيْدٌ (ج) أَعْيَادٌ	خوشی کا تہوار/ خوشيءَ جو ڏڻ
لَحْمٌ	گوشت/ گوشت
فِيْ أَغْلَبِ الْأَحْيَانِ	اکثروبیشتر / گهڻي ڀاڱي

اَلدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

مَعْدِنٌ (ج) مَعَادِنُ	کان/ کاڻ
مِنْ حَيْثُ الْمِسَاحَةِ	رقبے کے لحاظ سے/ پکيڙ جي لحاظ کان
مِنْ حَيْثُ عَدَدِ السُّكَّانِ	آبادی کے لحاظ سے/ آباديءَ جي لحاظ کان
تُجَاوِرُ	پڑوس میں ہے/ پاڙي ۾ آهي
يَرْجِعُ	لوٹتا ہے/ موٽي ٿو
اَلشَّائِعَةُ	عام/ عام
اَلْمَوَارِدُ الطَّبِيْعِيَّةُ	قدرتی وسائل/ قدرتي وسيلا
كَمِّيَّةٌ (ج) كَمِّيَّاتٌ	تعداد/ تعداد
أَبْرَزُ	زیادہ نمایاں/ نروار
اُكْتُشِفَ	دریافت کی گئی/ ڳولهي وئي
اَلذَّهَبُ	سونا/ سون
مِيْنَاءٌ	بندرگاہ/ بندرگاهه

اَلدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

عِرْضٌ (ج) أَعْرَاضٌ	عزتیں/ عزتون
مُمْتَلَكَاتٌ	ملکیت/ ملڪيت
عَدَمُ النَّظَرِ	نہ دیکھنا/ نه ڏسڻ
يَجِبُ	واجب ہوتا ہے/ واجب ٿئي ٿو
دَاخِلُ الْبَيْتِ	گھر کے اندر/ گهر ۾ اندر
حُرْمَةٌ	عزت/ عزت
يَسْتَأْذِنُ	اجازت لیتا ہے/ موڪل وٺي ٿو
شُرِعَ	مقرر کیا گیا/ مقرر ڪيو ويو

عَدَمُ الْوُقُوْفِ	کھڑانہ ہونا/ نہ بيهڻ
إِلْقَاءُ السَّلَامِ	سلام کرنا/ سلام ڪرڻ
يَلْتَزِمُ	پابندی کرتا ہے/ پابندي ڪري ٿو

اَلدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

مُنْفَرِدًا	اکیلے / اڪيلي
بِأَفْضَلِ صُوْرَةٍ	اچھے طریقے سے/ سٺي طريقي سان
تَنْظِيْمٌ	ترتیب دینا / ترتيب ڏيڻ
حُجْرَةُ النَّوْمِ	نیند کا کمرا / ننڊ جو ڪمرو
إِنْجَازٌ	پورا کرنا/ پورو ڪرڻ
أَسْرَعِ وَقْتٍ	تھوڑے وقت میں/ ٿوري وقت ۾

اَلدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

كَانَ يَعُوْدُ	لوٹ رہا تھا / موٽي رهيو هو
لَاحَظَ	اس نے دیکھا/ هن ڏٺو
يَبْحَثُ	تلاش کر رہا تھا/ ڳولي رهيو هو
غَيْرُ نَظِيْفَةٍ	گندہ/ ميرو
كَأَنَّ	گویا کہ/ ڄڻ ته
اِقْتَرَبَ	وہ قریب ہوا/ هو ويجهو ٿيو
خَطِيْرَةٌ	بڑی/ وڏي
أَسَفٍ	افسوس / افسوس
مُنْذُ فَتْرَةٍ	کچھ وقت سے/ ڪجھ وقت کان
جَوْعَانًا	بھوکا/ بکايل
طَرِيْحٌ	پڑا ہوا/ پيل
اَلْبَائِسَ	مصیبت زدہ / تڪليف وارو
يُّسَاعِدَ	وہ مدد کرے/ هو مدد ڪري
يُفَكِّرُ	سوچ رہا تھا/ سوچي رهو هو
أَحْضَرَ	لایا/ آندائين
مَصْرُوْفَ	خرچی/ خرچي
اَلْأَوْلَى	زیادہ بہتر/ وڌيڪ بهتر
أَحْسَنْتَ	تونے اچھا کیا/ تپو سٺو ڪيو
يَدَّخِرُ	جمع کرتا ہے/ گڏ ڪري ٿو
شِرَاءَ	خریدنا/ خريد ڪرڻ
نَفْسِهِ	اپنے اندر/ پنهنجي اندر

اَلدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

وُلِدَ	پیدا ہوا / پيدا ٿيو
مُدَّةٌ قَصِيْرَةٌ	تھوڑی مدت / ٿورو وقت

فِي الْبِدَايَةِ	شروع میں / شروع ۾
مَرْجِع	زیارت گاہ / زيارت گاھ
ذَاعَتْ	پھیل گئی / پکڙجي وئي
دِرَاسَةٌ	پڑھائی / پڙھائي
أَتَمَّ	مکمل کی / مکمل ڪئي
رَحَلَ	منتقل ہوا / هليو ويو
أَقَامَ	رہا / رهيو
خِلَالَ	کے دوران / جي دوران
مُجَاهَدَةٌ	جہاد کرنا / جهاد ڪرڻ
اِسْتِعْمَارٌ	بیرونی قبضہ / ٻاهريون قبضو

اَلدَّرْسُ الْعِشْرُوْنَ

تَخَرَّجَ	فارغ ہوا / فارغ ٿيو
مِهْنَةَ الْمُحَامَاة	وکالت / وڪالت
اَلْعُصْبَةَ الْمُسْلِمَةَ	مسلم لیگ / مسلم ليگ
شِبْهُ الْقَارَّةِ الْهِنْدِيَّةِ	برصغیر / ننڍو کنڊ
أَعْلَنَ	اعلان کیا / اعلان ڪيو
اَلْمُؤْتَمَرُ الْوَطَنِيُّ الْهِنْدِيُّ	انڈین نیشنل کانگریس / انڊين نيشنل ڪانگريس

اَلدَّرْسُ الْحَادِيْ وَالْعِشْرُوْنَ

عَجَمٌ	غیر عرب / غير عرب
فَرِيْقَيْنِ	دونوں جماعتیں / ٻئي ڌريون
دُرِّيَّةٌ	چمکنے والا / چمڪڻ وارو
اَلْآمِرُ	حکم کرنے والا / حڪم ڏيندڙ
اَلنَّاهِيْ	منع کرنے والا / روڪيندڙ
اِنْتَشَرَتْ	پھیلا / پکڙي
طُفُوْلَةٌ	بچپن / ننڍپڻ
كَوْنَيْنِ	دونوں جہاں / ٻئي جهان
عُرْبٌ	عرب / عرب

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ وَالْعِشْرُوْنَ

يَشْتَغِلُ	کام کرتا ہے / ڪم ڪري ٿو
عُيِّنَ	مقرر کیا گیا / مقرر ڪيو ويو
حُجَّةٌ	دلیل / دليل
اِتَّصَلَ	رابطہ کیا / رابطو ڪيو
مُدَرِّسٌ	استاد / استاد
ذَكَاءٌ	ذہانت / ذاهپ
تَفَرَّغَ	فارغ ہوا / فارغ ٿيو

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُوْنَ

يُرَامُ	خواہش کی جاتی ہے / خواهش كئي پئي وڃي
مُشْكِلَةٌ (ج) مُشْكِلَاتٌ	تکلیف / تكليف
شَهِيَّةُ الطَّعَامِ	کھانے کی خواہش / كائڻ جي خواهش
بَارَكَ	برکت دے / بركت ڏئي
عَزِيْزٌ	پیارا / پيارو
وَصْفٌ	نسخہ / نسخو
بِالضَّبْطِ	پابندی سے / پابنديء سان
صُدَاعٌ	سر درد / مٿي جو سور
اَلتَّقَيُّأُ	قے کرنا / اُلٽي كرڻ

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُوْنَ

مُدِيْرُ الْمَكْتَبَةِ	لائبریرین / لائبريرين
سِجِلٌّ	رجسٹر / رجسٽر
مُلْتَزِمٌ	ریگیولر شاگرد / ريگيولر شاگرد
تَسْتَعِيْرُ	آپ اشو کروائیں گے / توهان اشو كائيندا
نَسْتَخْرِجُ	ہم جاری کریں گے / اسان جاري كنداسين
مُحَافَظَةٌ	پابندی کرنا / پابندي كرڻ
اَلْمُتَرَدِّدِيْنَ	مستقل آنے والے / هر هر ايندڙ
أَحْصُلُ	حاصل کروں / حاصل كريان
دَفَعَ	سبب بنی / سبب بڻي

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُوْنَ

حُمّٰى	بخار / بخار
زَكْمَةٌ مُّسْتَمِرَّةٌ	مستقل زکام / مستقل زكام
طَلَبٌ	درخواست / درخواست
أَسْتَرِيْحُ	میں آرام کرتی ہوں / آءٌ آرام كريان ٿي
سُعَالٌ	کھانسی / كنگهه
اَللَّيْلَةُ الْبَارِحَةُ	گزشتہ رات / گذريل رات
نَصَحَ	تاکید کی / تاكيد كيو
لِأَجْلِ	کی وجہ سے / جي كري